中華民國僑委會登記證台教新字第壹弍零號
香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物
工商日報
The Kung Sheung Daily News
督印及承印：工商日報有限公司 香港灣仔分域街十八號
各部電話號碼
編輯部及採訪部5－283378－80（三線）
經理部：5－281521－3（三線）
營業部：5－279307、5－280708．
中區辦事處：5－225495、5－221238．
今日出紙三大張每份叁毫
（外埠版精編一大張）
新聞紙第一八四四二號

四萬普棉殘餘軍民 湧入泰境搶購糧食

顯然是遭越軍截斷南下路綫
料越軍雨季前將發動大攻勢

【曼谷二十一日美聯社電】近四萬名的高棉普樸平民和軍人週一在泰國購買糧食和藥物，但泰國官方稱，該羣人很快便返回戰陣以待的高棉境。

泰國尖竹汶省的副省長在一項電話訪問中說，泰國的商人把糧食售賣給這些人，他們靠近邦長寧村一塊森林的平原紮營，高棉在尖竹汶省逃避越南士兵尾隨而來的攻擊。

他說：他們會在「沿邊界另外的地點」被遣回高棉。

這些軍人，爲數估計不及全體人數五分之一，都是忠於已倒台的普樸總理，現時他們的抵抗行動相信是集中在高棉西南部地區。

泰國在該次衝突中保持中立，但越南與新金邊政府曾指摘曼谷協助普樸的軍隊。

最近有超過五萬高棉逃亡者在——泰國尖竹汶省北約有一萬一千人在泰國邊境亞蘭市，或者附近，他們大部份是華裔，可能不會遣返高棉。

屬於普樸政權其他的五百名高棉軍人和平民，於週日進入泰境東南部的噠叻府省份。

該位副省長謂：有四萬名代表被允許進入邦長寧村在市場購買補充物品商人從附近的首都前來，其中有部份商人想用食物及藥物換取一些高棉人隨身携帶的黃金和珠寶。

這四萬人很明顯是在南下時給越軍所截斷，越南在雨季開始下發動攻擊，雨季使大規模的軍事行動不便，有利於普樸游擊隊。

一些分析家相信，倘若越軍把普樸的殘餘分子趕進沿境界遙遠的地區，如西南加丹芒山區，他們基本上就可使高棉得以安靜和平。

高棉突提出尖銳斥責 指泰軍侵棉助普樸 軍機深入領空轟炸

聲稱泰應負此危險行動後果

【曼谷二十一日法新社電】金邊政府在昨日譴責泰國派遣軍隊越過邊境進入高棉，侵犯他們的領空，用大砲和臼砲轟深入高棉的領土。

在星期日下午二時三十分發表，並在泰國可以收聽得到的一項詞句尖銳的聲明中，高棉政府警告泰國立刻停止這「危險的行動」，或「對後果負上全部責任」。

該聲明譴責泰國「不停地繼續支持普樸軍隊和其他反動部隊與高棉人民爲敵對的活動」。

該項由高棉外務部發出的第三項聲明表示，泰國以偵察機和噴射戰機在五月二日至五月十五日期間，曾侵犯高棉的領空，深入邊境達十五公里（九點三哩）。

它表示，最嚴重的事件是在五月十四日發生，當時「泰國使用臼砲、重機槍和重砲，砲轟深入高棉領土巴比東南的一個區域。」

該聲明表示，在五月十日至五月十三日期間，泰國派遣來「侵襲高棉」的武裝部隊在馬德望省巴比的西南與高棉革命部隊發生戰鬥。雙方開火射擊，然後泰軍從「他們用臼砲，無後座座力步槍和重機槍向高棉領土射擊」的地方撤回泰國。

此外它亦有提及其他事件：泰國L——十九型偵察機在五月十日和十一日深入高棉領空十五公里，L——十九型和T——S二十八型飛機在五月十二日深入高棉十公里，和兩駁噴射戰機在五月十四日和十五日飛臨「深入高棉領土」的奧多棉吉省。

越指中共扶寮社會黨 圖推翻現時親俄政權

【香港二十一日法新社訊】越南「人民日報」今日表示，被推翻的高棉與普樸的電台，極力推廣的寮國社會黨的建立，是中共暗中破壞寮國革命計劃的一個新步驟。

這份共黨報章引述外交部消息來源表示，中共支持這個叛黨，是企圖推翻寮國的合法政府，和擴大中南半島的戰爭。

該報在這篇被越南通訊社轉載的文章中表示：「越南與寮國的團結有時間和再次顯示它戰無不勝的力量，肯定會粉碎北平的新計劃。」

中越共昨首次換俘 越釋四十三名 中共放百二人

【北平二十一日路透社電】自今年初爲期一月的中越戰爭後，中共今日首次釋放一百二十名越南戰俘，以交換四十三名中共戰俘。

「新華社」說，今日所交換的戰俘，全部是受傷或患病的。它說被釋放的一百二十名戰俘於下午十二時四十分，由中國大陸越過「友誼關」，「越南的保安人員沒收及拋掉他們的衲袄和個人財物。」

該社說，來自兩國的紅十字會代表在零公里的邊境地點接頭，交換名單，於上午十一時二十分便開始交換戰俘。中共釋放首批的越南戰俘，他們步行或由人用担架抬過邊界。越南紅十字會簽過收據，然後便放還四十三名中共戰俘。

中共曾說過，它拘押着近一千六百名的戰俘，並宣佈在五月十一日起分組釋放，不理越南是否作出同樣釋俘的行動。

越南稱，它在今日交換戰俘之前，拘押了約二百四十名中共戰俘。

新華社說，代表國際紅十字會委員會波里在旁監察換俘的程序。

倫敦金價創新高點

【倫敦二十一日法新社電】黃金價格在今日創下每安士二百六十一點八七五美元的新高點，超過二百六十美元的首次大關。

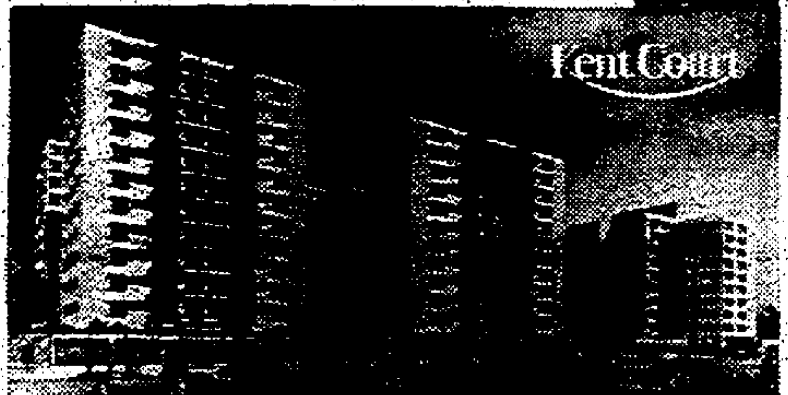
在此的金價是反映自金價亦創下每安士二百六十一美二百六十二美元新高點，而星期五的收市價則是二百五十八至二百五十九美元的蘇黎世市場。

政府積極發展之新工業區
怡華工業大廈
屯門：洪祥路 新安街 興旺街 三面單邊
（C. P. T. L. 69地段）

每單位由弍千餘呎起
全層約一萬七千餘呎
特快電梯四部
每呎負重200磅
合各種工業用途
材料上乘・設備齊全
地點適中・工源充足
地產發展有限公司
香港德輔道中130—132號四樓
電話：5-445011, 454476, 448162
假期照常辦公

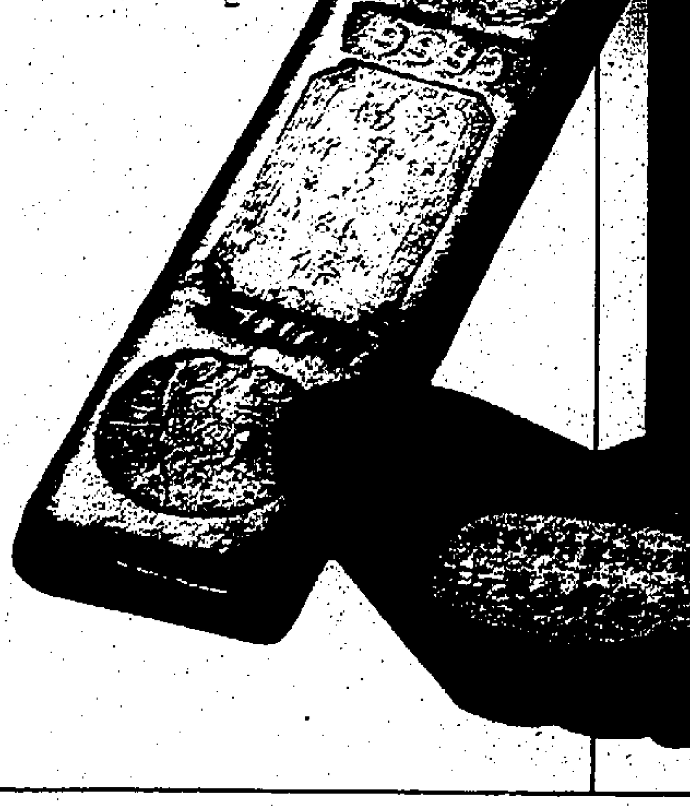
跑馬地山光道三號，單邊景光街(102年期)
將快入伙
愉寶大廈

前望跑馬場，綠草如茵
後眺山光道，翠谷葱籠
地王住宅
可遇難求
本地盤已建成單位，歡迎參觀
面積由478呎至574呎
地盤☎5-735208（假日照常）

界限街131-135號（近喇沙書院）
根德閣
九龍風景區
園林景色，地點高尚
旺中帶靜，交通便利
單位由1021呎至1613呎
預售期內，特價優待
首期15%，十年分期・單位有限，洽購從速
本地盤☎3-362572（假日照常）
新鴻基地產 中區康樂大廈22樓☎5-222083


景福金銀珠寶鐘錶有限公司

景福金銀珠寶鐘錶有限公司 香港德輔道中30－32號 景福大廈地下 電話：5-235111（10線）
香港文咸東街56號 電話：5-440004
香港文咸東街52號 電話：5-441094
景福珠寶鐘錶行（香港松坂屋百貨公司） 電話：5-790674
景福珠寶鐘錶行（香港新都城百貨公司） 電話：5-63…51
景福金融有限公司 香港德輔道中30－32號 景福大廈5樓 電話：5-240004
利福鑽石國際有限公司 香港德輔道中30－32號 景福大廈10樓 電話：5-235111
景時有限公司 皇后大道中37號余道生行地下 電話：5-220943
百福珠寶工藝品有限公司 德輔道中54號利興大廈1103室 電話：5-243212
東利祥行有限公司 德輔道中30-32號景福大廈8樓 電話：5-234852
景福金銀珠寶鐘錶行（九龍）有限公司 九龍彌敦道132-134號 （美麗華酒店商場） 電話：3-691281
景福珠寶禮品（美麗華酒店商場）JN-8 電話：3-695901
景福珠寶禮品（美麗華酒店樂宮商場）UG-12 電話：3-676393
景福珠寶禮品（新世界中心）L2-43 電話：3-692886
景時珠寶有限公司 九龍彌敦道皇家（香港）酒店 商場二樓C-2 電話：3-691044
景福珠寶設計貿易有限公司 九龍文裕街41號 凱旋工商中心四樓H座 電話：3-330197-90
景福國際找換（九龍）有限公司 美麗華酒店樂宮商場G-11 電話：3-674425
雲華珠寶有限公司 美麗華酒店商場G113 電話：3-688012
景時有限公司 啟德國際機場大廈145號 電話：3-8297496
景福中藝 啟德國際機場大廈147號 電話：3-8297937
琪麗有限公司 啟德國際機場大廈D142號 電話：3-8297941
樂琪企業有限公司 啟德國際機場大廈D13號 電話：3-829250
景威寶石店 美麗華酒店樂宮商場G-13 電話：3-668618
紐約・景福金銀珠寶有限公司 美國紐約市・第五街679號
三藩市・景福金銀珠寶鐘錶行 美國三藩市・都板街838號
檀香山・景福珠寶行 Shop 13 & 17, Miramar Hotel Arcade 2345 Kuhio Avenue Honolulu Hawaii 96815 U.S.A.
景福國際（日本）有限公司 東京都台東區東上野2-23-23 電話：03-836-1881 JAPAN
澳洲・景福珠寶行 Rundles Jewellers and Watchmakers 117, Swanston Street Capital Arcade Melbourne 3000 Victoria Australia
十月初五街192號



景福金銀珠寶集團
雙馬商標 精裝金牌
雙馬商標9999成色金條
JOHNSON MATTHEY
JOHNSON MATTHEY

中共拚命刮

外國人喜歡物件價加一倍
一枚舊銅錢索價一萬美元

【北平廿一日合眾國際社電】中共審視過西方通貨膨脹下的物價，決定拚命賺取外滙，方法是在這兒收取同等高的價錢。

一西方外交使節稱：「一年前，他們把外國人要買的東西──古董、手工藝、地氈，全部加價一倍。」

美國商業部長克立普斯夫人訪問中共時，隨團記者蜂湧到廣州一家古玩店，裡面一隻古老銀手鐲開價五十三人民幣（三十三美元），是整家店舖內，唯一價錢低於一百元人民幣的東西。

在北平，一個美國遊客在酒店大堂裏口出怨言：「我在紫禁城一家舖子看中一枚銅幣，但它售價高達一萬美元。」

為了克立普斯夫人的訪問，美國記者每天要付三十五美元，租用酒店特設的記者招待室，記者又要付錢，才可以乘搭追隨克立普斯夫人到處訪問的巴士。

在北平的外國記者付出相等於美金八百元的租金，租賃國營的賓館內一層普通的、五個分間的樓房。把一個一九二十年代的煤爐從廚房搬走，運費是一百五十美元。

中共航機很少供應食物，起飛時，乘客獲贈口香糖及堅硬的糖果，包裝糖果的錫箔或蠟紙緊貼着糖兒，總撕不開。

到北平第一下令人矚目的景象，是燒煤造成的紅黑色的烏雲，好像平原一樣，橫跨市內上空。

俄特遣艦隊繞越非洲角

【普利多利亞廿一日法新社電】一項在此間發表的官方公佈稱：南非海軍上月密切注視五艘蘇俄戰艦，它們繞過好望角，準備與現正在印度洋，以海參威為基地的艦隊滙合。

該蘇俄特遣艦隊在分隔安哥拉與納米比亞西南非領土的庫內列河邊界以西被海岸部隊飛機發現，飛機繼續視察它們的行動。

一份海軍公佈在此間稱：在分隔納米比亞與安哥拉的庫內列河邊界對開處，南非特遣部隊船隻與它們相遇後，以平衡航線隨著它們，直至它們在八天後繞過好望角進入莫三鼻克水域後為止。

該蘇俄特遣艦隊包括基輔級的航空母艦明斯號，兩艘卡拉級飛彈巡洋艦柏多麼斯基與塔斯根號，一艘登陸艦伊晏洛哥夫號與智利根級的補給艦波力斯貝托馬號。

它們訪問在安哥拉與莫三鼻克的海港，並往毛里塔尼亞與塞昔耳炫耀一番。

該公佈稱：在前赴往加強基地在海參威的蘇俄太平洋艦隊途中，它們現已較深入印度洋了。

交通落後單車亂駛 北平市中心交通大混亂

【北平廿一日法新社電】「人民日報」最近公佈一項調查，謂每天早晨每小時約有七十二萬五千名居民經過北平某處最繁忙的地點，居民乘腳踏車，公共交通工具或徒步經過該處。

該項調查在一月進行，調查報告沒有透露該最繁忙地點的所在。

人民日報的一篇文章發表了上述統計數字，並呼籲調整北平工人上班時間，以緩和交通擠逼及減輕在交通繁忙時間對公共交通的需求。

該報指出北平內由東至西的長安大街的兩大交通點，在早上六時卅分至七時卅分與及下午五時至六時卅分這兩段交通繁忙時間內，每小時約共有四萬輛單車駛過。

該報告謂，某些郊區工人上班的時間，已開始調整的機構，但報告強調，郊區的交通祇佔全北平總交通量百分之廿一點四。

「人民日報」引述北平的「有權勢人士」，強烈促請，立法調整工人的上下班時間。

中俄共貿易談判 下月在俄京舉行

【北平廿一日路透社電】外交界消息靈通人士今日稱：中共與蘇俄一九七九年度貿易談判，預期將於下月在莫斯科舉行。

消息人士指出：由於政治及經濟因素，今年談判開始的日期有所延誤，但他們亦指出，一九七七年度的貿易談判也延遲到五月才舉行。一九七八年的談判在北平舉行，當時是三月及四月。

中越共談判後 韓念龍空手回

【香港二十一日路透社訊】「新華社」今天報導：完成首次中越共會談後，中共派往河內的首席談判代表，副外長韓念龍今午離開河內，啟程返北平。

該通訊社說：越南的首席談判代表范賢前往機場送行。

蘇警告日本 若軍援中共 必玩火自焚

【莫斯科二十一日法新社電】「真理報」今天向日本提出警告，提供軍事援助給中共是「危險的玩火行為。」該份蘇俄黨報章說，日本正準備把軍事技術及物料供應給中共。

該文章說：北平早已從今天的接觸中獲取利益，它試圖從日本及美國方面獲取軍事技術知識及軍事方面的資料。

它補充說：日本不斷向北平提供軍事援助，將"難免使日本成為中共威脅和平冒險行徑的同謀者。"

索普醜聞續審 史萬含淚作供 發生同性戀後企圖同歸於盡

【倫敦二十一日路透社電】含著眼淚的男模史萬今日向陪審團表示：他與前自由黨領袖索普發生同性戀關係之後，曾使他想過殺死他自己和這位政治家。

五十歲的索普，現時正在著名古老的巴利刑事法庭，被控意圖教唆謀殺史萬。

現時進入第三週的聆訊，經已聆聽過史萬指控索普在一九六一年在下議院附近的樓宇內如何與他分享一張單人床、及發生性關係。今日，他描述在六二……恐他。

廖承志在日又發狂言 台北倘獲外國軍備 中共可能武力犯台

【東京二十一日合眾國際社電】一名中共領袖在星期一暗示，若果有其他國家幫助中華民國的軍備，北平可能對台使用武力。

中（共）日友誼聯會主席廖承志在一個記者招待會上表示：「若果有任何一個國家幫助台灣的軍備，和平解決（台灣問題）便不能獲得保證。」

現時率領一個龐大友好代表團訪問日本的廖承志表示，台灣重返中國是「一般中國人民的要求，而我們希望通過和平途徑去收復台灣」。

他表示北平歡迎台灣的領袖前來談判長久以來的統一問題。

他亦表示延長與越南共的邊境糾紛將會危及中共的現代化計劃。他表示若果越南繼續進行武裝挑釁，中共保留進行「反擊」的權利。

社論

商業樓宇加租亦應合理

自憲報於本月四日公佈，本年十二月十四日期滿的「業主與住客（綜合）（修訂）法案」，內中有關租金管制延長三年：跟著交通白皮書亦接續公佈，首先地下鐵路宜佈其所定的各站票價，比目前公共交通工具加巴士等為高；油蔴地小輪公司亦宜佈將行申請，於七月提高票價；而重要的石油產品早於去月已作再次大幅度的調整。有了這幾項重大的加價，因此連帶作用引起市面上的物價、服務費，都鼓起一片加風丕潮。如頭等的飲食業、服裝業、洋雜業，甚至範圍最狹的殯儀業，以至地位最清高的公私立學校的學費，一概都立刻加價或準備加費一成半或二、三成以至五成以上。整個香港籠罩在加風之下，造成市民緊張的心理和生活上重大的負擔。

不過，普通物價的加風雖然凌厲，但始終有個極限，最多不超出一倍。如茶樓的粉、麵、飯和點心，服裝公司的男女洋服，據查亦祇加了百分之二十至三十。而不受租務條例管制的商業樓宇租金，部分卻加得「離譜」。如本報港聞版所報導，一間在港島東區開設已有十年的百貨公司，就在最近接獲業主通知，要將租金由現在的每月三十二萬元，增至一百四十萬元，加了四倍有餘；又九龍區有一間酒樓，以前月租僅為八萬元，但上月開始已增至二十二萬元，亦近三倍。像此種巨幅加租的現象，當不僅限於上述的一間百貨公司和一間酒樓，必然尚有許多百貨公司、酒樓、店號遭受同樣的命運，實為商場上一個嚴重的問題。

在強大加租的壓力下，商人祇有兩條路可供抉擇：一是接受，將所增佔大的租金轉嫁到顧客身上，盡量提高貨價，擴大利潤，不過顧客能否引頸就戮，實成疑問；不然，祇有乾脆關門了。將來，預測香港的商業會在高貨價、高租值之下，蒙受頗大的打擊。酒樓茶室總工會主席區新表示，有跡象顯示在今年稍後時間，會有更多酒樓倒閉，現在港島方面已有十間暗中放盤出讓；而九龍則多於此數，很艱難支持下去。因為除了加租的打擊外，營業都下降了百分之十五，市民的消費力普遍都在加的聲中減低了。可見現在商場已快臨不景氣之秋，不能承受重重的壓力，窒息生機。

住宅樓宇的合法加租與商業樓宇的自由加租，在今日通貨膨脹、百物騰貴的情況下，加是不可避免的，討論的重點乃在幅度問題。住宅樓宇除了新建而不受管制的以外，所有都在租務條例管制中，兩年一期的加租額最高不能超過原租的百分之二十一，已有定量標準，可無須研究，所值得討論的，祇是商業樓宇而已。置地公司等地產界人士曾預言，當本港通貨膨脹，利息提高，而租務條例延長三年的時候，地產樓宇的銷路，不復如前的蓬勃，會趨於停滯，而樓價亦轉低落，又於調整的階段。惟住宅樓宇，尤其商業樓宇的租值必乘時作頗大幅度的增加，不致低降，以與樓價相配合。今觀於中環旺盛地點的寫字樓租值，由每方呎七、八元升至九元至十一、二元，增幅在百分之十五至二十五之間，尚非過巨，若在灣仔、銅鑼灣一帶的則更平，仍屬公道合理。倘與增租三、四倍的數目相比，如同天壤了。

租金的增加，當然會引致許多連鎖反應，如物價高漲，生活費提高，居住環境難以改善，經營的商業成本大增，維持更感困難。而外國的商務機構復藉口租貴以作宣傳攻擊，指為不理想的商埠。但是，香港地價的高昂，每方呎商業用地動輒萬餘元，可謂「尺金寸土」，物業地產的成本暴增；加以大陸與外國的貿易稍有進展，香港為居間的中途站，對設立公司的行址大量需求，亦助長此類樓宇租金的張風。此乃供求關係的因素，其如中環等區商業樓宇租金的一般現象；雖升尚屬合理的。但有小部分的業主，不顧實際的情況，不計租約的長短，不衡情度理，操持自由的權力，狂加猛加，成為地產物業界之玷，亦鼓起大大的漲風。此種欠缺公道和開明的作法，實宜加以自我抑制。

加大選今起投票

杜魯多與克拉克暫成鼎足之勢
多爭取連任竟引聖經力倡博愛

【加拿大溫太華廿一日美聯社電】加拿大總理杜魯多在競選連任總理時，引用聖經的話語，呼籲彼此合一互愛，但他的對手克拉克及霍品卻一心掛着週二的大選及他們取得權力的可能性。

自由黨的杜魯多，保守黨的克拉克及新民主黨的霍品，已傾盡全力，務求使到一千五百萬名選民相信他們其中之一是領導加拿大的人選，而其他兩人祇是庸才而已。

加拿大全國的選民，將於週二上午九時至下午八時之間進行投票。

杜魯多、克拉克及霍品自三月廿六日至週二的大選期間，僕僕風塵地經過數萬哩的競選行程，同時也花費了數以百萬計的美元和舌唇。

上週的民意調查顯示，五十九歲的杜魯多及比他年輕廿歲的克拉克勢均力敵，任何一方即使獲勝，在二百二十八席的擴大了席位的下議院中，也祇能佔比大多數少一點的議席。

因此，這使到四十三歲的霍品與及以魁北克為基地的社會黨領袖賈邊，成為有潛力左右大局的人。

他們任何一人可以利用本身擁有的議席去支持成立自由黨或保守黨的政府，並且利用討價還價方式影響政府的政策。

杜魯多、克拉克及霍品在星期日結束競選運動時，均面露從容，但帶着鬆弛的神色。

美參院通過責伊濫施死刑 伊認為干涉內政 要美暫緩派大使

【德黑蘭廿一日美聯社電】伊朗外長週一日稱：美國參議院一份指摘伊朗的死刑的決議案，不被當作是美國的官式政策，但被認為是對伊朗內政的干預。

雅斯德在一個記者招待會上稱：伊朗政府知道行政與立法部門在美國是清楚分開的，因此我們並不認為美國參議院的行動是美國對伊朗的官式態度。

由共和黨參議員柴維斯提出並在週四日獲通過的決議案稱：如已槍決了二百一十三人的火槍隊繼續執行槍決，美國與伊朗的關係將被危及。

伊朗革命領袖孔美尼嚴詞抨擊該決議案，革命政府在星期日已要求美國暫緩派遣大使往德黑蘭以表示抗議。

遭受挾持達十天 委大使與七人質先後安全獲釋出

【薩爾瓦多廿一日美聯社電】警方週一日稱，委內瑞拉大使與其他七名人質，已在自五月十一日起即把他們挾持在此間委內瑞拉大使館內的反政府反叛者手中逃出。

人質逃出後，建築物內祇餘下九名持有短槍的反叛者。現場的記者稱警方看來不會隨槍手進去。

大使岳荷亞稱，當他與另外四人週日晚逃出時，其軍事隨員與另外兩名使館僱員留在建築物內。「確保委內瑞拉領土的主權。」

警方說，那些留下來的人在數小時後便亦逃出。目前仍未有其他詳情。

泰卓爾夫人下月初訪法

【巴黎廿一日法新社電】法國今日正式宣佈，英國首相泰卓爾夫人將於六月五日訪問巴黎，與法國總統黨斯登進行會談。

專科牙醫 雲景 [illegible]

康福暑假豪華遊覽團

渡假與旅行·最可靠選擇

本公司之旅遊宗旨，向以服務忠誠，享受豪華，食住一流，早為各界旅遊仕女稱讚。暑假期間，外出旅遊人仕勢必擠擁，為免向隅，敬請早日駕臨報名。

台灣環島九天（歡迎有証參加）
5月26日 6月2日 9日 16日 23日 30日
7月7日 14日 17日 19日 21日 25日 28日 8月2日 4日 7日 9日 11日 14日 25日

台灣環島七天 六月底前報名者免費代辦入台証
5月27日 6月10日
7月1日 15日 22日 29日 8月5日 12日 19日 26日

日本本州七天
大阪、寶塚、京都、富士山、箱根、東京、日光。
6月23日 7月7日 28日 8月4日 25日

韓國、日本、日光八天
漢城、華克山、板門店、東京、日光、富士山、箱根。
6月16日 7月30日 8月11日 9月29日

鹿兒島南北九州東京八天
鹿兒島、櫻島、指宿、長崎鼻、熊本、阿蘇活火山、別府、福岡、東京等。
6月16日 7月28日 8月8日 25日 9月29日

星馬泰十天
6月21日 29日 7月19日 20日 26日 27日
8月2日 3日 10日 16日 17日

馬星七天
檳城、吉隆坡、雲頂高原、星加坡等。
6月21日 29日 7月19日 20日 26日 27日

菲律賓碧瑤五天
馬尼拉、碧瑤、百山坑、新編旅程、與衆不同。
6月10日 24日 7月8日 22日 29日

泰國芭堤雅五天
5月26日 6月30日 7月21日 28日 8月4日 18日 9月15日

美國西岸觀光團
特價酬賓HK＄5900
6月7日 22日 7月22日 26日
8月4日 21日 9月21日

美國加拿大西岸十四天
遍遊檀香山、三藩市、羅省、和路迪士尼樂園、聖地牙哥、拉斯維加斯、溫哥華等。
住宿世界著名之凱悅酒店。
6月14日 26日
7月17日 31日 8月9日 16日

美國加拿大東西岸廿一天
遍遊檀香山、三藩市、羅省、和路迪士尼樂園、聖地牙哥、拉斯維加斯、華盛頓、紐約、多倫多、加技利、溫哥華等。
住宿世界著名之凱悅酒店。
6月14日 26日
7月17日 31日 8月9日 16日

東西歐洲十七天（瑞航精選）
7月27日 8月10日

康福旅運社有限公司
總社：香港德輔道中萬宜大厦622室（按6字）電話 5 258131（4綫）.231742.222568.233479
分社：九龍尖沙咀碼頭星光行909室（按9字）電話 3－677668.677491.685914.693271（2綫）

——孔美尼壓制言論自由首遭敗績
十日前被迫令停刊 獨立日報宣佈復刊
社論提新聞自由抨擊新聞管制

【德黑蘭廿一日路透社電】學生今天自願協助派發一份銷量廣大而被伊朗回教當局壓制停刊超過一週的獨立日報。

該報在五月十二日被該國非官方領袖孔美尼公開攻擊後宣佈停刊。國家控制的電台指責該報為反革命與被猶太復國主義者所控制。

該份復刊的報章今天在頭版的社論中討論新聞自由，新聞管制亦引起支持二月革命，復興回教領導層不和的左翼與非宗教團體的不滿。

一些報攤今天擺賣該報，但其他的報販則拒絕如此做，恐怕會遭促成該報停刊的回教暴徒的報復襲擊。

該報社論稱：「我們認為我們有把國內所發生的事情告知公衆的責任……只有得知事實真相，公衆才能採取政治行動，表達他們的要求，換句話說，使人知道它的存在。」非宗教團體恐怕，對報章的壓迫會阻止了對回教共和國擬議中憲法的足夠公衆討論。憲法不久便將公佈。

另一份報章來源日報，現正在回教印刷工人的控制下，一份左翼報章在其辦事處受襲後，繼續在地下工作。

該份復刊的報章今天稱，它復刊的決定是應其讀者的要求作出。一次週六日在此間有五萬人參加的集會，要求該報復刊並要求停止新聞管制。

搖滾歌星艾頓約翰 在俄展開巡迴演唱
俄秘密警察作保鏢

【列寧格納廿一日美聯社電】兩名中年的俄人衝過鐵路保守人員，得到艾頓約翰的親筆簽名，當時該位英國搖滾樂歌星，還有數分鐘便坐頭等火車往列寧格納，開始其在蘇俄的巡迴演唱。

該位三十二歲的歌星週一日抵列寧格納後，便立刻「隱居」在他的豪華酒店內。

艾頓已預料到將受年青歌迷的歡迎，但當兩名四十來歲的俄人在莫斯科登上火車要求他親筆簽名時，艾頓甚感驚異。其中一人送他一份禮物，那是一本難找到的列寧格納修道院博物館的小旅遊指南。

週一晚，該名搖滾樂歌星在列寧格納可容三千五百人的羅艾巴斯基禮堂主持音樂會。他將與主持四個音樂會，又將返回莫斯科，在西羅雅酒店表演四場。

在往列寧格納的火車上，艾頓與記者閒談時，他說他不知蘇俄觀衆對他狂野式的音樂反應將如何。

蔣總統經國於就任一週年日（廿日）上午巡視桃園縣大溪鎮，深入民間了解民衆生活情形。圖為：一羣小朋友高興地圍繞在蔣總統的身邊，祝總統健康愉快。

輻射洩漏調查小組報告 三里島核電廠意外 証實出於儀器故障

【華盛頓廿一日美聯社電】一個國會偵訊專責小組今天在此間說，三里島核子發電廠的意外，基本上由儀器故障，而非人為錯誤造成。

上月初，當該反應器的核子心過熱，洩出含輻射蒸氣進大氣中時，住在賓州哈立斯堡該核電廠週圍的居民被迫逃離家園。

該專責小組謂，自三月廿八日緊急事件發生後，該廠人員基於他們所得的資料作出合理的行動。

該報告稱，核電廠控制板上一個發生故障的儀器，指示出一個安全活門已關閉，而事實上該活門卻被堵塞者，開啓了二小時二十分。因為錯誤的資料，在控制室內人員未能及時知曉，因此反應器缺少冷卻水的部份，溫度升至超過華氏一千度。

調查祇限於事件發生的頭兩小時，因此未有指出核電廠廠主何時知道在意外發生後十小時發生的氫氣爆炸。聯邦核子管制委員會直至三月三十日才接獲氫氣爆炸的報告。

一朝失勢 卅載友情竟不顧
基辛格列舉過往交情 促美准伊朗王定居美

【芝加哥二十一日美聯社電】前美國國務卿基辛格正促請美國准許被推翻的伊朗王在美國居住。

基辛格表示，他是「打破數個月來的沉默」，指出「這是美國欠現時流亡至巴哈馬島的伊朗王的人情。」基辛格是在星期日在依利諾斯州共和黨議員海頓的一個籌款大會上作以上的表示。

他表示：「我發現這是一個極度使人困擾的事實，伊朗王——一位美國三十年的朋友——竟不能獲准進入美國。他現時正流亡至巴哈馬，找尋一個庇護之所。」

他指出：「我並不是講關於任何政治的支持。我是談及作為一位平民在此居住的權利。」

基辛格指出，在一九七三年的中東危機時，伊朗是唯一與蘇俄邊境接壤而不准許蘇俄飛機在飛往其他國家時取道它領空的國家。他又指出，伊朗也沒有參加一九七四年阿剌伯的石油禁運。

他表示最主要反對向伊朗王巴里維提供政治庇護的理由是關心仍然逗留在伊朗的美國人的安全。但他指出，這是不足以反對伊朗王的。

洽售廣播衛星 美國太空總署 一行13人訪平

【北平廿一日美聯社電】美國太空總署一個十三人訪問團，由署長佛洛殊博士率領，已抵達中共，商討售賣及裝設廣播衛星事宜，衛星將用於播放全國電視教育的計劃上。

該宗交易會高達數百萬美元，包括設立二千個地面轉播站，接收該級的衛星訊號，再播放給地區接收站。每一個轉播站花費一萬至十萬美元。

佛洛殊稱：「這對他們的教育制度來說，是很具革命性的。」電視教育是中共在本世紀末達到現代化的大計的一部份。

去年七月，美總統卡特的科學顧問派克斯博士與弗洛殊訪問中共時，中共首次表示對衛星系統有興趣。今年二月，「副總理」鄧小平在華盛頓簽署協定，着手進行。

中共亦急於設置地面衛星轉播站，接收美國高空衛星擷取有關天然資源、農作情況及農作物特徵等資料。

美國衛星現在把這些資料轉播給六個國家，另有十多個國家正等候獲得這種服務。中共將是第一個受益的共黨國家。

弗洛殊將於星期一晚與「副總理」余秋里會談，然後在星期二起程返美。訪問團的其他團員，由副署長總管「太空及地面設備應用部」的科尼奧率領，星期四往訪杭州，參觀當地的衛星收發站，然後遊覽西安及上海。

在問及通訊系統會否應用到軍事上去，弗洛殊稱：「應用不會超過一具電話的作用。」

菲污水渠鐵蓋 經常被人偷竊 街道陷阱重重

【馬尼剌二十一日路透社電】此間一位報章專欄作家今天報導：馬尼剌街道上的污水道上蓋，經常被盜去，作為廢鐵出售。

碧哥尼亞投函今天出版的廢報稱，污水道的入口上蓋經常被偷去，造成無數交通意外。

他說：鄰近國家的一位外交使節在跌下一沒有上蓋的孔道後，提出控訴，要求有關當局給予賠償。其他數名遭受同樣經歷的人亦同時考慮控訴超級公路部。最近一名美籍遊客曾因跌下地洞內而向當地法院提出指控。

日神經漢 傷母殺人 偷車亂闖

【日本水戶廿一日法新社電】警方謂：一名廿六歲的神經失常男子，今日在日本東部的水戶市，殺了一人及嚴重傷害了其他三人，其中包括了他的六十七歲母親。

警方稱該個叫守尾的無業男子在水戶的一個防衛空軍基地被警衛制服，他當時駕駛一輛偷回來的貨車，橫衝直撞，最後撞向該空軍基地的欄杆。

福建一廟宇內發現 三百五十年前星圖 顯示古人對天文學成就

【東京廿一日美聯社電】「新華社」週一日稱：中共的文化工作者發現了一張有三百五十年歷史的星圖，圖的中央繪了一個羅盤，該星圖顯示，古代的中國人在天文學及航海方面的成就。

「新華社」續稱：「這是第一張被發現在圖中央畫有指南針的古代中國星圖，該項發現為進一步研究古代中國的天文學及航海學提供了新的資料及線索。」

該通訊社謂：星圖上展示了二百八十四個星座及大約一千四百粒星。該星圖在福建省沿海一市鎮內的一座廟宇內發現。

美國男子最軟弱 自殺率超越女性

【華盛頓廿一日合衆國際社電】美國政府謂，男性自殺者多過女性自殺者，而且自殺多發生在星期一日及在南方。

國立健康中心的一項統計報告顯示，美國人有較低的嬰兒死亡率及較長的壽命——現在高達七十三歲，此外，美國的頭號殺手是心臟病。

上述統計於一九七七年完成。

有關自殺的統計數字，不會令到社會學家吃驚，因為一直以來男自殺者對女自殺者是三與一之比。

該報告顯示，在一週中，星期一日是最多人自殺的日子。

就地區而言，政府指出在二萬八千六百八十一宗自殺案中，有九千六百五十一宗是在南部發生，名列首位，而北方中部各州則名列第二。

該報告並沒有對調查結果作出解釋。

石匠發橫財 反招禍 活活被鎚死

【曼谷廿一日法新社電】一名石匠買獎券中了獎，贏得一千美元獎金，但卻招來橫禍，三十二歲的辛格德週六晚飲酒狂歡慶祝時，被人以一個八磅重的鎚子打死，陳屍於首都的桑貝里他自己染滿血跡的酒店房間中。

行兇者相信是一名泰國軍隊的逃兵，他在劫案中奪獲的金錢不多，因據泰國警方稱，大部分的錢已送往辛格德的妻子處。

殺人者只取去了一個空衣箱，事後，警方在辛格德染滿鮮血的床上，找到了超過五十美元。

爪哇特別廁所 專供不男不女
亂穿異性服·雌雄實難辨

【耶加達廿一日法新電】今天據報，在東爪哇泗水新建成的青年大堂，很明顯的是印尼唯一地方為愛穿異性服裝愛好者設置特別的廁所。

耶加達高打郵報報導說，許多奇裝異服者來青年大堂，這個事實促使建造該等特別的廁所。

該報章稱，在該等特別廁所未設置前，曾經發生過當一名癖者進入廁所，幾個男人便即從廁所內奔走出來。

耶加達的異服癖者投訴他們不能參與男的或女的社交圈子，要求為自己成立一個團體之後，一個異服癖者便就此成立起來。

中共急凍禾雀 輸日數量倍增

【東京二十一日法新社電】中共輸入的急凍麻雀，預料今年將告倍增，對此間喜愛吃米酒及伴以燒烤雀肉的人來說，它是一項喜訊。

一家與中共有商業來往的東京貿易行說：預料本年的麻雀進口將達四十萬至五十萬打，這是由於除慣常的上海供應來源外，增添來自天津貨運緣故。

此間出售進口中共麻雀的價格為每隻售價三十日元（約十四美仙），未及國內售出每隻八十日元價格的半數。

儘管進口數量突增，但由於米酒飲家盛行，以這些美食來伴酒，該貿易行預料售價將保持平穩。

美太空實驗室 開始緩慢下墮
日攝影師發現掠過日上空

【東京二十一日法新社電】今早一位在日本南部福岡的攝影師發現了正在下墮的美國太空實驗室。

該位「共同社」的攝影師描述這個重七十七點五噸沿軌道運行之太空實驗室，預測於未來七個星期之中會撞向地球，以一明亮光芒由西南往東北劃過日本群島上空。

美國國家太空總署說，最近該座龐大的太空實驗室約距地球一百七十四里上空循軌跡運行，並且慢慢的下墮。

該太空總署預料，實驗室在大氣層燒毀的部分，會在六月二十六日至七月九日之間撞向地球，七月二日是最有可能發生相撞的日期。

該座太空實驗室是於一九七三年五月發射升空的。

兩日賽馬配磅公佈

沙田賽馬連環戰，本週末（廿六日）及星期日（廿七日）一連兩天舉行，首天配磅昨日下午評定公佈，至於次天配磅將於今日評定公佈。九場賽馬不設錦標賽，三場新馬為選擇分組賽，皆有讓磅，最惹人注意的為第一班一千公尺直路賽，非頭牌的為，紅山茶，負一四〇磅，反而保有兩項一千公尺最佳時速紀錄的強人，祗負一三八磅。茲將首天九場配磅馬匹名單列下：

第一班	一〇〇〇公尺	
紅山茶	一四〇	吳
參威	一三九	殿
強人	一三八	王
的盧	一三一	陳
騎捷	一三〇	廖
馬中龍	一三〇	米
銀麒麟	一三〇	簡
街老鼠	一二六	羅
祝運佳	一二六	蘇
飛騄	一二五	施
騰波	一二一	簡
好威	一一八	布
俠女	一一六	朱
萬能俠	一一六	陳
（後備）		
龍岡	一二一	蘇
第二班	二〇〇〇公尺	
一路起	一二七	杜
新旺	一三五	廖
大領袖	一三四	賓
關關的	一三三	鄧
好利	一三二	蘇
喜加利	一三一	陳
多加力	一二九	羅
快樂武士	一二三	蘇
扶搖直上	一二二	陳
君子	一二一	廖
吞臨門	一一九	簡
光榮	一一八	王
金星一號	一一七	鄧
鴻福	一一八	沈
（後備）		
發勝王子	一二九	廖
確得寶	一二六	廖
永恒之光	一二〇	廖
銀碧	一三七	廖
第四班（第一組）	一六〇〇公尺	
龍草	一四〇	簡
聯合之星	一三七	陳
小紅馬	一三五	屈
獲快龍	一三三	陳
發得福	一三二	張
百勝二世	一三一	譚
勇俠	一三〇	蘇
江湖好漢	一二九	杜
鐵騎	一二九	廖
中國功夫	一二七	朱
利加多	一二七	布
小情人	一二七	鄧
必飛	一二六	賓
更多趣	一二一	張
（退出）		
冠多利	核子下天	
第四班（第二組）	一六〇〇公尺	
玉麒麟	一四〇	簡
烈利	一三五	廖
威利	一三三	沈
安培	一三二	吳
皇冠之皇	一三一	屈
神話王子	一三一	蘇
勝利年	一三〇	陳
南華之星	一二九	布
樂人	一二[illegible]	歐
西域少俠	一二八	夏
龍驤	一二六	譚
德驤	一二六	卡
更夠運	一二五	鄧
福星	一二一	張
（後備）		
勝運高	一三四	陳
頂拍檔	一三〇	張
第五班	二〇〇〇公尺	
先聲	一四〇	蘇
得運馬	一三八	廖
好好運	一三八	布
威着	一三三	鄧
新龍章	一三〇	歐
金牌	一二九	張
歡心	一二八	廖
橙皮	一二六	施
高高	一二五	殿
我更叻	一二二	陳
人之音	一二一	沈
富貴花	一一九	吳
金鈴	一一七	王
我來也	一一六	翟
（後備）		
友誼至上	一二七	簡
金匙	一三〇	張
可圖	一三〇	蘇
更加叻	一二六	沈
揚威耀武	一四〇	廖
威華	一三三	簡
丁財兩旺	一三八	廖
第六班（第一組）	一四〇〇公尺	
克勝	一三九	賓
飛象	一三七	張
海產之寶	一三七	陳
飛得	一三五	廖
揚保堅	一三四	朱
全勝	一三三	羅
得勝	一三二	吳
紅星	一三二	郭
錦綉前程	一三一	王
龍駿	一二八	卡
一路發	一二八	譚
金龍泉	一二四	簡
安利	一二三	吳
出口第一	一二六	歐
（後備）		
發達匙	一一九	歐
拔都雄風	一三二	羅
發定世界	一二四	吳
新馬（第一組）	一二〇〇公尺	
捷訊	一三六	吳
舒爽	一三三	布
獅子精神	一二九	廖
埋伏	一二七	郭
金威	一二五	卡
金保鑣	一二四	簡
公仔	一二四	歐
威上威	一二三	殿
承恩	一二三	陳
遙遙領先	一二三	張
百靈鳥	一二〇	賓
富士山	一一八	簡
駒霸	一一七	米
得他福	一一六	鄧
新馬（第二組）	一二〇〇公尺	
有機	一三七	吳
有希望	一三四	殿
鷹揚	一三〇	鄧
過海	一二八	羅
金豹	一二五	簡
天將	一二四	賓
常發	一二四	朱
新宏利	一二四	歐
蹄聲	一二三	施
石榴花	一二二	沈
神童	一二二	夏
驍駿	一二〇	羅
超勁	一一六	吳
新馬（第三組）	一二〇〇公尺	
樂逍遙	一三三	施
巨星	一三三	賓
快發	一三〇	簡
奇利寶	一二八	吳
得福	一二五	譚
發發	一二三	沈
領航衛星	一二三	張
谷中英雄	一二三	布
龍翔	一二三	夏
深心知	一二一	施
龍升	一一八	陳
雙番東	一一八	鄧
松山	一一六	施

沙田晨光　南公
特別叻輕巧長力增 中國功夫輕盈悅目 喜加利克勝勁力強

每逢星期一，在沙田露面的馬匹泰半都作疲步以輕鬆腳頭，所以昨晨也照例如此，出作放頭的馬匹只有七匹而已。茲將過程報導如下：

「特別叻」活德試千二公尺，按轡緩馳，時速雖慢不足道，但出腳靈活，力度貫注，勇兒更勝前時，力足再進一功。

「中國功夫」潘納疲一圈，蹄姿輕捷，活力充沛，馬身比前結實，有截然不同的進步，今回途程首本，可期一騎絕塵而奏捷，切勿小覷之。

「江湖好漢」由助手疲一圈，毛色暗淡，且完全提不起勁，銳氣已洩，今次勢難有作為了。

「喜得福」梁偉德疲一圈，台型十足，並非等閒之輩，然而腳頭笨重，尚遠離爭勝水準，未到注意的時候。

「蘇捷」潘納試千二公尺，按轡輕馳，步活且勁，姿態撩人，近況已及大勇之境，今番力足一搏對手，值得重視。

「過海」孤浩倫疲一圈，腳步輕快而有力，馬身業已收實，進步神速，出頭有望了。

「終威」浩德疲一圈，火氣旺盛，毛色潤澤，有顯著進步，今回途程首本，仍不可輕侮的實力分子。

「新龍章」由譚文就試千二公尺，沿欄邁步而過，步活且勁，氣勢洶湧，勇兒更勝上回，可惜今次途程勉強，難寄厚望。

鹿裡乾坤　神眼
摩廐為爭取佳績 週末將大出

摩廐上賽主帥摩加利入院療傷，成績低落，偉頓紅牌生章志榮策丁財兩旺搶回一席第三，點綴一番，週末沙田賽事，有多駒加緊磨練，大有空群而出，爭取更佳成績，茲將其中此廐較有瞄頭之馬匹優先報導，如最後試跑續見進步，值得優先考慮。

騎捷小休後馬身更靚，成熟十足，此駒有前有後，跑一千公尺最合腳法，晨課所見，步爽身輕，氣勢旺盛，狀態更勇，今賽主帥摩加利親策上陣，此程有力三捷。值得盯緊。

新旺老馬迴光，每朝踱步所見，火氣旺盛，神駿生猛，狀態轉秀，上賽此駒沿途跟跑；藉今賽路合，編組有利，對手平凡居多，此程應有機會。

鐵騎挿入第四班，憑此駒之密實，分分鐘有力贏馬，近期頻頻拍跳，動態急進，馬身收實，成熟大增，強勁身輕，狀態轉勇，此程合腳法，如摩加利選策上陣，值得跟進。

獅子精神近期操練積極，越磨越利，進步極多，週末新馬跑一二〇〇公尺，正合此駒腳法，最後試跑如見續進，坐位望贏之選。

摩廐主帥摩加利傷愈復出，旗下馬正磨練奮極，週末對其座騎，盯緊為宜。（神眼）

季尾論騎師鬥志 告東尼依然可捧 蔡裕意身手漸露

告東尼今季手風奇順，尤其是最近呢幾期馬，不但日日有馬贏，而每日執三兩場係等閒事。雖然我未作出統計，但有理由相信佢破贏馬最多嘅紀錄，全盛時摩加利亦趕乎其後，繼對上一次日馬執三粒後，上週末又中三元，贏馬真係有如食生菜咁容易。事實上個日除咗核子天下係無驚無險而不須力鬥才贏馬外，其餘「琥珀星」及「森林世界」但要憑騎功取勝，騎少一步都輸唔，該兩場馬佢的確付出唔少力者，幕後應該加以重賞。

蔡卓時上週末當然騎得好，贏個孖寶實在唔容易，因上文已評論過，無謂浪費篇幅。而該日我最欣賞仲有姚本輝同埋蔡裕意。

姚本輝自從脫離見習騎師行列後，坐騎日見減少，因為有七磅減所以不受人重視。事實上佢嘅騎功造詣都唔錯，膽色亦不差，好似今次佢贏出「百好」咁，沿途走位極之刁鑽，出閘又敏捷，贏呢場馬着實唔容易，最後一步力拒奈破倫嘅衝刺確見功夫，可能因此而帶佢幸運亦未可料，總之必受陳競麟重用，試目觀之，今後佢在陳廐嘅動態不妨密切盯緊。

蔡裕意遲早脫頴而出，可以預卜佢嘅騎功認真惹人好感，上週末老馬龍都及區德都騎得非常出色，相信搵陳子銓騎都騎唔番咁嘅水準，可見許價幾高，今後一定不愁寂寞，預料本季一定賞紅，相信我冇會睇錯。——馬友——

縱橫內圈　惠

本季未上過陣的第五班馬兩心知，昨由施廐轉入吳志林馬房，此馬自於上次上陣，因拒絕入閘而被迫退出之後，屢次試閘未能入格，以致現在仍未有上陣，早期由鄭廐轉往施廐，現在又轉吳廐，這匹馬都可算「考起師傅」，相信老吳亦未必有多大把握。

摩加利入醫院拆除在早期駁骨的螺絲，手術情況令人滿意，週末可能恢復上陣。

劉同安日來缺課，又有答應參加無綫歡樂今宵三千次的客串結果亦告甩底，原來是乘停賽之便趕着入醫院割包尾，因屬小手術關係，週日仍可照常上陣。

譚文就本來被罰停賽四天，由於夜馬被取銷，他實際上變成祇停賽兩天，週末可以恢復上陣，所以昨日操馬甚勤，新龍章最適銳，升到第四班仍然有充份作戰能力的。

李森被罰停賽期滿，週末亦可上陣，但摩廐仍不會用他的坐騎，朱廐將會有坐騎交他出擊。（老惠）

快活谷觀操心得

「勇騎士」詹亞德試八百公尺，末段腳頭之力，在鞍上人力催之下有舉步維艱之態，人馬皆有英雄遲暮之感，毋須重視。

「公仔」譚文就試半里，前慢後快，出腳頗靈活，肥態已減，大有進步，但是此馬只適宜跑中距離及長途，所以今次仍難越雷池。

「驕捷」摩亞疲一圈，沿途頻頻溜韁，躍躍欲試，近況無懈可擊，今回仍屬前列分子，未容忽忘。

「埋伏」由浩德疲一圈，蹄姿輕巧，活力充沛，在努力琢磨之下，委實有脫胎換骨的進步，已瀕勝利邊緣了，盯緊為要。

由於本週六、日兩天俱有賽事舉行，昨晨谷中是主要操期，故出操馬匹空羣而出，觀操者頗感應接不暇。以下是操練過程選評：

「強人」朴仕能試兩段，按轡順走，唯氣勢總不及較早期連番報捷時，以此觀論，週末上陣，只限一位。

「馬中龍」徐貴良過檔試三段，全程邁步如飛，又有復勇趨勢，可惜週末路程勉強，只宜視為大冷門。

「大領袖」馬彼得試三段，氣定神閒，姿態靚極，惟身型仍略帶肥態，是美中不足之處，且看下驟進展如何。

「喜加利」黃潤生，「扶搖直上」何鑑森同試三段，前駒居內檔快開到底，彈力充盈，保持頭峯狀態，後者只能跟回來，無答無聲，週末同時報名二千公尺，應重視「喜加利」。

「百勝二世」告東尼，「金玉滿堂」容天鵬同試三段，前駒扣繮沿欄快走，穩容不迫，高班型格，顯露無遺，週末編入第四班爭中距離，未容盡忘，「金玉滿堂」亦略有進步。

「龍驤」李溟明，「一路起」容天鵬同試三段，前駒佔欄齊齊滑前，氣勢甚盛，佳態畢呈，後者跟得吃力，跳槽無大起色。

「克勝」程利安，「必飛」馬彼得同試兩段，並肩含枚疾走，前駒全程掩鋒芒，勇況有加，「必飛」在外欄亦覺輕鬆，寶刀未老，週末分道揚鑣報名適合路程，皆難漠視。

「龍升」何元智，「蹄聲」何鑑森同試三段，快開到底，時速甚快，走勢則以外欄「蹄聲」最滑銳，上力已熟，「龍升」則未夠，週末分組列陣，「蹄聲」有爭勝資格。

馬會公佈上週 共九匹馬退役

馬會賽事秘書巴柏昨日宣佈上週間退役的馬共有九匹：

七寶（蘇廐）、羅中王（夏廐）退役後被人道毀滅，生猛（陳廐），劃得好（沈廐），占士（米廐），信僕（朱廐），奔利來（賓廐），均送往騎校作腳馬。

百勝隊（譚廐）由王兆且馬房轉入譚文居馬房。

賽後馬匹升降 保榮逃出生天 核子天下升班

馬會評磅員白禮仕昨日評定上週出賽馬匹賽後升降名單公佈，包括七匹升班，四匹降班。降班負平磅出戰，爆大冷門的保榮獲得回升第六班，因而逃出生天。茲將升降名單列下：

第二班 琥珀星、鄭村名士、森林世界（由第三班升上）。

第三班 核子天下（由第四班升上）、中游之光（由第二班降下）。

第四班 百好、包大人（由第五班升上）、維京一號、褒多好（由第三班降下）。

第六班 保榮（由第七班升上）、福勝（由第五班降下）。

介紹　安迪
週末第二班出馬料必多 多加力一路起可取 好利長途正合腳法

週末第二班馬濶有一組比賽，跑二千公尺長途，報名馬共有十八匹之多，十四匹正選，四匹後備，馬多而長途好手濟濟，將是一場精采劇激賽事，現優先將有機會爭取上名的實力份子提出討論研究。

「多加力」愈戰愈勇，上賽跑千八公尺出閘脫腳，末段發揮凌厲後勁殺上壓倒「大法官」及「花旗林」，取勝過程有餘未盡，大熟大勇，拼後佳態持續，今次路程加長更合腳法，假伏，質高態勇的「多加力」連捷呼聲甚高，未來動態盯緊為要。

「一路起」長短途皆能，來港後出賽六次，五冠一季，戰績輝煌，此駒有前速，後上力亦不弱，雖然實力稍有不及前駒，但演出穩健及鬥志頑強可取，加上升班負磅形勢有利，賀新當起的「一路起」，祇要不失常態，論馬未嘗無力再爭。

「好利」正宗長途馬，近期馬房催谷甚力，狀態及走勢有明顯進步，倘若告東尼放棄「一路起」，而就此駒，提防今仗有截然不同演出，危險份子也（安迪）

第四班馬多福 胃部破裂死去

郭靈華馬房的第四班馬多福星期日在沙田馬房暴斃，昨日馬會進行剖驗馬屍。

馬會秘書游寶榮昨日下午公佈剖驗結果，據獸醫宣佈，該駒被發現時為肚腹急性絞痛，施救無效而死去，剖驗結果，驗出該馬胃部破裂致死。

馬國春秋　睿

這一回 必勝門離奇溺斃

本年度三歲澳洲馬多福，隸郭靈華馬房，為我們同業沈寶新所擁有，每次上陣例必搏殺，計先後出賽五次，連勝獲得冠亞季軍各一次，成績良佳，後編入第四班，但消息傳來，昨發現其不幸暴斃於馬房內，殊屬可惜。

多福最後一次報名參加於五月三日第六場由第四班馬鬥一四〇〇公尺。不幸賽前一天，因健康欠佳宣佈退出。

據說，暴斃時多福情緒極端惡劣，似大發神經，在馬房內亂跳亂踢，連粗如兒臂之馬檔橫鐵亦被踢斷。

講到馬匹死得離奇，莫如必勝門之被溺斃，必勝門是七八年度澳洲馬，四歲，屬於瓊昱集團，隸鄭棣池馬房，事發那早馬伕奉命牽引牠到沙田新建之泳池游泳，以舒筋骨，本來馬是識水性，很多馬兒如小孩一樣，喜歡玩水，但該馬却反常，一見水即像失了常性一般，大發脾氣，亂跳亂撞，卒被其掙脫韁繩，衝入水池中，於是就如此這般被溺斃命，你們說是不是很離奇。

去年五月三日夜馬，必勝門由陳統培出策，跑沙地一五七五公尺，首獲處女勝利，以十馬位輕取呂建威之琥珀星。

在此之前，在四月廿六日夜馬，培出策，出跑二〇〇〇公尺，結果負於凡宜及高高，得季軍。

後該馬被編入第三班，於五月廿日改由告東尼出策跑沙地二〇〇〇公尺，以八馬位負於摩加利之太陽皇，屈居亞軍，其質素之高，由此可見。

圈中人估計該馬質素將來會升至頂班亦不出奇，由於目前馬仍嫩稚，還未成熟，今次不幸無辜被溺，英年早逝，非常可惜。

英年早逝 非常可惜

每日話題　圈中人
第四班第二組千六公尺賽事
樂人勤操勇態畢呈 玉麒麟易配鬥志強

第二組第四班千六公尺，熱門估到絕大優勢，正常估計，不應爆出大冷，以下是賽前大勢評述。

樂人近況頗勇，連驟考驗，令人滿意，樂人自從季初勝過千八尺之後，一直未有表現，狀態反覆無常，近期加強操練，樂人走勢大勇，已復最佳水準，千六公尺可以勝任愉快，留意配搭擇場可也，不勝有位。

「玉麒麟」易配告東尼，成為本場熱門對象，論質素，玉麒麟最高。由千二公尺至千八俱有相當實力，週日試跑玉麒麟走勢頗勇，告東尼捨神話王子取此馬上陣，具見機會頗高，坐二望一之選。

皇冠之王編入第四班相當有利，屈廐馬匹操練上似不及對手充足，每朝在內圈疲步，準備過程似有不足，祇合冷敵，不宜大捧。

更夠運有相當實力，鄭棣池馬房近期成績低落，更夠運雖然有實力，非要見到此馬狀態大勇然後方可考慮擇場，以現時所見，更夠運似未十足，且看本週試跑進展如何以定取捨可也。

南華之星編入第四班，實力足夠爭取勝利，布廐馬配搭欠佳，窩華遼不能寄予重任，可敵而不可捧之馬。

福星上賽有好表現，拼後復驟有進展，祇能快放爭勝之福星，一定要搶到閘貼欄快放才有機會，可勝不穩。

盈利有態，質素比對手遜一籌，一位已足，不能期望過高。

綜合本場大勢而言，應以樂人，玉麒麟兩駒機會最高，可勝不穩更夠運。（圈中人）

本港股票市昨日成交報價表

（本表開市收市價係以各證券交易所當日最高者為據，其他則以當日成盤為據。）

（恒生指數）	（遠東指數）	（金銀綜合指數）	（金指數）	（銀指數）
上午 567·01	上午 2610·62	上午 481·01	上午 498·29	上午 484·32
下午 568·64	下午 2607·41	下午 482·00	下午 499·10	下午 485·86
升3·48	升19·45	升3·92	升3·60	升5·12

四會總成交額：八千八百三十九萬元（香港交易所佔一千七百四十七萬元；遠東交易所佔四千五百二十七萬元；金銀交易所佔二千五百四十二萬元；九龍交易所佔二十三萬元。）

股名	開市價	收市價	最高價	最低價	漲跌	成交股數
（銀行類）						
滙豐銀行	13.50	13.70	13.70	13.50	—	433,228
恒生銀行	154.00	154.00	155.00	154.00	—	1,000
恒生銀行新股	78.00	77.50	78.00	77.50	−0.50	3,600
東亞銀行	59.00	59.00	59.50	59.00	—	3,000
海外信託銀行	3.075	3.10	3.10	3.05	+0.05	64,000
友聯銀行	6.90	6.75	6.90	6.75	−0.10	16,142
（公用類）						
港燈集團	4.725	4.775	4.80	4.725	+0.025	349,231
九龍電燈	21.70	22.00	22.00	21.70	+0.20	66,213
中華煤氣	21.70	21.60	21.70	21.50	—	30,280
電話公司	24.50	25.10	25.20	24.50	+0.50	45,470
中華巴士	32.50	32.50	32.50	32.50	+0.75	1,400
九龍巴士	4.80	4.85	4.85	4.80	+0.05	179,149
油麻地小輪	27.00	26.90	27.10	26.80	−0.10	9,117
香港隧道	9.30	9.30	9.30	9.20	+0.15	4,000
（倉塢類）						
九龍倉	36.25	36.00	36.25	36.00	—	21,190
九倉認股權證	117.00	114.00	117.00	114.00	−2.00	3,504
均益倉	22.50	22.80	23.40	22.50	+0.40	62,000
安全貨倉	2.00	2.00	2.075	2.00	+0.02	52,000
（航業類）						
亞洲航業	5.35	5.25	5.35	5.25	−0.05	285,000
會德豐船務（B）	0.36	0.36	0.36	0.36	—	11,000
維達航業	3.80	3.80	3.80	3.80	−0.30	2,000
華光航業	3.20	3.225	3.225	3.20	−0.025	49,000
信德船務	1.75	1.79	1.79	1.75	+0.01	32,000
東方貨櫃	3.025	3.075	3.075	3.00	+0.075	40,000
（建築類）						
保華	1.75	1.74	1.75	1.74	−0.03	44,916
新昌	1.30	1.30	1.30	1.30	—	8,000
大新（公和）	2.20	2.20	2.225	2.175	—	34,000
青洲英坭	28.70	28.60	28.80	28.50	−0.10	23,200
安達臣大亞集團	3.075	3.10	3.125	3.075	+0.025	126,000
（投資類）						
地鐵債券	92%	92%	92%	92%	−0.5%	21
聯合企業	5.35	5.35	6.30	5.35	−0.95	15,000
怡和證券	7.10	7.20	7.20	7.10	+0.10	66,320
新鴻基證券	1.93	1.94	1.96	1.92	+0.02	212,000
亞洲保險	9.00	9.00	9.00	9.00	−0.20	6,000
（地產類）						
置地公司	7.45	7.60	7.70	7.45	+0.15	609,500
置地債券認股權證	400.00	400.00	404.00	400.00	−2.00	465
置地債券八厘	18.2%	18.2%	18.2%	18%	−0.2%	317
置地認股權証	3.625	3.70	3.725	3.625	+0.025	726,251
大信置業	1.34	1.34	1.34	1.34	—	2,000
華廈置業	0.88	0.88	0.88	0.88	+0.02	4,000
新安置業	0.80	0.80	0.80	0.80	—	10,000
博富臨置業	1.06	1.06	1.08	1.06	+0.02	30,000
昌生興業	1.03	1.03	1.03	1.03	—	2,000
永泰建業	4.25	4.30	4.35	4.25	+0.025	250,000
捷聯企業	2.025	2.075	2.075	2.025	+0.05	170,000
美漢企業	1.08	1.13	1.15	1.08	+0.04	142,000
港九工商企業	0.90	0.90	0.90	0.90	—	2,000
長江實業	10.10	10.40	10.60	10.00	+0.20	416,040
鷹君地產	4.80	4.90	4.90	4.725	+0.125	223,328
金山地產	1.60	1.60	1.60	1.60	−0.15	20,000
大昌地產	1.49	1.53	1.55	1.47	+0.03	1,956,000
嘉年地產	0.89	0.89	0.91	0.88	+0.01	315,000
聯邦地產（A）	2.275	2.30	2.30	2.225	+0.025	240,000
和記地產	10.30	10.50	10.50	10.30	−0.10	9,000
成都地產	1.71	1.71	1.71	1.70	—	562,000
永達利企業	0.59	0.59	0.59	0.59	—	8,000
啓明建業	1.04	1.04	1.04	1.04	—	2,000

股名	開市價	收市價	最高價	最低價	漲跌	成交股數
亨隆地產	1.72	1.75	1.75	1.72	+0.05	102,000
利安地產	1.55	1.55	1.55	1.55	+0.08	4,000
大生地產	1.53	1.54	1.56	1.49	+0.04	199,000
大寶地產	0.67	0.66	0.69	0.66	—	748,400
泰僑地產	0.86	0.86	0.86	0.86	+0.02	20,000
華光地產	0.91	0.92	0.95	0.90	+0.02	1,772,000
利豐地產	0.84	0.86	0.86	0.84	+0.05	10,000
太古地產	3.25	3.30	3.325	3.25	+0.05	296,000
合和地產	4.825	5.00	5.05	4.825	+0.125	339,400
新鴻基地產	9.95	9.90	10.10	9.85	—	280,100
恒隆地產	5.50	5.60	5.70	5.50	+0.10	126,250
建煌新記	0.75	0.81	0.83	0.75	+0.03	734,212
夏利來（除淨）	0.70	0.70	0.70	0.70	+0.02	100,000
夏利文	0.70	0.70	0.70	0.70	—	10,000
廖創興	1.36	1.38	1.39	1.36	+0.03	66,000
萊園	0.60	0.60	0.60	0.60	+0.02	6,000
信託公司（A）	3.25	3.275	3.30	3.20	+0.025	94,500
信託公司（B）	0.59	0.60	0.60	0.59	—	20,000
明輝發展	0.67	0.68	0.68	0.65	+0.03	100,000
港澳發展	0.20	0.20	0.20	0.20	−0.15	226,000
利興發展	1.00	1.00	1.02	0.95	+0.05	95,000
泰盛發展	0.98	1.03	1.04	0.98	+0.04	547,584
世界發展	1.04	1.04	1.04	1.04	—	28,000
遠東發展	1.70	1.69	1.71	1.67	—	352,080
海南發展	1.62	1.62	1.62	1.62	+0.02	2,000
新世界發展	1.94	1.99	2.025	1.92	+0.04	1,775,800
金城工商發展	0.70	0.70	0.70	0.70	−0.02	40,000
（工商類）						
怡和公司	12.20	12.30	12.40	12.20	—	259,906
怡和七厘半債券	72.50	72.5[illegible]	72.50	72.00	+0.50	900
和記黃埔	4.60	4.675	4.725	4.55	+0.075	1,528,294
和記黃埔優先股	0.87	0.87	0.89	0.87	—	87,306
太古洋行（A）	8.40	8.50	8.60	8.46	+0.15	276,560
太古洋行（B）	1.56	1.54	1.57	1.54	−0.01	222,000
會德豐（A）	3.50	3.50	3.525	3.45	−0.025	903,876
淘化大同	4.15	4.15	4.20	4.10	—	14,000
永安人壽	1.75	1.75	1.75	1.75	—	4,000
聯合橡膠	4.20	4.20	4.25	4.10	—	24,000
橡膠信託	6.70	6.90	6.90	6.60	+0.40	52,000
菲立斯	0.165	0.165	0.165	0.16	+0.005	330,000
屈臣氏	4.80	4.80	4.80	4.80	+0.40	1,000
生力啤	8.45	8.45	8.50	8.45	−0.05	5,800
英之傑企業	2.00	2.00	2.00	2.00	—	6,000
信昌	2.60	2.525	2.60	2.525	−0.10	64,000
立興	2.60	[illegible]	2.60	2.60	—	57,000
寶光	2.20	[illegible]	2.25	2.20	—	20,000
仁孚	0.88	[illegible]	0.89	0.83	—	68,000
怡南	7.70	7.70	7.70	7.70	—	3,000
（百貨類）						
永安公司	3.80	3.80	3.80	3.80	—	3,000
鱷魚恤	2.25	2.25	2.25	2.25	+0.05	21,000
連卡佛（A）	6.45	6.45	6.50	6.45	−0.05	21,800
連卡佛（B）	0.60	0.60	0.60	0.60	+0.02	48,500
（紡織類）						
南豐紗廠	11.70	11.70	11.70	11.70	—	3,630
裕泰針織	8.25	8.25	8.25	8.25	—	1,000
南聯實業	2.90	2.95	2.975	2.90	+0.075	92,000
長江製衣	8.35	8.45	8.45	8.20	+0.20	3,000
新馬製衣	13.30	13.30	13.30	13.30	—	1,000
（酒店類）						
大酒店	18.70	18.80	19.00	18.70	—	66,730
凱聯酒店	2.775	[illegible]	2.825	2.775	−0.025	251,000
百樂酒店	1.46	[illegible]	[illegible]	1.45	—	56,000
美麗華酒店	22.00	[illegible]	[illegible]	22.00	+0.30	6,000
海港公司	21.60	[illegible]	[illegible]	21.60	−0.40	1,000

昨漲幅最大股份（收市價以遠東會為標準）

股票	前收市價	昨收市價	百分率
利豐	0.81	0.86	6.17
橡膠信託	6.50	6.90	6.15
利安	1.47	1.55	5.44
利興	0.95	1.00	5.25
明輝發展	0.65	[illegible]	4.62
泰盛	0.99	1.03	4.04
建煌新記	0.78	0.81	3.85
美漢	1.09	1.13	3.67
[illegible]	0.58	0.60	3.45
連卡佛B	0.58	0.60	3.45

昨跌幅最大股份

股票	前收市價	昨收市價	百分率
港澳發展	0.35	0.20	42.86
聯合企業	6.30	5.35	15.08
金山地產	1.75	1.60	8.57
維達航業	4.10	3.80	7.32
信昌	2.625	2.525	3.81
金城	0.72	0.70	2.78
亞洲保險	9.20	9.00	2.17
海港企業	22.00	21.60	1.82
九倉認股權証	116.00	114.00	1.72
保華	1.77	1.74	1.69

昨成交最多股份

股票	股數
大昌地產	1,956,000
新世界發展	1,775,800
華光地產	1,772,000
和記黃埔	1,528,294
會德豐A	903,876
大寶地產	748,400
建煌新記	734,212
置地認股權証	726,251
置地公司	609,500
成都地產	562,000

港滙指數

【本報訊】港元滙率指數（星期一）九二．七，比上週六九二．八跌〇．一。

專產油國短期加油價
港金再刷新紀錄 最高報一五七八

【本報訊】九九金市昨日又刷新高價，昨日每兩最高成一五七八．〇，打破上週末之高價一五六五．〇，高出達十三元。

昨日外間金價雖無報，但由於傳出產油國在短期內將油價再提升，頗引起金價之飆升。

據金商指出，近期本港金市交投趨活躍，在買家大力扯吸之下，再加上美國財政部及國際貨幣基金會將賣金數量縮減，使市場供不應求，使金價再再上揚。

本港金市，昨日上午開市報一五六六．五，最高成一五七四．二，最低成一五六六．五，收市價一五七四．〇。息價訂去息四元，上牌現貨交收共一千九百兩，公價定一五七二．五。

下午開市價一五七四．一，最高成一五七八．〇，最低成一五七一．二，收市價一五七六．五。整日波幅為一一．五元。收市價比前市升一二．一元。交投活躍，午市雖有回吐力，但比前市仍高出十多元。

美鈔報好，大鈔報五．〇四七，背鈔報五．〇四二。美電最高成五．〇五九，最低成五．〇五四。通天單最高成五．〇五〇，最低成五．〇四六。

日元報價，大紙報二二九．〇，細紙報二二八．〇。新台幣報一一八．〇。西德馬克報二六〇．〇。法國法郎報一一四．〇。瑞士法郎報二九〇．〇。

歐日美元呈堅挺 倫敦金開市狂升

【倫敦廿一日美聯社電】星期一金價又創新紀錄，而美元在世界外匯市場上持續趨好。

倫敦金價如火箭般上升，創歷史高峯，午市時報二六一．六〇美元，比上週五的二五六．三七五美元激升五美元，蘇黎世金價亦狂升，報二六一．六二五美元，比前市二五六．六二五美元升五美元。

美元在東京外匯市場重振雄風，報二一九．二七五日圓，比前二一七．二五日圓已作大幅提升。

據外匯經紀透露，美元在海外市場的需求殷切，主要是受到日本市場大量吸購以支付各項商業性的結算。

美元在歐洲外匯市場開市時報價如下：（括號內是前收市價。）

在法蘭克福：一美元兌一．九二三五西德馬克（一．九二〇一）美元走勢俏活。

在蘇黎世：一美元報一．七四三七瑞士法郎（一．七三九四）表現堅挺。

在巴黎：一美元兌四．四四八七法國法郎（四．四四一〇）明顯上升。

在米蘭，一美元報八四五．〇（八五五．二五）亦上升。

本港金鈔外幣行情表

五月廿一日（星期一）

項目	價格
（九九K金）	
開市	1566.5
收市	1576.5
最高	1578.0
最低	1566.5
（白銀）	
開市	413.00
收市	413.00
最高	413.00
最低	413.00
（美鈔）	
大鈔	5.047
背鈔	5.042
（美電）	
最高	5.059
最低	5.054
（通天單）	
最高	5.050
最低	5.046
（日元）	
大張（萬計）	229.00
細張（萬計）	228.00
（其他外幣）	
英鎊	10.45
澳洲元	5.70
加幣	4.40
加元	4.35
菲幣	0.65
大坡紙	2.29
細坡紙	2.28
馬來西亞元	2.27
新芬蘭（百計）	51.00
葡幣（每元）	0.99
西德馬克（百計）	260.00
法國新法郎（百計）	114.00
瑞士新法郎（百計）	290.00
泰幣（百計）	25.00
荷盾（百計）	245.00
新台幣	118.00
人民幣	31.35

拆息率榮辱互見 隔夜錢昨見回升

【本報訊】銀行同業拆息榮辱互見，隔夜錢已回升。

廿四小時通知拆息由一分一厘回降至一分〇七五。

隔夜錢因需求較增，由七厘升至八厘七五。

歐洲美元利率：一個月成一分〇三一二五；三個月成一分〇五；六個月成一分〇六二五；十二個月成一分〇五。

公司派息

麗新製衣 中期息二角 截止過戶日期五月卅一日至六月十一日。

商品期貨市行情

原棉（全日共成交〇張）

月份	開市價	最高價	最低價	收市價
五月	/	—	—	59.25
七月	/	—	—	61.90
十月	/	—	—	63.25
十二月	/	—	—	62.60
明年三月	/	—	—	63.50

原糖（全日共成交〇張）

月份	開市價	最高價	最低價	收市價
七月	/	—	—	7.88
九月	/	—	—	8.38
十月	/	—	—	8.58
明年一月	/	—	—	8.93
明年三月	/	—	—	9.33
明年五月	/	—	—	9.58

全日公定現貨糖價七點六五美仙

工商署昨發表
輸美受限紡織品「套裝」分類指南

【本報訊】工商署昨發表通告，輸美受限紡織品「套裝」分類指南。茲請出口商注意下文關於人造纖維及羊毛「套裝」之分類指南：

一般而言，下述成衣可列為套裝：

（甲）男裝及男童套裝㈠一件外衣及一條褲或一短褲，或㈡一件外衣、一件背心及一條褲或短褲，或㈢一件外衣、一件背心及兩條褲、短褲或由其組合之套裝。外衣需為安適型或縫製之外衣，便裝式短上衣（獵裝式短上衣除外）不當為外衣。

（乙）女裝、女童及幼童套裝，一件短上衣配合一條裙子及任何長度之褲子。連同售賣之緊身衣或其他類似衣，主要由相同衣料製成，為基本組合件。

㈡套裝之全部組合件，主要必須由結構、顏色及式樣相同之織物製成。外衣及短上衣在「裁剪及縫製」方面，必須屬胸前完全開襟式、有袖（長度不論）並且在設計上，可以穿著在、諸如恤衫、緊身上衣或毛綫衫此類較輕便之上衣外面。

㈢全套服裝，如運動套裝及制服、防雨套裝、工作制服、配襯恤衫及衣褲相配之套裝等，不當作套裝；申請出口證將其當為套裝輸出者，其申請概不獲受理。

㈣擬獲得更詳盡資料者，請與下開人員聯絡：梁永炎—工業助理（第二組—棉質特定類目）電話：三—六七二八八三；劉炯發—工業助理（第二組—人造纖維特定類目）電話：三—六七二八八一四；周永昌—工業助理（第一、三及四組）電話：三—六七三三四二一。

大市調整後反彈 直指五百七十關
第三綫地產股表現俏活

每日股市

【本報訊】市道自衝破五五〇大關後，表現如日中天，走勢穩步揚升。

股市已第五日揚升，共升逾廿五點餘，指數直指六百大關進展。投資者對大市信心逐步增強，均告入注。一般股價反覆俏挺，表現尚穩，而個別走勢更見兇悍，特別以第三線股份表現尤為出色。市內經紀認為，大市升勢甚佳，對今後走勢已有良好之基礎，所以預料股市近期大市會再有趨升表現。指數繼續攀升三點四八。四會總成交額為八千八百三十九萬元，交投續增。

大市甫開，買賣依然俏活，各股做價多企穩上日價格。其後賣盤終見湧現，此乃由於投資者不斷卸貨取利所致，一般股份反覆微退，表現仍頗硬朗。十一時指數微挫一點零八而已。市況中段，市情終見回挺，在大戶及散家紛紛趁低吸納下，走勢穩定。上午收市時指數已反彈升一點八五。下午開盤，買盤繼續入市，大部份股份反覆俏上，雖然當股價升至較高時仍不免受強大回售壓力所影響，唯大市仍堅。

個別走勢中表現較引人注目者：新世界承上週衝勢再作狂上，最初開市以一元九角四分成交，及後更挫至一元九角二分，但瞬即又挺升最高二元零二仙半，最後以一元九角九分收市，較前鋭上四分，而置地亦不弱，最低企守七元四角五分，最高挺上七元七角，最後以七元六角收市，晉升一角半。另外長江實業走勢亦勁，最高鋭上至十元六角，最低跌至十元，後收市十元四角，穩升二角。

較為活躍的股份：港燈最低初成四元七角二分半，最後以四元七角七分半收市，俏升二分半。合和突告鋭升，最初只以四元八角二分半成交，其後進上五元零五分最高，最後收市五元正，穩上一角二分半。建煌新記最高跳上八角三分，最低挫下七角五分，最後收市八角一分，俏升三分。另外大昌最高一度躍至一元五角五分，最低首成一元四角九分，最後收市一元五角三分，微上三分。

股市透視
捷聯續購入地盤發展

盈偉

【本報訊】捷聯企業有限公司七八年度業績又跨前一步，表現令人滿意。該集團經審核除稅後之綜合純利達到一千七百餘萬元，較去年同期增加約百份之八左右。盈利增加主要是大量出售樓宇所致，已入伙及未入伙之樓宇總值達一億四千萬元，均較歷年為多。為使該集團有鞏固之未來收益，期內又通過一些附屬公司及聯營公司以較低價購得數個地盤，計有㈠位於登打士街二至八號及東安街四十三至四十九號之地盤，面積約一萬四千多呎，係由附屬美基企業有限公司以港幣三千九百餘萬元購入，計劃興建一幢廿四層高商住大廈，可供售樓面積達到十五萬多呎，預料會在一九八一年便可完成。該項發展該集團佔百份之三十權益。㈡海壇街四至六號，由捷佳企業有限公司以二千萬元購入者，其面積約一萬呎，亦準備建為一廿四層高之商住大廈，計劃可於一九八一年間完竣，到時可供售樓面積約達九萬呎左右。該集團亦佔此發展百份之三十權益。㈢位於深水埗自由街地段之一幅面積五千多呎之地盤，為該集團附屬捷生企業有限公司與吉隆有限公司以八百四十萬元一同購入，經獲批興建為一幢九層高商住大廈，可供售樓面積約為三萬一千呎，預料會在明年間完成。此發展該集團佔百份之卅五權益。㈣摩囉上街地段八四五三號，面積六千八百多呎，由聯營公司易運利有限公司以三千萬元購入，計劃興建為廿六層高之商住大廈，可供售樓面積亦達七萬六千呎，預料會在一九八一年完成。除上述四項新發展計劃外，年度內相繼完成並已售罄或租出，及即將完竣之發展共達十二個之多，完成後又可替該集團帶來可觀之收益。物業出租方面，自捷聯工業大廈入伙後亦有可觀之增幅，全年租金收益現已達五百多萬元。除捷聯工業大廈提供美滿收益外，還有捷和鐘錶廠工業大廈、美滿工業大廈、捷通商業大廈、捷利商業大廈及牛頭角道之嘉和園停車場等。而該集團附屬之捷和財務有限公司之業務，雖然去年本港利息曾作多次增加，對該公司頗大影響，唯其業務仍能在穩健中發展，實令人振奮，所以該公司現仍繼續將其範圍加以擴展，務求爭取更大之利潤。該集團鑑於本港人口不斷增加及樓價不斷趨升下，再加上地價及地價漲幅均與一般收入形成脫節，使該集團對現時之局面採取頗審慎之態度，另一方面近二、三年間該集團亦有充足之發展地盤以較低價購得，所以預料在今後數年間，該集團仍可持續穩定之盈利收益。

包玉剛以獨立油輪船東立場稱
反對貨運配額法 因導致成本增加

【本報訊】國際獨立油輪船東協會主席包玉剛昨日在香港會所召開記者招待會。香港船東協會主席馬登、國際獨立油輪船東協會總秘書雷弗格、環球輪船代理公司首席行政董事李唯勇出席了此次會議。

包玉剛在會上重申，獨立油輪船東協會不贊成貨運配額法。他說：我們將以國際獨立油輪船東界立場，前往馬尼拉參加聯合國貿易及發展處在該地舉行的會議。我想特別就該處秘書處所提出之散倉貨運分配問題作出討論。國際獨立油輪船東協會在本年二月發表的一份文件中表明立場，其要點如下：

指出的，貨運配額法純粹是一種保護主義。它將國際散倉貨運市場按國家來劃分，從而以特惠權益破壞了租船市場的自由競爭性。這配額法給予某些國家運載貨物的優先權，而至其他國家的船隻則被摒諸門外。與此同時，這分配法本質上降低了海運效率，照我們估計，這項建議，如付諸實行，將會使散倉貨運輸的非實際需要增加百分之十至十五左右之額外的噸位。假以額外的噸位去運載同等數量之貨物，很明顯會帶來同等幅度成本增加的後果。

據估計，實際上不需要的，這額外噸位而建造的船隻，所費起碼的成本是介乎八十九億六千萬美元與一百三十二億一千六百萬美元之間。（上述數字以經營三千二百萬噸至四千八百萬噸為單位，而平均以每噸二百八十美元計算）。另外，還要加上二十一億四千萬美元至廿二億一千六百萬美元的資金籌措及經營成本，而顧客要負擔起這不必要額外費用。目前各國通貨膨脹正在加緊，這些額外費用是違反經濟原則，的等於是火上加油，經濟發達國家和發展中國家都會蒙受其害。

全世界的油輪船東都會密切注意馬尼拉會議的決定，獨立油輪船東協會相信貨運配額法不會改善世界的經濟發展及貿易原則，要達致這目標，聯合國貿易及發展處應致力於加強航運界的自由競爭，使航運事業能維持其不可缺少或更顯著的地位，而且能以最低的成本為各國提供服務。

工商界 0123 456 7890

麗新製衣有限公司
致股東上半年度報告書

本公司截止一九七九年一月卅一日止之半年內未除稅項之綜合純利為一千八百一十餘萬元，上年同期為一千七百三十餘萬元。

董事局宣佈：本公司將於一九七九年六月十八日分派中期息，每股二毫發給於在一九七九年六月十一日已登記在股東名冊上各股東。

本公司將於一九七九年五月卅一日至六月十一日止首尾兩天在內，暫停辦理股票過戶登記手續，已購入本公司股票人仕，為確保收取股息，請將購入之股票連同過戶文件，於一九七九年六月十一日（星期一）下午四時前送達辦理登記。

承董事局命
秘書 曹廣玉謹啓

一九七九年五月廿一日

兆安財務

兆安地產附屬機構
（註册准許接受存款公司）

自動續期存款行情

期限	息率
三個月	14.00厘
六個月	13.50厘
一年	12.00厘

電話：H-259045-8
中環遮打道卡佛大廈1101室

廖創興財務
有限公司

定期存款 利息優厚

存款額港幣五萬元起，
存款到期，自動續轉
並接受亞洲及歐洲美元存款

廖創興銀行總行及各區分行均可辦理
如蒙垂詢 請致電：5-229011
5-253176-9

PaineWebber

美國普惠證券投資公司　美國註册有限公司
紐約証券交易所會員

香港聖佐治行23字 電話 5 222107電報HX63346 游德祥 MR.DAVID YAU

慶熙邀請海蜂七月赴韓訪問
周殿銘透露尚未考慮客軍好意

【本報訊】海蜂組織主辦與南韓慶熙大學冠軍隊的一場友誼賽後，亦獲得客軍的回報，邀請海蜂前往南韓訪問。

海蜂班主古瀛垣對慶熙隊此事已加以證實，他說：「客隊會長李碩衛力邀我隊赴南韓友賽，並希望海蜂在本球季結束後，於七月間成行。」

慶熙會長李碩衛則表示對海蜂今次的熱誠招待，深表感謝，若海蜂能在今年夏季接受邀請的話，將負責海蜂隊在韓期間的一切食宿費用。

在本球季聯賽，海蜂的戰績堪稱理想，且晉入足總盃複賽週，領隊周殿銘透露，海蜂目前尚未考慮是否接納慶熙隊的好意，不過，若能在足總盃內取得準決賽權的話，他本人極願支持隊友，往東南亞其中一個國家訪問，而南韓也可能是供選擇的國家之一。

目前，海蜂的士氣甚盛，球員們均渴望在本週五舉行的足總盃，能擊敗元朗以達成外遊的機會。

客軍在今晚獲得駐港韓僑設宴招待，海蜂統帥部人仕亦獲邀請列席，該隊已決定明日（廿三日）離港飛赴東京，並在大阪等地巡迴演出三場賽事，至六月三日才啟程回國。（傑士）

足總盃複賽第一仗今上演
東方諸將磨拳擦掌 精工覬覦準決賽權
下午五時花墟交鋒不設序幕

【本報訊】沉寂了很久的本地足球賽，今日花墟球場可望出現較熱鬧的場面，足總盃複賽第一場賽事今午在花墟球場舉行，今季保持不敗紀錄的精工將要全力保持佳績，並希望奪取第六項錦標。東方將磨拳擦掌，更希望成為第一隊能夠擊敗精工的球隊，下午五時正揭開戰幕。

足總盃賽亦採取淘汰賽例，九十分鐘踢和加時卅分鐘，加時後如未能分出勝負，則要射十二碼決定那一隊晉級。

精工今屆成績確是打破本港足球史上的紀錄，假如能夠保持不敗囊括六項錦標，相信今後難再有這個紀錄出現。

東方是今屆較有看頭的中型班，雖然人事變動大，但演出按步漸進，目前聯賽成績廿一戰得廿三分，與愉園並列次席，雖然與精工成績有一段距離，但卻能媲美巨型班之愉園。

東方整隊配搭並非突出，但勝在平均，一條中衛線配合得不俗，何新華穿針引綫是本港球星中之表表者，徐國安在教練朱永強悉心指導下，中場截擊作用頗大，夏理臣狀態稍起，漸趨成熟，能攻擅守。後防有麥菲利坐鎮，總算穩健，只是鋒綫攻力不足，故此今季未能有更佳成就。

精工人選的配搭毋須多加以分析，每一個位置都有足夠斤兩，但由於港隊出外參加亞洲盃外圍賽，精工已逾三個星期沒有比賽，整隊球員的作戰狀態會否受到影響，難作估計。加上近日天氣炎熱，陣中的外援必然受到一定的影響。戴歷、麥哥利、森寶等「香港通」或許能夠適應，但威廉士在烈日下作戰，必然打折扣，精工中路進擊力減弱，東方便可將距離拉近，雙方可望合演一場較接近的球賽。

東方雖然在天氣方面較佔便宜，但可惜前鋒沒有足夠本錢衝破精工的防禦網。相信他們最多有能力迫使與精工射十二碼定勝負。但精工若臨場演出七成水準，便有足夠實力淘汰東方出局的。任何一隊與精工對賽，都將被視為「四、六」波，今仗也不例外，精工仍是較有把握晉級的一隊。雙方可能列陣如後：（太陽神）

（精工）卜錦英 區永雄 麥哥利 骨廷輝 盧福興 顏汝楷 胡國雄 森寶 戴歷 威廉士 夏里士

（東方）何容興 葉華偉 麥菲利 梁兆華 骨應全 徐國安 夏理臣 何新華 胡錦良 奧拉利 楊楚森

愉園一球小勝駒騰
已告穩奪聯賽亞席
鍾楚維完場前射十二碼宴客

2－1

【本報訊】花墟球場昨午的一場甲組聯賽，愉園以二比一勝駒騰，上半場愉園以二比零領先，頭場預備組聯賽愉園大勝駒騰六比零，入場觀眾一千六百零一人，收入八千零五元。

愉園昨午全取兩分後，已穩得亞軍，目前愉園已廿戰十勝五和五負，得球卅二，失球十九，得廿五分，祇剩回兩仗對卜公及精工，無論勝負都可得亞軍。因為得失球數較尾隨的東方、市政為優。

昨役，愉園祇有陳世九、鄧國根兩員傷將不出，其餘均悉數上陣，可見愉園對昨仗勝負看得很重要，反之駒騰正選門將威國華從缺，以副選廖俊輝把關而已。

愉園昨役起用新人黃華實踢中場，此子踢來不俗，祇欠缺經驗而已，假以時日，定可以站穩正選位置，他為前廣東隊副選，來港已有數月。

愉園昨仗勝來頗吃力，上半場久久未能攻空駒騰後防，祇能在禁區外兩度擾攘，至完場前兩分鐘（四十三分），才乘駒騰後防一時大意，而由鍾楚維接應鄧鴻昌妙傳，在岑志強、葉志強之間突入，近射得手，才打開紀錄，以一比零領先上半場。

下半場，駒騰以陸志雄替盧洪海，愉園雖佔不少優勢，但駒騰的突擊亦甚有威脅，十三分，蔡育瑜誤傳之下，被梁傑榮快速入底綫傳中，陸志雄於左輔部門勁射破網，追成一比一平手，愉園被扳平後加強壓力，至廿分，駒騰由洪天才替趙林造。甫一分鐘，鍾楚維快步上前接應，近門抽射，陳國雄大腳吊前，廖俊輝雖撲救仍回天乏術，愉園再以二比一超前，其後，愉園仍掌握不少攻勢，但無法再增紀錄，駒騰余國傑於卅三分犯不君子行為被黃牌警告。卅三分，愉園由鄧鴻添替梁帥榮。完場前兩分鐘（四十三分），愉園有一增添紀錄良機，當時駒騰楊洪實在禁區內拉着鍾楚維，愉園得十二碼罰球，豈料鍾楚維射得太正，被廖俊輝輕易擋出，因此愉園祇能以二比一小勝駒騰。兩陣如下：（一葦）

（愉園）陳雲岳 陳國雄 李鴻華 蔡育瑜 梁帥榮 鄧鴻昌 黃華實 吳炳南 劉榮業 鍾楚維 馮志明

（駒騰）廖俊輝 楊洪實 李炳雄 岑志強 葉志強 趙林造 劉應全 張永良 盧洪海 余國傑 梁傑榮

港隊未有承認失敗

眼中釘

足總已去函香港電台，要求借用港隊在曼谷比賽過程轉播的錄音帶。

足總此次行動，因為香港隊領隊許晉奎從曼谷返港後，聽到不少閒言閒語，為求澄清一切，遂以足總的名義借用錄音帶研究。

港隊返港後第一件事情即為自己名譽而行動，檢討亞洲盃得失抑放在其次，可能他們認為假如証明自己被詆譭而可以減輕此次在亞洲盃失敗受到輿論指責。

香港隊祇有署理教練陳融章承認失敗，其他職球員都沒有真誠地去承認失敗。這是本港球隊、球員的傳統缺點。

廖俊輝表現不俗 愉園昨午勝駒騰二比一，新人廖俊輝（坐地者）表現不俗，愉園劉榮業（左）衝門，被他快一步將球抱去，右為李炳雄在旁掩護。（本報記者黎志強攝）

下屆甲組球証費 獲增加百分五十

【本報訊】甲組賽事的球証費用，可望在來季獲得大幅度的增加。

甲組座談會昨晚由南華出任東道，在南華會中菜部召開。

會議集中討論目前港裁會及華裁會要求增加球証費百分之五十，而不願接納足總答允加費百分之廿五，經過研究後，一致認為目前生活水準提高，而兩裁會的請求亦屬合理，故同意由下屆開始，將現行的球証費調整。

依照現行的球証費是甲組聯賽球証八十元，傍証五十元及後備球証廿元。增加百分之五十後，將是球証一百廿元，傍証七十五元及後備球証三十元。另盃賽準決及決賽則由一百元、七十元、廿元亦調整為一百五十元，一百零五元和三十元。（保獅）

奧國業餘高球 我將派隊參加

【維也納二十日中央社電】據此間今天宣佈，中華民國將參加五月卅一至六月四日舉行的奧地利一九七九年國際業餘高爾夫球錦標賽。

奧地利高爾夫球協會說，中華民國代表隊一行六人，將於五月廿六日從台北抵此。該會說，將有來自十幾個國家約一百名高爾夫球選手參加此項在維也納以南一百八十公里處舉行的五天比賽。

中華民國自一九七七年以來，一直囊獲此項「奧地利公開賽」的男女團體組冠軍。此外，張妙在一九七七年獲得女子個人冠軍，而呂西鈞在一九七八年獲得男女組冠軍。

奧地利高爾夫球協會的一九七九年手冊中，刊出去年男女個人冠軍呂西鈞的照片，以及去年締造恩斯斐德球場新紀錄陳志明的照片。

中華隊今年將包括兩名男選手，陳志忠與張棟樑，及兩名女選手，黃璧洵與劉麗雲。

愛爾蘭國家足球隊 擬六月中來港作賽
介紹人未有詳列條件

【本報訊】足總昨日接獲足球經紀人余蘇文來電，介紹愛爾蘭國家隊來港獻技。

足總秘書處透露：愛爾蘭要求訪港作賽的日期，是六月十六日以後，但未有提及要求演出的條件，及球隊的詳細資料，故稍後時間會去函詢問詳情，交由埠際小組研究。

現時足總僅接受了西班牙愛斯賓奴隊一場友賽，賽期在六月十日，且在上週召開的埠際小組會議中，已婉拒阿根庭國家隊、河床隊和西德史特茲隊及安德列隊等在今屆來港作賽，故愛爾蘭隊的探盤，預料不易得到足總的接納。（保獅）

鍾楚維首開紀錄：鍾楚維（中）昨仗包辦愉園入兩球，因為他快速推過葉志強（左）後，在廖俊輝（右）衝出時勁射得手，替己隊打開紀錄。（本報記者黎志強攝）

港台已借錄音帶給足總
何鑑江强調無詆譭港隊意圖

【本報訊】足總在星期六已去函香港電台，要求借取香港隊在曼谷參加亞洲盃外圍賽五場比賽過程的錄音帶。

香港電台在亞洲盃期間曾將香港隊比賽過程實地轉播返香港。足總主席亦香港隊領隊許晉奎帶隊返港後即獲悉電台對香港隊作過份的批評，為求証實，故此與有關人仕等商榷後，以足總名義去函借用錄音帶收聽比賽過程。

較早時港台方面表示願意借出錄音帶，而足總主席許晉奎也示，若然覺得香港隊若然遭受詆譭，必要時會採取法律行動的。

來自港台的消息，該批錄音帶昨日業已借予足總，至於何鑑江本人亦承認當時情緒過昂，措詞可能太過份，但絕對沒有作出人身攻擊或詆譭的意圖。（太陽神）

甲組足球聯賽成績表
（至五月廿一日止）

隊名	賽	勝	和	負	得球	失球	積分
精工	十九	十六	三	○	五五	十三	卅五
愉園	二十	十	五	五	卅二	十九	廿五
東方	廿一	六	十一	四	廿三	十八	廿三
市政	廿一	八	七	六	廿八	十七	廿三
海蜂	廿一	六	十	五	廿三	十八	廿二
駒騰	廿一	七	八	六	廿二	廿一	廿二
東昇	二十	七	六	七	廿七	廿七	二十
南華	十九	七	五	七	廿九	廿九	十九
加山	廿一	七	五	九	廿三	卌二	十九
元朗	二十	四	八	八	十九	三十	十六
警察	廿一	四	五	十二	十四	卌五	十三
卜公	十九	○	七	十二	九	卌一	七

草蜢仔
今日場波有睇頭 大東方重賞求勝
肥仔焯提早收工 快活谷唔湯唔水

英國足總盃就哄動全球，更令總出現黃牛黨炒票，亦使到整個溫布萊球場水洩不通，但係香港呢個所謂足總盃，今日展開複賽，雖然排零個「旺丁場」舉行，但係睇吓八支入圍隊伍，就感到索然無味，只有今仗「大東方」攻打「手蛋隊」較有睇頭，睇吓今季呢支大熱門保衛者嘅「手蛋隊」會唔會遭到陰溝翻船。

今季「手蛋隊」是否「犀利過快活谷嘅「祿怡」」，今日就會受到考驗，雖然「手蛋隊」過去曾兩度勇擒「大東方」，但係休息咗逆三個多星期嘅「手蛋隊」，狀態如何，令人有所懷疑。「敎頭洪」就話佢地班手足狀態冇問題，而且仲有充份信心過關斬將添，只怕「樹大招風」會吹倒。

「大東方」為咗今日呢場足總盃晉級，而且仲希望破「手蛋隊」今屆不敗之身，唔止球員磨刀霍霍，而且個「足主」仲加碼打氣，如果能夠殺敗「手蛋隊」，每埋入球五既嘢，的確唔蒲得笑，無他嘅，目的就係希望獨重賞之下有勇夫，「人為財死，鳥為食亡」，唔使講打甩佢都要搏到盡，而且季尾要打身價波，想唔拼個你死我活都幾難，會唔會有奇蹟出現，好難講！

所謂成支「香港腳」代表隊的「快活谷」，等日仲多埋一件「大陸脚」，竟然軍打到唔湯唔水，遇到近況低沉嘅「蘇屋馬」，亦都變成老鼠拉龜，好似淡水援腳咁慌失失，雖然最後仍能夠贏得寶貴兩分，但係贏得咁辛苦，咁嘅百萬雄師，試問如何挽救球市。

「肥仔焯」等日同埋拖埋個仔施施然作壁上觀，認真夠西疏夫，原來佢係犯滿分被停賽；上仗港澳、埠際經已見財化水，等日仲請纓無路，「肥仔焯」話佢地零足總盃做咗香氏家族，依家只剩回一仗敎科啟，因此佢可以提早收工。

助教張子岱賽後分析
愉園演出屬平平 黃華實表現不錯

【本報訊】愉園昨午輕取駒騰後，已可以穩得聯賽亞軍。

教練張子岱稱：昨役應該勝多一兩球的，祇能勝二比一，似不滿意，尤其是「亞維」那隻十二碼如射好些，是肯定可增添紀錄的。

他又謂：上半場整隊踢來平平，因此要在完場前兩分鐘才能打破僵局，下半場後將陳國雄移上中場，吳炳南踢回後防，而鄧鴻昌亦移上，中場由新人黃華實及陳國雄担任，如此一來，前鋒在較多中場供應下，攻擊力亦增強不少，鄧鴻昌因擅助攻關係，踢來已較上半場為佳。

新人黃華實表現如何，「亞香」謂：此子有頭腦、脚法，而且體力不俗，由於他的攔截功夫好，因此愉園昨仗中場，在他及陳國雄合拍下，佔優不少。

最後，張子岱稱：昨日天氣炎熱關係，兩隊亦踢得很吃力，亦為己隊入球少的原因。（傑士）

市民盃籃球賽 今演四強決賽

【本報訊】籃聯與市政局合辦第一屆市民盃男子籃球賽，今日晉入四強決賽階段，採取單循環制比賽，以決定名次，決賽週第一回合，在九龍伊館舉行，下午六時四十五分，先演分組賽的補賽荷蘭宿舍對及鋒，四強決賽的兩仗：七時四十五分西區警署對監合，八時四十五分消防對意紡。門券一元。

西區警署及監合，均擁有甲一組球員，西區警署有鄭志雄，監合則有陳澤文，另有以往曾參加甲一組現已成為無分球員的呂偉雄、倪漢秋、劉堅、張全、鄺國鏗等倘能利用經驗作戰，監合仍佔贏面較高。

消防對意紡，以雙方實力而論，消防應勝一籌。（玲）

夏令七人賽 六月中展開

【本報訊】由華足聯主辦的夏令盃七人足球賽，已定於六月十六日起舉行。

參加夏令盃七人賽的報名日期，將由六月一日至九日中午截止。凡參與夏令杯聯賽的球隊，祇接受報名甲、乙隊各一隊。

在昨午由主席吳俊主持的執委會通過接納長和為會員。（保獅）

商業電台

繞樑三日

六月五日：名歌星慈善演唱會
徐小鳳・許冠英・馮偉棠・黃愷欣
甄妮・鄭寶雯・鍾珍妮・鍾安妮
薰妮 關菊英

六月六日：歐西流行歌曲演唱大會
陳美玲・林子祥・陳潔玲
賈思樂・露雲娜・張國榮
袁麗嫦・JOIES・NOW

六月七日：名歌星慈善演唱會
大AL・李龍基・張偉文・黃愷欣
馮偉棠・甄妮・鍾珍妮・鍾安妮
薰妮・關菊英

大會堂音樂廳
票價：二十元、三十元、四十元
港九各通利琴行
現已開始售票
收入除必要開支善款撥捐保良局

用哥羅方迷藥行刧 兩青年各囚三年
另一同犯押候下月宣判

【本報訊】三名青年因涉嫌與港島區三宗刧案有關，爲警方加控，其中一人另被加控非法使用哥羅方藥物罪，昨日在維多利亞地方法院宣判，何健新法官於閱過感化官、勞役中心及教導所報告後，認爲三名被告均爲有計劃性的行刧，首被告及第三被告亦均已認罪，法官遂宣判兩人入獄三年，至於第二被告雖不認罪，已於上週五被法庭裁定有罪，押候六月一日宣判。

首被告劉某，十五歲半，次被告洪誠佳，十八歲，第三被告張志榮，十七歲，各被控罪名三項：(一)被控於本年元月三日在灣仔謝斐道一商場內行刧世界鞋店，刧去款項六千元；(二)被控於本年元月十二日在中區德成大廈十三樓意圖行刧一間診所；(三)被控於本年元月十九日在灣仔道一間中醫診所，刧去求診者款項一千七百元及一批金飾手表等財物，首被告劉某則被加控(四)指首被告於灣仔道刧案發生時，非法使用哥羅方藥物。

案情透露：警方人員於一月廿一日，據報調查上述案件時，將三被告拘捕，並起回部份賍物，經過認人手續後，將三人落案，有關首宗刧案，案發日有三名持刀匪徒，進入謝斐道五百卅一號世界鞋店，向店員陳惠儀指嚇，結果刧去六千元，匪徒得手後逃去。次宗刧案發生在中區德成大廈十三樓黃醫生診所，三匪佯作病人到上址求診，其中一匪入醫生房看病時，突拔出利刀指嚇，醫生房外女護士機警，按動警鐘，三匪事敗逃去，醫生並無損失。第三宗刧案發生在灣仔道二百三十四號一中醫診所，匪徒以上述同一手法，刧去在場人等千七元及一批金飾，其中一刧匪且意圖使用迷藥，匪徒得手後逃去。

法官原諒被告處境 少婦謀殺親兒 判監管守行爲

【本報訊】廿一歲少婦黃玉蓮，被控於去年十二月八日在藍田新區第四座九一七室，謀殺其親生三個月大兒子林家驄案，昨解由高院按察司費伯審訊，被告承認殺嬰罪，費法官體恤，認爲此乃家庭悲劇，經判其接受感化官監管行爲兩年。

案情透露：被告於七六年三月與一姓林男子結婚，隨生下一女兒，現年兩歲半，至去年再生下死者，案發那天，其夫先偕同女兒到附近餐廳同用午膳，被告因照顧幼子入睡，稍遲才到餐廳同進午膳，膳後被告先回家，其夫則在附近士多看人奕棋，不料被告突奔至，對夫謂家中兒子被人殺死，其夫趕返家，發現兒子仰臥床上，全身濕濕，急報警送院，但抵院時証實已不治，事後警方召被告夫婦到署接受調查，被告向警透露，由於丈夫不肯外出找工作，無錢給她做家用，而每晚又迫她造愛，她爲着生活問題，不得不外出搵工作謀持，兒子變成負累，因此令其精神遭受困擾，而致時有神經失常，當日不知爲何當丈夫離家後，她抱兒子到露台，倒放入水桶中，以致被溺斃。警方乃將被告落案控告。

圖爲保良局主席蕭司徒潔女士與局童慶祝生日情況。

一位小妹妹 將生日利是 送保良局童

【本報訊】保良局主席蕭司徒潔女士，最近收到一位小妹妹來信，全文如下：「蕭主席：你好，我母親送給生日利是三十元，現把利是錢送給局內五月份生日的小朋友買糖菓吃。招潔儀，五月八日」一招潔儀小朋友這種熱心公益的精神至可嘉佩。

青山獅會捐四萬台幣 響應「好人好事」運動

【本報訊】青山獅子會爲慶祝台北西北獅子會姊妹會授証十五週年紀念，組成祝賀團，一行十八人由馮彥相任團長，並致送四萬元台幣響應該會倡導「好人好事」運動。全體團員業已返港。

該會昨夕舉行例會，由會長鄭鎮威報告會務，副團長張楚庭報告參加此典禮經過。團長馮彥報告此行有張楚庭、郭炳劍、陳培德、金聲白、盧永廣、唐世鈴、邱仁興、曾獅嫂等備受該會會長簡蘇水、王朝氣、張有水、林榮渠、洪教敏、李文祺、高智明，全體獅兄熱烈歡迎。獅情洋溢。其中由九十高齡何應欽將軍主禮，並接受三〇三〇區首席總監蔡馨發一致送「好人好事」基金一百一十萬台幣，表揚市民之急公好義。尤以何應欽致詞，強調獅子會不分宗教、政治信仰，但維護本身國家安全，並不排除反對暴力、邪惡、意義深遠。

馮氏又指出，台北獅子會籌募社會服務經費依歸，均以本身母會活動爲集中籌款，並不如港澳區會實其基金運用值得三〇三區參考者。未由馮彥將西北獅會致送瓷花瓶一座移交鄭會長接受。

青山獅子會例會，圖爲馮彥，張楚庭將台北禮物移交鄭鎮威接受。

商人被控串謀警員妨碍司法公正

控方指收黑錢戶口 會超過兩百多萬元

【本報訊】一名商人涉嫌與年前一宗集團貪污有關，於案保潛逃後，最近由台灣返港時爲警方拘捕落案，控以串謀妨碍司法公正罪名，昨日解上維多利亞地方法院審訊，被告不認罪，案由何柏法官主審，首由主控檢察官陳述案情大意，全案賍供未畢，押候今日續訊。

被告男子馮國樑，四十歲，被控串謀妨碍司法，串謀前督察溫顯佳，男子竇家齊，溫顯德，前高級督察蘇耀雄，前督察鍾雄，及前警長余成燦，前警員鍾國雄等人，妨碍司法公正，使上述警務人員在當時未有執行應有的警務職責。

主控檢察官陳述案情稱：控罪中提及之警務人員乃前西九龍區衝鋒隊隊員，在控罪期間偕同多名男子，組成一收規集團，串謀於收規後，不執行本身警務職責，不予掃蕩區內之非法架步，七三年間，廉署人員據報展開調查時，衝鋒隊主管溫顯佳總督察及督察蘇耀雄聞風先遁，逃去台灣。

及後，廉署人員七五年間，先後將衝鋒隊隊員及幾名男子拘捕疑與上述案件有關，他們是高級督察蘇耀雄，警長余成燦，警員鍾國雄，男子溫顯德，馮國樑等。馮即本案被告，當日被捕後，於七六年九月八日解上中央裁判署提堂，獲准以兩萬元(現金人事各半)保釋候訊，但馮棄保潛逃，至本年初在台灣自動與本港廉署聯絡，結果於本年二月六日自台返港，在機場被拘捕。

而有關案件審訊後，蘇耀雄及溫顯德被判入獄三年，警長余成燦一年，警員鍾國雄六個月。

控方指稱，總督察溫顯佳用男子竇家齊名義，在九龍城恒生銀行分行，開設一來往戶口，負責將收得之黑錢派發，本案被告乃負責收數，將收得之黑錢存入上述戶口或經馮本人之戶口，用支票存入款項，在控罪之一段期間，該戶口共存入兩百二十三萬六千三百五十元五角，直至七三年十月十八日，溫顯佳逃離本港時，戶口結存祇得七千七元三角，兩百多萬元黑錢中，其中經被告支票存入款項爲一百五十二萬六千元，而支票方面，主要是由溫顯佳總督察負責簽發支票，然後派發，在此期間，溫共發出一百一十七張支票，其中受款人主要是鍾雄、余成燦、溫之弟溫顯德，及鍾國雄等。

控方案情完畢，由控方傳第一證人徐家權出庭作供，徐乃廉署調查員。七四年間，接手調查本案，直到七五年九月六日，在機場將被告馮國樑拘捕，當時馮正擬離港，馮後被帶返廉署調查，經敬誡後，馮曾反問證人謂「我要坐幾多年監」，及後又自願表示與廉署合作，有所透露，但被告之代表大律師陳詞反對上述口供。

主席趙振邦、林王兆淑、胡永輝、林文山、梁紹鴻，總理伍樹紹、袁永雄、何良、胡郭秀萍、鄒杞淑婉、羅文龍、何增年、劉元亦、殷德、林賴元汸、沈邱功嫻、王祖基、鍾傑傲、王啓東等總理亦出席共同慶祝。

華富邨三座樓宇 樓下一批空格 改建住宅單位

【本報訊】華富邨三座樓宇樓下之三十二個空格，現正改建爲每個面積約四百方呎之住宅單位。

該批新單位於六個月內建成，爲獨立式居住單位，設備與樓上之單位相同。

該種單位適合七人至九人之家庭居住。

圖示：工人將三合土混和，以批盪改裝爲住宅單位之一個空格之地面。

房屋委員會發言人說，在盡力設法在該受人歡迎之屋邨供應更多單位後，決定進行該項改建計劃。

他說：「在華富邨改建該等空格爲單位時，將確保該三座樓宇之空氣流通及外觀不受影響。

「同時並注意保留充足之有蓋遊樂場所，供兒童使用。」

需費約六十萬元之改建工程，包括在各空格加建前後牆壁，與裝設廚房及廁所等內部設備。

三十二個新單位之中，二十六個位於華樂樓，四個在華生樓，兩個在華清樓。

大角咀豐年廠厦 單位無多速定購

大角嘴廠厦開售：「豐年」工業大廈位於九龍大角嘴福全街七至十三號，水陸交通均極方便，大角嘴人口稠密，工源充足，加上設計新穎，間隔四正，面積由五九零呎至三千餘呎，適合中小型工業，預售八五折，祇得廿萬元起，地下二樓已訂購一空，單位無多，有意置廠者，請速往定購。詳情請詢兆安地產。電話：H—二五九零四五至八洽。

西貢地盤意外 劏泥車突翻側 司機被壓斷脚

【本報訊】西貢清水灣道打鼓嶺新村一個建築地盤內，昨午發生意外慘劇，一名劏泥車司機，操作中劏泥車突失平衡，全車翻側，司機擬跳車脫身，不幸被劏泥車壓着雙脚，幾至折斷，事後由消防人員到場，將劏泥車吊起，把他救出送院急救。

醫院發言人說，司機周世傑，三十歲，經送院醫治後情況已告好轉，目前仍在留醫。

清水灣道打鼓嶺新村一個正興建「松濤苑」別墅的建築地盤內，昨午二時許，司機周世傑駛一部劏泥車在地盤內一處斜坡進行劏大石工程時，可能由於該處斜坡凹凸不平，該劏泥車操作中突失去平衡，全車翻側，當時車上司機擬跳車逃生，惟已來不及，被劏泥車壓着雙脚，身受重傷，無法動彈。

其他工友見狀，紛紛上前營救，並報電報警。警方接報會同消防人員到場救援，由消防人員動用機件將劏泥車吊起，然後把他救出，送院急救。

僱主請注意 端午節日 法定假期

【本報訊】勞工處處長韓達誠昨日提醒僱主，本月三十日(星期三)端午節，爲僱傭條例規定之十二日法定假期之一。韓氏強調，僱傭條例之條款，適用於所有行業之僱員。

根據該條例規定，所有體力勞動僱員，包括家庭傭僕，不論入息多寡，以及月入不超過三千五百元之非體力勞動僱員，均有權享受上述法定假日。

倘若僱員在該法定假日前，曾連續爲其僱主工作三個月，則其僱主必須支付該假日的工資。若僱員需在該法定假日工作，則僱主必須在該法定假日之前或後六十日內，給予僱員另定假日。

僱主倘欲在法定假日之前給予該僱員另定假日，則須於該另定假日前四十八小時通知僱員，僱主如欲在法定假日後給予僱員另定假日，則須於法定假日前至少四十八小時通知僱員。

倘若僱員與僱主雙方同意，則法定假日或另定假日之前或後三十日內任何一日，均可作爲僱員之代替假日。

任何人士如對法定假日事宜有所投訴或疑問，可逕向就近的勞資關係科分區辦事處查詢，查詢電話爲：九龍東區三—二〇五六三八，九龍西區三—二〇一六五二，觀塘區三—八九八五二〇，荃灣區一二—四二二〇九六，屯門區一二—八一八四四三內錢八十二，及港島區五—二八二五二三內錢六十。

藍田邨第五座 互助會職員就職

【本報訊】藍田邨第五座互助委員會前晚假新樂酒樓舉行第六屆職員就職典禮，敦請觀塘副民政主任陳水和、于子方，房屋署余振傑、社會署譚立行、藍田分區委員會主席繆其玉主禮，蒞會嘉賓有區內各互助會主席及坊衆數百人。

主席伍鼎煌致開會詞，報告會務工作，並指出：該會會務在各機構長官指導，委員與居民衷誠合作下，已累見成效，擴建會所的計劃，亦已完成，今後的工作，當仍着重改善大廈的清潔及治安，與加強居民的聯系爲主，並舉辦更多康樂活動及青少年的球類運動等。

繼由各主禮嘉賓分別致詞，及致送紀念錦旗，陳水和主席致詞時，讚揚該會同寅的努力，爲坊衆服務，成爲官民橋樑。最後秘書黃相致謝詞，禮成設宴聯歡，席間歌唱助興。

該會本年度職員：顧問韓江，主席伍鼎煌，(副)廖傑、吳垂林、楊桂、衛浩榮；秘書黃相；會務黃炎，聶玖；財務張浩輝、廿炳；康樂鄭應立、何炳林、杜振光、易良成；公安楊立明、鄧芸川、易良成、龔賀開、蔡安、黃明照、鍾三、麥文照、許邦，關昌、楊志光、楊年濤；庶務簡羅泉、毛黃月明、伍惠珍。

圖爲大角嘴豐年工業大廈。

工人企圖由澳來港 塗改身份証回港証 罰款千五並遣返原地

【本報訊】一名麵包工人，持有經塗改之身份証及回港証由澳門乘船來港，企圖騙過人民入境事務處官員過關入境，但到港上岸時，即爲人民入境事務處人員發覺拘控，昨解上西區裁判署審訊，被告認罪，法官判其罰款一千五百元，或入獄一個半月作抵，並遞解出境，遣返原來地區澳門。

被告招全，廿六歲，麵包工人，被控兩罪：指被告於五月十六日，在港澳碼頭，非法使用一張塗改過之回港証，及藏有一張曾經塗改過之香港身份証。

據案情透露：被告於今年二月從大陸偷渡到澳門，其父爲香港居民，以七千元向人買得一張香港身份証及回港証，撕下其上照片，而改貼上被告之照片，於五月十六日由澳門乘船來港，企圖入境，但爲人民入境事務處人員揭發拘控。

維園警員招募展覽會 選鑑寶播映宣傳影片

香港皇家警察爲進行龐大警員招募計劃，特於五月二十日假維多利亞公園舉行警員招募展覽會，會中有多項娛興節目以招待在場嘉賓，如舞獅、銀樂隊、樂隊演奏等，同場更選用多部由大昌貿易代理之鑑寶彩色電視播映多套宣傳短片供嘉賓觀看。

西德鑑寶電視在傳播科技上，一直領導同儕，向被世界各大電視台作爲鑑定彩色標準，事實上，鑑寶不斷創造電視新趨勢，如全球最低用電量記錄，全球第一部電腦電視，早已傳頌電視界，最近更推出二十吋半之「特長壽」彩色電視，首創十六個電子導向選台，能自動校正最佳畫面，所配備之特級直紋超級綜藝顯像管，即使在白晝強光下收看，畫面仍然清晰明麗。(附圖爲現場盛況)

停水通告

【本報訊】水務署昨日宣佈：渣甸山若干樓宇，將於星期三(廿三)晚上十一時起至翌日(星期四)上午六時，暫停供水七小時，以便進行水管測漏。

停水區樓宇位於畢拉山道、聰成道、白建時道、谷柏道、衛信道、嘉蘭閣內，並包括新禮士道、軒德蓀道、高士美道、包華士道及斐樂士道。

被控勒索捉保費 卜公球員保釋候審

【本報訊】時下最流行新聞，一名少女遭人勒索「捉兇」費萬多元，警方據報展開偵查，一名綽號「大泡和」之青年男子，涉嫌有關，爲警方拘控，昨續解荃灣裁判署受審，被告否認控罪，自維爾法官諭將案押候六月四日審訊，被告准予仍舊以二千元現金担保外出候訊，在外候訊期間，每日須向警方報到一次，並不得干擾原告姓黃女子。

被告陳建和，廿五歲，又名大泡和，住葵盛邨第十四座七××室，被控本月十二日，在上述地點，恐嚇勒索一姓黃女子一萬零八百元。黃女子乃半職業足球員，據悉：被告乃卜公足球預備組，效力卜公，月薪三百五十元。

平正商科 選出新董事

【本報訊】平正商科書院昨(廿日)假香港

政大校友 慶祝校慶

【本報訊】國立政治大學創校五十二週年校慶暨香港校友會年會日昨(廿日)在九龍金邦酒樓隆重舉行，會長周異斌、副會長黃石華、呂俊甫、梁風、陳志輝、顧問孫國棟、宋哲美等均曾爲校慶致詞，強調「親愛精誠」校訓，含義及該校歷史任務。

年會聽取理事長李序東會務五年總結，監事長馮彥會務工作報告及劉基和理事財務報告後，一致通過爲該校教育長蔣總統經國先生就任中華民國第六任總統致敬，及向在台北母校之校慶致賀等，年會隨之由會長周異斌召集進行新年度理事會改選投票及定期開票等事，該會之現任理事長李序東、馮彥均已連任多屆，二氏聯抉在會中宣佈決意不再繼任，希望到會校友多選新人接替。年會當場贈發新編校友通訊手册及舉行交換禮品，抽獎等餘興節目，情況熱鬧。

[illegible]舉行一九七九年度成員大會，由當事長[illegible]主持，[illegible]創辦已四十二年，[illegible]仍不斷爭取[illegible]法例，依法舉行成員大會。昨日大會首由理事長報告過去一年財務狀況及今後動向，繼由執行委員文褒作校務報告，最後選出一九七九年至一九八二年度執行委員李夢、馮光劍、黃文寶、李會桃、唐碧川、劉發平、陳耀賓、曾似平、方煥輝、劉永強、黎國威、李滿、周源，任期三年。

紀念五月逃亡潮 調景嶺營舉辦 圖片展覽揭幕

【本報訊】調景嶺營爲紀念五月逃亡潮十七週年而舉行之圖片展覽，於昨日上午九時假該營圖書館隆重揭幕，共展出台灣與大陸實況暨大陸同胞死逃出鐵窟投奔自由等圖片共數百幅，計台灣部份包括：政治民主、十大建設、農業進步、水利建設、城市繁榮、表現團結自強愛國之青年活動、充滿智慧輕鬆自由之康樂活動、以及風景優美旅遊勝地等；大陸部份包括：共匪控制下的大陸人民生活，摧殘民族幼苗，迫害青年學生的上山下鄉運動，匪酋爭權，人民遭殃，「四人幫」概況，天安門抗暴，外國記者攝影機下的今日中國[illegible]大陸同胞冒死逃亡前往香港，條條路通自由，不自由毋寧死，可憐浦面浮泥背部是慘遭殺戮的難人，海上逃亡者的浮屍等，夜晚八時假嶺中大禮堂舉行電影晚會放映「香花毒草」及「奔向自由」兩部彩色鉅片，參觀圖片展覽之難胞固然須日擁擠不堪，電影晚會場內亦無虛席，盛況皆熱烈空前，圖片展覽共三天，至二十三日下午五時閉幕，歡迎各僑胞及各區難胞前往參觀，勿失良機。

想英語談吐流利！
要打破與外國人的隔膜！
請即報名參加：

英語會話講座

一個全新的實用英語會話訓練

- 由正統發音的英籍導師主講
- 配合幻燈片及最新錄音教材
- 矯正「中式英語」之習慣性
- 訓練英語應對能力及技巧
- 進度由淺入深，務使學員於短期內逐漸增進談話之流利程度
- 專題及時事討論、商業會話、日常應對等

開課日期：5月28日
費用：180元(分普通組及高級組)
每星期一講，十星期完成，備證書頒發，餘額有限，報名從速。

英國語言文化中心
香港進修講座中心　聯合主辦

報名處：中環萬宜大厦1033室
電話：5-222656　5-261626

醫院癱瘓病人溺斃浴缸
雜工被控誤殺獲判無罪

【本報訊】香港佛教醫院一名工人，涉嫌誤殺一名病人，爲警方拘控，昨日在最高法院審訊，被告否認控罪，五男二女陪審團，退庭商議兩小時後，復出向法官回報，一致裁定被告罪名不成立，按察司鮑偉華當庭將被告省釋。

被告蔡景明，四十二歲，香港佛教醫院工人，被控於去年九月五日，在九龍香港佛教醫院內，非法殺害男子鍾樹添（六十六歲）。

辯方大律師在最後陳詞中指出：疏忽失實的事情，在民事上與刑事上是有點不相同的，因爲在刑事上，控方要有足夠證供，才可以證明被告人疏忽失實，但在本案中，控方無足夠證供指證被告，因爲與被告一同推死者前往浴室之工人歐陽仲作供稱，他離開浴室前往取淸潔衣物時，被告仍在浴室內，他聽到呼叫再返回浴室時，被告亦在場，在他離去之該段時間，祇是約兩分鐘，如被告當時亦離開浴室，即少過兩分鐘，控方未能証實被告當時離開而失實，會引致死者溺斃或身受重傷。

檢察官陳述案情透露：去年八月廿八日，死者因中風而被送往伊利沙伯醫院急救，其後轉送香港佛教醫院療養，但已全身癱瘓，祇有一隻手稍有活動能力，一切飲食及大小解等行動，均由醫院之工人負責，而被告則是替死者照料一切的工人之一。

九月五日上午九時，被告與另一工人歐陽仲用輪椅推死者前往沐浴，抵達浴室後，兩人替他除去衫褲後，將他放落水中，而替他淸潔屎尿及沖身，歐陽仲則外出取淸潔之衣物及毛巾，當時祇得被告一人留在浴室照料死者。

在上述時間裏，醫院一名七十五歲病人陳景前往厠所小解，而浴室是與厠所相連的，當陳進入厠所後，突然看見浴室中有一隻手伸出移動，狀似掙扎，他便走前查看，見死者臥在浴缸內，水浸及頭部，及看見死者正在喘息掙扎，他欲拉起死者，但有心無力，遂大聲呼叫，被告及歐陽仲立即趕出，並立刻將死者救起，用輪椅推他返回病床，醫生及護士即進行搶救，但死者未幾便停止呼吸不治斃命。

醫院方面隨於十時四十五分進行解剖屍體，証實死者死於溺斃。

檢察官續向陪審團解釋，本案檢控被告誤殺罪名，是要証實被告當時是否疏忽失實，或嚴重疏忽，而引致死者溺斃。

兩名香港佛教醫院護士分別出庭作供時，均稱根據醫院條例，癱瘓或不能行動之病人沐浴之工作，是應由護士負責的，但由於佛教醫院人手不足，始由醫院之雜工擔任。

縱火燒死兩人被判終身監禁
法官表示考慮判案深思熟慮失眠三天

【本報訊】深水埗北河街雙屍案，一名青年涉嫌向妹夫尋仇，而將他的父母斬死後，再用火水縱火燒屋，事發後翌日爲警方拘控，昨日在最高法院宣判，按察司艾迪生審閱精神病專家之報告，及宣讀半小時判詞後，重判被告終身監禁。

按察司艾迪生於判案時稱：被告承認縱火罪，該罪之最高刑期爲終身監禁，而且他更被陪審團裁定兩項誤殺罪名成立，本案對兩死者之家庭來說是非常慘酷的，對被告來說，亦非常淒慘，雖然辯方一名精神病專家之報告，指被告神經不正常，但政府一名精神病專家作供時，則指出被告神經正常及心智協調。

法官續稱：根據法例，一名被告人，是需要有兩名政府精神病專家證明他神經不正常，法庭才可以判該被告人入精神病院接受精神治療，但本案被告在案發前一天，且到死者家中，要求男死者介紹工作給他，根據這點，便可證實被告應無精神病，本席因爲考慮怎樣判決被告，在這三天來，不斷失眠下，經過深思熟慮，認爲判處被告終身監禁是最爲適合的。

被告聞判後非常鎮定，默不作聲，當法官退庭後，祇有稍爲看看其父及兩妹妹，並點點頭後，便由監獄署人員帶離法庭。

被告於開審時，承認第三項縱火罪，否認首、次兩項謀殺罪，於本月七日，被六男一女陪審團一致裁定謀殺罪名不成立，而誤殺罪名成立。

被告甯少偉，廿五歲，被控三項罪名：（一）一九七八年九月廿六日，在九龍深水埗北河街一二〇號七樓謀殺男子蘇貴森，（二）同時同地，謀殺女子劉英，（三）同日在上址縱火，蓄意毀壞屋內之財物，及危害上述二人之性命。

檢察官陳述案情透露：兩死者爲夫婦關係，共有三子，次子與被告之次妹結爲夫婦，而被告與他們夫婦向有心病，因其不滿次妹與死者次子結婚，而不時發生口角，案發之日下午一時十五分，上址突然發生火警，消防員抵達現場，將大門鐵閘撬開，入屋進行搶救，迅速將火勢撲滅，繼而查勘火場，在近廚房內分別發現兩具男女屍體，而男屍體身上均有血跡及傷痕，一把菜刀，一個火水爐及在客廳撿獲一個桶，且現場尚遺下強烈的火水氣味，消防人員懷疑是一宗縱火案件，轉交警方辦理，警方人員經深入調查後，根據所得證供，翌日上午十一時，到蘇屋邨金松樓一單位，被告之姊家中將被告拘捕，帶返警署落案提控。

爲了廠商增收伙食費 逾千藤器工人罷工
勞資雙方希望今日協商解決

【本報訊】因廠商增收工人伙食費用，而導致一千二百名藤器工人罷工工潮，自本月十三日至今一星期仍無法解決，藤器廠商發言人昨日向工人呼籲，希望雙方能於今日較後時間內，繼續協商解決問題。

據香港藤器傢俬廠商代表協應基表示，廠商已於四月初答允將工人工資提高，平均每人每天工值由約六十元增至一百廿元不等，增幅達百分之五十。

在調整工資同時，廠商亦提出將工人個別在廠商處之搭食費用，由一元增至五元。

協應基續謂：當廠商提出此項提議時，卻立即遭藤器職工會堅決反對，毫無協商餘地，並於本月十三日號召工人停工。

楊氏強調，此項費用已有廿多年未曾調整，目前調整之收費，係因應當前之生活指數而定。至於此項搭食，是藤器職工會與廠商初期爲解決工人工作時之伙食問題合作辦理，只屬臨時性質，增收費用實兩不相虧。

廠商們表示：希望職工會方面能再派出代表，繼續與廠商方面盡量協商解決問題。

他們並重申，由於現時二百多家藤行廠中，大部份爲山寨式的小手工業，受不了長期停工之影響，如工潮再拖下去，相信有不少會結束營業。

另一方面香港藤器職工總會發言人昨日稱：伙食費之增幅太高，他們認爲這關乎全行工人利益問題，將仍拒絕廠商之提議，惟職工會就此問題與廠商繼續磋商。

灣仔上海飯店 凌晨被劫 損失三萬

【本報訊】三名劫匪，分持利刀及螺絲批，昨晨潛進灣仔一間飯店，細綁五名留宿職員，撬開夾萬，掠去現款三萬元，得手後，逃去無蹤。

遭劫匪光顧的爲灣仔洛克道五五零號上海飯店，昨晨五時卅分，三名匪徒由後巷爬牆潛進店內，將五名留宿之店伴推醒，並將其細綁，然後大事搜掠。

匪徒在舖內逗留約一時，終撬開夾萬，掠去其內之三萬元現款，得手後，逃去無蹤。

事後事主掙脫細綁，並撥電報警，警方現時對此案仍在調查中。

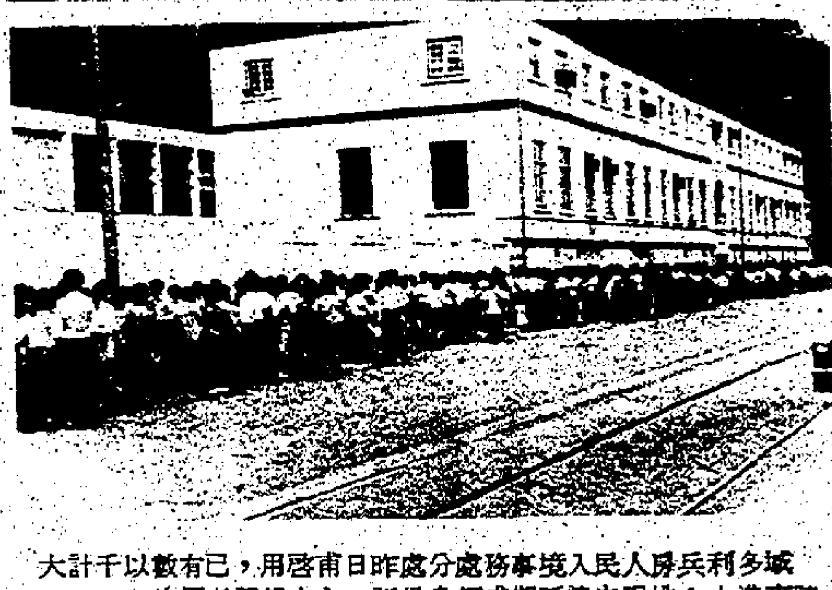
毒販判監之日 適逢新翁之喜
法官特准在戒毒所內飲喜酒

【本報訊】兩名老翁涉嫌在巴士站旁公然販毒，被兩名探員乘巴士經過看見，立即下車將兩人拘捕，帶返警署落案檢控，本月七日解西區裁判署審訊，次被告棄保潛逃，竟不到庭應訊，法官下令將其保款五百元沒收充公，及頒發拘捕令，通緝次被告歸案，首被告則否認控罪，法官聆畢全案證供後，裁定其罪名成立，並諭將案押候昨日宣判。

本案昨日再提堂，被告之代表律師特其向法官申請，被告昨日剛作家翁，希望法官批准被告之家人將帶來之食物，給予他一頓豐富之晚餐，史逖普法官聆畢後，判被告入戒毒所接受戒毒，同時批准其代表律師之申請，被告可以在戒毒所享受其真作新翁之晚餐。

史逖普法官並於裁定首被告罪名成立後，當庭讚揚辦理本案之兩名探員一六二〇九號鄧家強，及一二〇七三號蕭偉雄，指他們精明能幹，及相當機警，竟能在剎那間從巴士上望出，而揭發本案，更隨即下車將兩名疑犯拘捕，充份表現出兩人雖然是休班時間，仍然不忘本身應有之警員職責。時刻不忘撲滅罪行。

被告二人：㊀黃有，五十歲；㊁陳烈，又名陳洧華，六十六歲；分別被控兩項罪名：㊀單控首被告於三月一日，在西環皇后大道西六十七號門外，販賣毒品；㊁單控次被告，同時同地，藏有毒品．九粒美沙酮藥丸。



域多利兵房人民入境事務處分處昨日啓用，已有數以千計大陸來港人士排隊申請延期或領身份証。（本報記者攝）

入境處域多利兵房辦事處 大陸客申請居留 逾千人排隊輪候

【本報訊】一個主要辦理合法或非法（未遭遞解仍居港者）大陸來港人士延期留港的新辦事處，昨日啓用，即吸引了數以千計的人排隊輪候，申請延期居留，或領取身份証，特別回港簽証及非法入境居留的審查手續等，由於輪候人士一度產生混亂，警方加派兩輛巡邏警車到場協助維持秩序。

該人民入境事務處新辦事處位於域多利兵房，昨日輪候的人羣，除了將滿而申請延期者，有早已偷渡來港，覓得工作而申請身份證者外，亦有越南難民，混入人羣中企圖搏懵，希望能申請得身份證者，但「搏懵」者被查出拒絕，現場秩序經警方加派人手維持後恢復正常，但人龍一直排到兵房外的金鐘道接近中環處，交通曾一度受阻。人民入境事務處助理總主任羅廣仁在現場維持人龍秩序時稱：昨日所以特別擠擁，主要是新分處開始使用，申請者不熟地點，多由數名親友陪同前來，同時，每當假期後的辦公日，申請者特別擁擠所致。

法例規定，大陸合法來港人士只准在港逗留三個月，當局曾表示到期即須離港，但現時仍舊接受申請延期，此是否意味港府的移民政策有所改變？本報昨晨就有關此等政策，透過政府新聞處向人民入境事務處查詢，但至昨晚仍未獲得答案。

道路安全運動 星期日起展開
車禍害人影响一生─注意安全
第一期着重教人小心過馬路

【本報訊】喚起市民注意車禍造成的後果，以提高對道路安全的注意，道路安全運動將於五月廿七日展開。

皇家警察交通部總參事官盧美誠昨日在道路安全運動會上指出，一九七八年交通意外數目及在車禍中傷亡的人數均較已往爲多。在去年內，車禍超過一萬五千宗，導致約二萬人傷亡，而其中約有九千人爲行人。在各類使用道路的人士中，包括駕駛汽車及電單車者，行人是在交通意外中傷亡最多的。在車禍中喪生的達四百三十多人，行人佔了近三百人之多。除此之外，警方分析顯示，百分之二十五的交通意外歸因於行人的疏忽。

他認爲假如能勸諭行人在過馬路時更小心的話，交通意外數字便會相應減少。所以，今年的第一期道路安全宣傳運動主要就是針對使用道路的人士，不過在交通意外的傷亡數字中，行人雖然佔了大多數，但他們並不應承受所有的指責。在今年稍後的時間，當局將會推行針對駕駛人士的安全運動，宣傳重點會強調汽車保養、依法行車及小心駕駛等主題。

盧美誠總參事官又談到交通意外帶來的悲慘後果及導致的各方面損失。

他指出交通意外除傷害個人外，還禍及家人。此外，交通意外也令社會承擔鉅大的人力物力支出，譬如修理汽車的費用、損失的工作時間、傷者的住院及醫藥費用、警方及十字車緊急救援的耗費，尚有康復護理的支出等，難以盡舉。

他又說：「據英國方面資料，每宗致命的交通意外，便使該國遭受約等於港幣六十萬元的人力物力損失。而每宗較嚴重交通意外付出的代價亦達到約等於港幣五萬元之譜。」

道路安全運動宣傳委員會主席黃金燊把交通意外的重大傷亡歸因於超速駕駛及行人的疏忽大意。

他指出今年的道路安全運動，採用新口號「車禍害人，影響一生─注意安全」。與去年針對車禍原因的主題「心急命難保」前後呼應，相輔相成，以加強對市民灌輸道路安全的信息。

他說，今年的道路安全運動將會全年進行，而主力宣傳則分兩期。黃金燊指出針對行人爲主的第一期主力宣傳，在週日下午二時在中區愛丁堡廣場舉行的道路安全運動開幕禮後展開。期內將加强在傳播媒介宣傳，並舉行一項龐大的社區活動計劃。民政署、新界民政署及交通安全會將於隨後的三至六週內，合力舉辦數以百計的各項社區道路安全活動。

針對駕車者爲主的另一期宣傳將於九月展開，宣傳的題目包括依法行車、小心駕駛、使用道路的正確方法及電單車安全等。此外，爲配合九龍灣驗車中心的落成，本年亦將加强提倡注意車輛維修。

今次道路安全運動的推行方法分三方面進行，計爲宣傳工作，群眾參與和警方行動等。

在警方行動方面，盧美誠總參事官稱，警方人員目前除繼續到各校舉行道路安全講座，及放電影外，並將派員到各交通黑點指導行人，並嚴格執行交通規例。

香港交通安全隊總監陳錦鈿亦在會上讚揚五千名交通安全隊員過去十六年來盡忠職守，努力提倡道路安全。

圖爲灣仔廈門街五幢被宣佈爲危樓的三層高戰前舊樓。（本報記者馮兆濠攝）

灣仔五幢舊樓 被宣佈爲危樓
近千住客受影响

【本報訊】灣仔廈門街五幢三層高戰前樓宇，昨日被宣佈爲危樓，另有三幢亦將會被列爲危樓，目前，有關方面已向法庭申請封閉令，相信將有近千住客受到影響。

建築物條例執行處處長昨晨發表聲明稱，在近數年來，當局已對該批三層高戰前樓宇作定期觀察，最近並且再次進行檢驗。

當局發現廈門街廿二、廿八、卅及卅四號樓宇異常殘破，承重牆呈現之裂痕更爲明顯，顯示有嚴重移動之跡象，由於樓宇倒塌之危險性極高，故此必須將其封閉及拆卸。

廈門街二十四、二十六及三十二號，因爲可能會受到鄰近樓宇倒塌及拆卸之影響，因此亦必須予以封閉。

當局現擬於下（六）月十八日上午九時三十分向維多利亞地方法院申請封閉令，有關通告今日已於上述樓宇張貼。

該八幢戰前舊樓，連貫成一列，佔了廈門街雙數一邊的大半條街，此等舊樓大多每層住了六、七伙人，因而估計受影響人數接近千人。

該等舊樓的地下舖面，多是手作式小工業工場，或店舖，如打鐵、數雜、釘木箱、及小型機器打模等，舖後盡是住家，其中不少用木板架成閣仔，樓內烏煙黑火，但卻如「白鴿籠」般住了數伙人，樓上亦是住家，居客都是老香港，在該處住上卅年的，爲數不少。

昨晨當局除在上址貼出通告外，差餉物業估價處及房屋署人員分別到場，在每層樓宇內量度各住戶所佔用的面積，以便計算給予住客賠償，同時登記住戶人數，日後給予安置。

被宣佈成危樓而將予封閉的廈門街的八幢舊樓的住客，據他們表示事前根本不知道已成危樓，直至昨晨當局派員到場張貼通告，才獲悉真相，以至一時手足無措，舖戶更感徬徨。

天氣預測

吹輕微至和緩東至東北風，多雲，日間短暫時間有陽光及可能有雨。

最高氣溫爲攝氏廿八度，今日凌晨一時室外氣溫爲攝氏廿五度，濕度爲百分之八十六。

本港存水量統計

昨日上午九時止，包括萬宜淡水湖在內，本港各水塘存水量共三億二千五百卅三萬立方米，即佔總容量百分之五十六點三。

圖中箭咀所指，爲在相思灣一海灘上所發現之男性浮屍。

清水灣海灘發現男浮屍 疑是偷渡客

【本報訊】西貢清水灣相思灣村一海灘，昨午突發現一具男性浮屍，警方派員到場調查後，證實無可疑之處，相信是大陸偷渡者泅抵該處時不支遇溺，致屍浮相思灣村海灘。

被發現之屍體年約四十歲。

據相思灣村之村民表示，該處最近時有大陸偷渡客登陸，日前曾發現有十多名大陸客藏匿於一個祠堂內，村民曾給予他們食物。

堅尼地城民政分處 今起爲市民服務

【本報訊】民政署爲推廣服務和方便居民而增設的一所堅尼地城民政署分處，定於今日啓用，並由港島民政專員許賓楨主持剪綵儀式。該分處地址爲西環卑路乍街八十二號地下，電話爲五─四八七八四二。其辦公時間爲星期一至星期五，由上午九時至下午五時卅分；星期六則由上午九時至中午十二時。

新的民政處辦事處好像其他民政分處一樣，將提供全面性之服務予區內居民，包括各項諮詢服務及宣誓事宜。

堅尼地城民政分處之設立，居住或工作於堅尼地城區內約八萬名市民，將倍感便利，他們不需遠赴中西區民政處，亦可就近獲得全面性之服務。

新民政分處成立當日（五月二十二日）上午九時四十五分將先行舉行舞獅助興，剪綵儀式則於上午十時二十分舉行，新辦事處於上午十一時三十分正式開放爲市民服務。

事在公廁行劫 脫去事主下裳
臭賊判囚五年半

【本報訊】一名逐臭之夫，專在公廁行劫，得手後且要事主除褲，而爲事主反抗及大叫，於逃走時，爲巡邏警察拘獲，將其落案控以五項行劫罪名，昨解九龍地方法院審訊，被告認罪後，郭倫法官聆畢案情後，重判其入獄五年半。

主控警員透露，被告另有十五項行劫罪，給法官判案時，一併列入考慮，不另科罰，及有四項案底。

被告朱建勝，廿五歲，無職業，被控五項罪名，指其於本年一月十六日至四月廿五日期間，分別在新蒲崗及深水埗地區，先後行劫五名男子共八百廿元，及五個手表。

案情透露：四月廿五日下午，被告在深水埗東京街之公廁內，持刀指嚇一名正在大解之男子蔡志祥，喝令蔡交出身上所有財物及除下手表，蔡在利刀指嚇下，唯命是從，將身上之四百廿元及手表交給被告，但被告意猶未足，喝令蔡要將西褲除下，蔡堅持不允，拼命反抗，高呼打劫，兩人互相糾纏間，蔡之手腳被刀割傷，被告隨即挾刀逃去，一名警員巡至公厠附近，適遇被告持刀衝出，即將其拘捕，及在其身上搜出賍物，乃將被告帶返警署進一步調查，在探員啓誘之下，被告承認分別於一月十五日，三月十六日、三月廿六日，及四月十五日，先後在新蒲崗及深水埗區之公厠內，行劫四名男子，約共四百元，及四個手表，另在上述之該段時間，在其他公厠內，行劫十五名男子，數目則已記不清楚，探員根據所得証供，將其落案提控。

水務署副署長 陶嘉榮休

【本報訊】水務署署長陶嘉，昨日代表同僚，致送一份紀念品予行將退休的水務署副署長胡德義。胡氏在水務署服務達二十一年之久。

陶嘉在歡送儀式中致辭指出，胡氏在服務期間，曾經直接或間接參予各項主要水務建設工程，例如萬宜水庫及樂安排化淡廠等。

在其工餘時間，胡氏參加輔助警察隊服務達十九年，職至警司，並於一九七二年獲頒殖民地警察獎章，以表揚其服務成績。

陶嘉署長讚揚胡氏工作成績卓越，在過去二十一年來，他謹慎地運用其專業才能，對水務擴展方面，貢獻良多，胡氏的退休，實在是水務署的一項損失。

申請入英籍啓事

羅偉甜（LAW WAI TIM）又名羅偉甜（LO WAI TIM）現住香港九龍亞皆老街一三〇號翠華大廈四期六樓B座現向香港總督申請入英籍，如有任何人士獲知任何理由認爲不應准予其入英籍者，可用書面呈香港布政司署將事實向布政司報告之，此啓。

一家四口，生活優游。

最可靠的哮喘藥
得此藥旁身 畢生安樂哂

歷史最久，銷數最多最安全最可靠之廣拾靈哮喘丸，享譽不衰，自有其與別不同之優點。下列三大功效，在臨床上已獲確證，絕不誇張。

預防：哮喘病將發作前，先有徵兆，病者可以預覺，或自知週期性將發作者，預早服用廣拾靈哮喘丸，免除發作，若無其事矣。

治療：哮喘若已發作，服廣拾靈哮喘丸，立刻喘止痰清，呼吸回復正常，內附喘客，同時戒吸其烟，一切症狀，消於無形。

除根：喘患後繼服廣拾靈哮喘丸，保證清除多種原因引起之過敏性反應，正本清源，徹底解決，永不復發。

港九各大藥店，均有代售，每瓶大十粒庄，售價四元五毫。香港文咸東街廣拾靈藥廠發行

哥林比亞無綫電學校

即招實物函授及面授日夜新生

無綫電及電視工程家庭實驗科學費25元包書籍器材逕時回校上課

無綫電及電視全科、船舶電台電訊科日夜新班。

學校保送考取無綫電生執照

報名處：旺角分校砵蘭街368近太子道 索章請電K807806K803804即免費寄上

日晚報聯刊 特別分類廣告

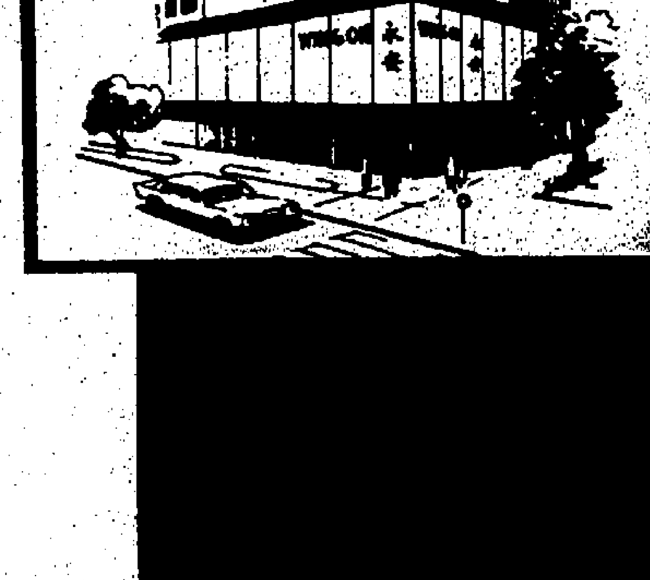
每段二吋二格或四吋一格

每天日晚報 合共收費三十五元連刊七天

如登兩段位・每天日晚報 合共收費七十元連刊十四天

上期收費 不折不扣

此種廣告祇以普通廣告爲限，啟事及賀詞除外



去年新建樓宇創最高紀錄 住宅供應二萬六千餘單位
寫字樓單位銳減 比前年少百份卅

【本報訊】根據港府昨日出版的一九七九年物業檢討報告指出，去年落成的樓宇單位，創下二百七十一萬平方米的紀錄，是物業市場極活躍的一年。而各類住宅的租金，較前年平均增加百分之十四至二十，住宅樓宇銷售量亦非常暢旺。

在寫字樓方面，去年有百分之廿八的寫字樓單位在灣仔落成，超過了中區及尖沙咀的總和，但落成的寫字樓總數則較前年減了三成。租金增加程度較溫和。

但在新工廠單位面積來說，去年則創下歷年來的最高記錄，較前年增加逾三分之一，其中半數在新界落成。租金則較前年增加平均百分之十七至十九。

今年再增百分三十

差餉物業估價署署長范證在評論該份報告時表示，一九七八年是物業市場極為活躍的另一個年頭。去年落成的樓宇單位，共總面積創二百七十一萬平方米的紀錄，較一九七七年增加百分及十七，現預料一九七九年內將再有百分之三十的增長。

去年的私人住宅樓宇之供應數目為二萬六千二百三十個單位，與七七年的二萬零八百七十個單位比較，增加了百分之二十五。今年及明年（八〇年）每年均預料再有增加。今年建成之單位將逾三萬個，明年則達三萬一千個。單單根據已知的工程而作出初步預測，顯示一九八一年落成的新單位最少會有二萬五千個。

三至四百呎佔最多

較細小單位之建築仍屬主要趨勢，而今年之供應量中，有百分之八十的面積均在六十平方米以下（約等於六百方呎）。最普遍的面積由三十至三十九點九平方米不等。在今年供應的私人住宅單位中，上述面積的單位佔七千一百三十個或百分之二十七。范氏指出，大型住宅單位的供應僅有一百七十個，除了令人十分失望外，並且令到經已極感缺乏的情況更趨惡化。

一九七八年十二月空置住宅單位的總數約為九千三百個，較對上一年略為減少。不過，差餉物業估價署署長表示，由於上述數字只佔現有住宅單位數量的百分之二左右，因此，並無可注意之處。

一九七八年內各類住宅樓宇的租金均顯著上升，平均比一九七七年增加百分之十四至百分之二十不等。而且，近年底時，該情形更急劇轉變，第四季所紀錄得的租金數字較早期的數字大為增加。范氏指出，由於香港發展成為一個國際金融和商業中心之故，從居香港之外國僑民需要居所，以致稱為豪華型的樓宇之需求情形不斷增加。

銷路增加二至三成

一九七八年內物業亦非常暢銷，住宅樓宇銷量較一九七七年實際增加百分之二十至百分之三十八不等。

面積十三萬一千平方米之零售店舖供應情況與一九七七年大致相同，但預測一九七九及八零年的供應情況將會顯著增加。空置的店舖較對上一年增加大約百分之三十四，但差餉物業估價署署長解釋說，這種情形沒有可注意之處，此乃由於大部份的空置店舖均位於數幢接近年底時才落成的大廈之內。

談及寫字樓單位方面，范氏指出，好的地點已由為數甚多的情況而變為稀少，去年供應的總面積逾十八萬五千方米，較一九七七年減少百分之三十，亦是自一九七〇年以來寫字樓單位落成最少的一年。落成的寫字樓單位中，約有百分之二十八位於灣仔，這個數字實際上已超過了中區及尖沙咀兩區合計的供應量。由於一九七九年的供應會較少之故，形勢不可能有多大改善，但到一九八〇年時，由於預測會有超過三十萬平方米總面積落成之故，供求情況應可再告平穩。

去年寫字樓單位的使用面積創下了一項新紀錄，逾二十九萬三千二百平方米。范氏指出，去年是寫字樓單位使用面積超過二十萬平方米的第三個年頭。

寫字樓空置者銳減

去年空置寫字樓單位總面積為十三萬一千平方米，這是一九七四年以來的最低數字，較一九七七年減少約百分之四十五。這個情況，以乙級的寫字樓單位尤為顯著，較上一年空置數字下跌百分之六十一。

去年寫字樓的租金堅挺，但租金全面性的增加程度大致溫和。一九七九年內供應減少，似乎可能迫使租金上升，但此形勢應可以因為供應量預料會於一九八零年大增而受到控制。范氏說，他希望看到合理和溫和的租金加幅，而不希望看到一個很可能是暫時性局面加以利用的行動。

分層工廠增三分一

檢討報告內最顯著的一點特色或者是關於分層工廠單位的供應情況。一九七八年落成之新工廠單位面積為一百一十萬平方米，為歷年來的最高紀錄，較對上一年增加幾達三分之一。估計今年工廠單位供應將再有一百四十七萬平方米，明年則再有一百一十萬平方米。

范氏續說，在三年內，分層工廠單位總面積增加三百七十萬平方米，將可以發生作用，使這類單位的總面積增加約百分之五十。

分層工廠單位全年的供應量中，差不多有半數係在新界。在一九八零年，新界之供應量很可能佔百分之七十五。

供應的單位，有百分之六十以上是面積少於二百平方米之小單位。但范氏指出，只有很少單位是面積少於五十平方米的。這種面積的單位，顯然可供那些原設於住宅、商業大廈內的輕工業機構遷往其中經營。

在這種供應情況下，空置單位面積增加至四十七萬二千八百平方米，並非意料以外之事。但范氏說這空置情況並不表示需求情況有任何減少。他並指出一九七八年內新落成的單位之使用面積，創下一百萬平方米之新紀錄，比一九七四至七七年之每年平均使用面積還逾二倍半。

范氏說，雖然租金及售價於一九七七年分別上升百分之七及百分之十九，但空置樓宇的增加及供應不斷提高應對此上升趨勢有抑制作用。他指出，事實上，若干地區的租金已有落後的跡象顯示正從先前的頂峰幅度回降。

預測今明兩年樓宇再會增加

以下為一九七七和七八年地產界的主要統計數字及一九七九年和一九八零年的預測數字。一九七九年物業檢討報告現已出版，並在政府刊物銷售處公開發售，每本訂價五十元。

	一九七七年	一九七八年	一九七九年（預測）	一九八〇年（預測）
住宅（以單位計）				
全年供應	二〇，八七〇	二六，二三〇	三〇，三三五	三一，二七〇
年內落成至十二月仍空置者*	九，五〇〇	九，三〇〇	—	—
店舖（以平方米計）				
全年供應	一三〇，〇〇〇	一三一，〇〇〇	一五五，二〇〇	一九六，六〇〇
十二月時空置面積	九一，七〇〇	一二二，五〇〇	—	—
寫字樓（以平方米計）				
全年供應	二六七，六〇〇	一八五，四〇〇	一六〇，〇〇〇	三一八，九〇〇
十二月時空置面積	二三八，八〇〇	一三一，〇〇〇	—	—
其他商業樓宇（以平方米計）				
全年供應	一三〇，九〇〇	八〇，七〇〇	一〇二，八〇〇	九六，九〇〇
十二月時空置面積	一三七，二〇〇	一〇八，二〇〇	—	—
分層工廠（以平方米計）				
全年供應	八二六，一〇〇	一，〇九一，五〇〇	一，四七〇，二〇〇	一，一三八，八〇〇
十二月時空置面積	三八三，九〇〇	四七二，八〇〇	—	—
倉庫（以平方米計）				
全年供應	二二六，二〇〇	九五，四〇〇	二五六，三〇〇	一〇一，二〇〇
十二月時空置面積	三六，四〇〇	三二，二〇〇	—	—

註釋：上述數字係關於所有徵收差餉單位者。有*者係根據抽樣調查。

十歲男童綁票案水落石出
良心自咎向學校班主任吐露真情

【本報訊】上週六晚上一名十歲男童莊某在銅鑼灣百德新街派出所內報稱遭兩匪綁票勒索疑案，昨日真相已告大白，原來當日該小童遊玩海洋公園後，乘小巴抵達銅鑼灣恩平道時，因不熟識道路迷途，慌忙中跑進百德新街派出所借電回家，向母親訛稱遭匪徒綁票而機警逃脫，以為可避免家人責備，卻無意間被在旁的女警聽見。在女警追問下，莊某被迫向女警虛報假案。致弄出該宗啼笑皆非的綁票疑案。

莊某發覺自己因一時貪玩，逃避家人的責備，而向警方虛報假案，內心深感惴惴，但又不敢向家人吐出真相，昨日當他返校上課時，終然向班主任說出來，班主任聞訊後，代為通知其家人，稍後由其母親帶他往警署銷案。

據莊某的家人昨日接見本報記者訪問時說：他要心向警方道歉，希望警方當局體諒其年僅十歲男童，不要為他向警方虛報假案而控告他，他這次鑄成大錯，只是因一時貪玩恐怕家人責備而虛報假案，並無存意作弄警方的。

其家人又說：莊某十分好動，曾多次要求家人帶他往海洋公園遊玩，由於其父母日夜忙於料理士多生意，無暇帶他去海洋公園，使到他十分失望。上週六下午，他向家人訛稱往附近打乒乓球，而約同另一名同學往海洋公園遊玩。當日晚上遊玩完畢，他倆人乘小巴抵達銅鑼灣恩平道，擬轉乘隧道巴士返家，卻途中與同學失散，而他又不識路，在慌忙中四處遊蕩，內心恐怕遲了返家遭家人責備。他遊遊蕩蕩的走到百德新街一個警察派出所內，入內擬借電話返家，編出綁架故事告訴母親，以為可避返家人責備，不料卻在旁的一名女警聽見，在無可奈何下，被迫編出一個綁架勒索的故事來，弄出這次的大錯。

據來自接近警方消息說：警方對該案並未起訴任何人，由於正處於調查階段，並未正式列為何等案件處理。

該消息又說：當警方向報稱遭綁票男童錄取口供，經加以分析及廣泛偵查下，早已發覺案中疑點重重，已確定該案百分之九十是虛報，警方會否起訴他，有待律政司的指示。

莊童與家人住在荃灣美芳街美寧大廈，他於上週六下午向警方報案聲稱被綁票。

「但願稅局無此速度！」

流浮山生蠔離奇死亡
中共圖發蠔財 港府拒絕運銷

【本報訊】由於流浮山生蠔大量死亡，以致本港生蠔短缺，大陸的蠔民人士，擬透過本港的蠔民關係，從華界運蠔到港出售，但港府恐防大陸難民會藉此機會混入運蠔船艇，潛進本港，故拒絕上述要求。另外，漁農署將於今晨再往流浮山抽取海水及蠔隻樣本，以研究及尋求其大量死亡的原因。

新界蠔業貝介聯合公會理事長陳耀權與及兩名副理事長，昨午就流浮山蠔隻死亡的問題，與元朗理民官簡德倫及元朗警署署長等開會商討。

昨午的會議內容主要包括兩點：㈠大陸蠔民運蠔到本港出售問題；㈡促請當局研究生蠔大量死亡的原因。

陳耀權表示，由於流浮山的生蠔大量死亡，所以本地的生蠔短缺，在本月十四日，大陸寶安縣，沙井公社的兩名負責人訪陳，希望能透過他的關係，向本港政府提出運蠔本港銷售的建議。

較早前，陳就上述的生蠔運港問題，向流浮山警署署長商談過，但署長認為不敢作主，要陳改向元朗警署申請。

昨午，元朗警署署長與陳等人召開會議時表示：由於流浮山是接近邊界地方，而且近日大陸偷渡客甚多，潛入流浮山，難民很容易混入沙井蠔民的船艇進入本港，因而引起誤會，對警方的工作有很大的阻力，故希望陳氏能建議另一個可行辦法。

昨午的會議，除了生蠔運港出售的問題外，另外是有關研究生蠔大量死亡的原因。

陳氏稱：漁農署的人員曾於本月十七日在流浮山出海，抽取蠔隻及海水的樣本，但由於當日天氣不佳，未能取得「生」的蠔隻，只能檢獲「死」蠔，故無從化驗。漁農署的人員將於今晨再往流浮山，出海抽樣作化驗。

至於流浮山一帶蠔民的損失問題，陳耀權稱，自前日起，蠔戶已開始登記他們的損失情況，估計今日便將全部的損失數目登記。每蠔戶需填報全家人口總數，及其生產大、中、小蠔的數量，從而估計其損失數字。在漁農署未有化驗結果之前，蠔民可將損失的登記交往漁農署福利部，此盤定協助的程度。

漁農署的發言人指出，上星期抽取的樣本仍在滘山化驗室接受處理程序，最快也要本週末始有初步結果。

圖為灣仔軒尼詩道建築地盤內，不慎由高處跌落馬路重傷的地盤女工，正由警方人員作緊急救治，送院後終告不治。

潛上貨船逃亡來港 八名難胞被捕

【本報訊】八名大陸難胞，日前在廣州黃埔港潛登上一艘貨船，逃抵香港，惟抵港時在銅鑼灣避風塘被人發覺，結果仍被水警捕獲，他們將於今日被解返大陸。

潛登貨船逃港的八名大陸難胞均為「黃埔公社」的社員，他們是於前日在廣州黃埔港登上一艘內河貨船麗水號，八人躲上貨船後，即藏匿於機房內。

不久，麗水號與另一艘名港河號的貨船，雙雙離開黃埔港，於昨午三時許，駛至本港，在港島吉列島銅鑼灣避風塘內停泊，由於機房內的八名難胞藏匿多時，以為貨船停泊後，抵達全安地點，逐由機房走出甲板上觀察，詎料因八人身上均染滿油漬，故甫出甲板，立刻被船員發覺，通知本港警方及高呼求援。

八名難胞見事敗，立刻跳海擬游水逃走，惟與麗水號同來之港河號上船員即跳海追捕，不久，本港水警已接報派出水警輪到場調查，在海面將八人逐一拘捕。

被捕八名難胞為：陸炎潢（廿二歲），陸權森（廿一歲），陳鑑森（廿二歲），陸浩雲（廿五歲），陸錦豪（廿六歲），岑國煊（二十歲），張滔福（廿二歲）及黎玉權（二十歲）。

又軍警人員由前日（星期日）上午六時至昨日（星期一）上午六時一段時間內，共截獲約五百四十七名來自中國的非法入境者。

「東安」號船長供稱 船上越南難民 威脅要殺死他

【馬尼剌廿一日法新社電】香港貨輪「東安」號船長今日透露：船上越南難民曾威脅要將他殺死，如果他不依從命令將船舶駛往汶萊及菲律賓。

鄭成樹（譯音）今日在此間的恢復聆訊，控告他及其十七名船員違反港口法例時作上述証供。

他稱：在去年十二月二日，當東安號駛近一艘正在沉沒中的漁船時，船員發現另有七至八艘的漁船在附近，當「東安」號靠近時，漁船上的難民突然強行登上貨輪，船員不能制止。

他表示：他隨後決定將貨輪預定的航程前往香港，當時船上載有約二千名難民。但由於海面風浪大，難民抵受不住，紛紛求援，而對他的敵視態度亦增加，在十二月廿六日，當貨輪被拒絕進入汶萊後，即前往菲律賓。

八八八

請支持公益金，捐款寄香港郵箱第八八八號。

最後經濟行情

金價

（香港時間五月廿二日凌晨二時電）

（倫敦金價）

頭盤 二六一．〇五

二盤 二六二．〇〇

收市 （入）二六三．〇〇 （出）二六三．五〇

（紐約金價）（六月份一百安士期貨） 二六四．五〇

（加拿大金價）（六月份四百安士期貨） 二六四．六〇

股市

（紐約股市）美股開市時微落，中段回漲，杜鈉斯指數開市半小時後滑落一點〇四，三小時半後反彈三點六四，即上升二點六〇，報八四四點五一。

（倫敦股市）週一日收市時金融時報指數成五一〇點七，下跌十一點五。

註：美國紐約金市全日走勢、及大戶買賣動態，詳情請參閱今日工商晚報。

建築地盤內竹枝滾下 女工被擊中墮下斃命

【本報訊】灣仔軒尼斯道一處建築地盤，昨午發生意外慘劇，一名地盤女雜工，在地盤內的臨時寫字樓頂上堆放竹枝工作時，竹枝木架突然脫落，大批竹枝蜂湧滾下，不但擊中她，並連人帶竹枝飛落馬路，她登時重傷臥血，事後被送抵醫院時已證實不治。

據該地盤一名女工說：她在該地盤工作只有十多日，日薪三十九元，出事時距離她收工時間只有半小時。

死者江紅，五十二歲，有丈夫李明，五十六歲及三女一子，家住土瓜灣道定安大廈×樓C座六室，其夫為校役，三女已出嫁，一子天虹居於鄉間，夫婦兩人每月均匯錢給予兒子讀書，一家生活勉強過得去，昨晚其夫接獲妻子噩耗後，悲痛欲絕。

督轅授勳

【本報訊】六十七位本港知名人士及駐港英軍，昨日在督憲府領受勳章及勳銜，授勳典禮由港督麥理浩爵士主持，儀式隆重。

李福和議員獲C．B．E．

羅桂祥獲C．B．E．

何添獲O．B．E．

黎章（港督府司機）獲B．E．M．

莊榮坤獲M．B．E．

蕭司徒潔女士獲M．B．E．

古勝祥獲聖約翰救傷隊五級勳章。（本報記者黃潤權攝）

領受CMG勳銜者為環境司鍾信。李福和議員及本港工業家羅桂祥，則領受CBE勳銜。

領受其他勳銜及勳章的人士芳名如下：

獲OBE勳銜者有六人：議員班佐時牧師，陳浩霖議員，夏利里喇，何添，羅怡基博士，M PIERRE MARDULYN。

獲ISO勳銜者有三人：麥琦，黎端賢博士，黃汝霖。

獲MBE勳銜者共九人：歐陽兆文，比勒時，莊榮坤，張義，馮裕強，MR．LEE SAI-HUEN，林浩彬，畢嘉芙女士（MRS．JUNE PATRICIA PICKFORD）；蕭司徒潔女士。

獲MBE（軍事）勳銜：哪斯苞利少校。

獲BEM勳銜者共九人：鄭沃林，郭廣田，黎章，梅仕敏，鄧國坤，蕭福泉，蕭裕康，黃基，楊文福。

獲BEM（軍事）勳銜者共有四人：二級准尉嚴士堂，MR．LEUNG TING-TO；華特中士，二級准尉彭以信。

獲ISM獎章者有三人：MR．CHAN KWONG-HON，陳榮三，黃地祥。

獲CPM獎章共十一人：陳煜湘，朱智良，方宗本，陸敬賢，耿賢，何景紅，文東榮，吳陳翠芳女士，吳傳忠，彭德森，楊寶坤。

獲榮譽獎章共十二人：陳冠成，陳國傑，陳廣全，陳炳坤，張銘鴻，張國修，李學明，梁遠華，李鄭潔閑女士，黃蔡玉華，韋少秋，黃貴陸。

獲英勇行為女皇獎狀有四人：周光德，伍俊鴻，鄧國蓬，杜國超。

獲聖約翰救傷隊（四級勳章）伍亜堅，（五級勳章）古勝祥。

香港公益金通告

香港公益金謹訂於一九七九年六月二十一日下午五時半假座香港文華大酒店二樓舉行週年大會，屆時將續委或選委董事，以補充部份任期屆滿之董事空缺。茲將提名委員會建議，經公益金董事會接納，擬提交週年大會通過之候選人名單公告週知：

包約翰先生 格士德先生 馮秉芬爵士夫人

哥頓先生 何子焯先生 黃錫照先生

郭志權博士 岑才生先生 韋爾舒先生

香港公益金執行董事兼董事會秘書 黃廣惠

一九七九年五月廿二日

周生生集團有限公司
CHOW SANG SANG HOLDINGS LIMITED
股東週年大會通告

本公司定於1979年7月14日星期六下午12時30分假座九龍尖沙咀半島酒店二樓利是廳召開第6次股東週年大會，討論下列議程：

(1)省覽本公司截至1978年12月31日止年度之結算及董事會與核數師之報告書。
(2)通過派發截至1978年12月31日止年度之末期股息每股6仙
(3)選舉董事及釐定董事袍金。
(4)聘請核數師及釐定核數師酬金。
(5)處理本公司其他事項。

有權出席投票之股東可委派代表出席及投票，該代表毋須為本公司股東，委派代表書必須於開會前48小時送達本公司註冊辦事處。

由1979年7月5日至7月14日，首尾兩天在內，暫停辦理股票過戶登記手續。

承董事會命 秘書梁健錫 謹啟
1979年5月17日

周生生集團有限公司
CHOW SANG SANG HOLDINGS LIMITED
派發1978年度末期股息啟事

本公司董事會宣佈：

(1)截至1978年12月31日止年度，本公司及附屬公司經審核除稅後之綜合純利為港幣11,686,236元（不包括資本性增值之1,678,360元），比1977年度增加56%。

(2)董事會建議開派1978年度末期股息每股港幣6仙給與在1979年7月14日已登記在股東名冊內之股東。連同已派中期息每股4仙，全年每股共獲股息10仙，比1977年度全年8.5仙增加17.6%。

(3)本公司將由1979年7月5日星期四至1979年7月14日星期六止，首尾兩天在內，暫停辦理股票過戶登記手續。

承董事會命 秘書梁健錫 謹啟
1979年5月17日

寫稿界寫稿各不同
為了趕貨常借咖啡室開工

洛雅明

寫稿佬最怕沒有靈感，眞的沒有的時候，咬爛筆頭也沒有辦法寫出幾個字來。卻不怕靈感太多，曾經因爲有時靈感太多，而時候不對，發了寫作的靈感，回到家裏卻忘記了，倒覺得可惜。

爲免突然間有靈感湧現而無法記起來，最近老洛隨身均携帶了一本小册子，將靈感記下，回家補寫。

由於有時太忙，迫於借地方寫稿趕貨，因此往探訪朋友，目的是借地方寫一段稿交差，尤其是某段時間交際太多，整天在街，勢非如此不可，因此隨身都帶備原稿紙，往往在其間一兩小時的空暇時間，隨處覓地而揮筆。也許寫出來的東西質素會差一點，可沒有辦法了。

當然，寫稿也要選擇地方，最好的是選一間較爲靜的餐廳，叫來一杯咖啡，輕吸一根香烟，然後默默地揮筆。有好幾間去熟的餐廳，內有閣仔，常會笑嘻嘻的問道是否趕貨？如是便上原不開放之閣樓。

老洛並非每次均屬如是，有時都會純爲喝杯咖啡而光顧，與他們打打牙較，有時會有意料不到的收穫，馬上得到靈感。於是乎又移師上閣，開始爬格子的生涯了。或者非趕貨時期也祗要記住，回家寫也不遲。反正，在家裏「開工」還是比較舒服一點。

最近有一次頗爲新奇的寫稿經驗。原來老洛有一個廣東籍之老友，參加了一個業餘表演，所以送了兩張票子給老洛，希望偕同老妻去捧場一番，既然老朋友俾面，自當極力應承。

當日表演之時，老洛才知錯。因爲該晚之表演，全部對白與歌曲，均是老洛不能夠聽得懂之方言。也許，歌唱之時還可以憑小册子上的歌詞去對照一番，勉強可以聽得懂，可惜那晚除歌唱表演之外，還包括那些諧趣相聲諧類，後者可就慘了，因爲歌曲還有曲詞可看，諧談就欠奉了，耳聽四座之觀衆哈哈大笑，老洛與老妻祗能苦笑而已。

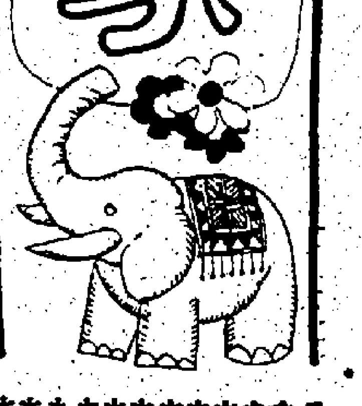
除苦笑外還能怎樣？後來知道這樣要不懂的表演還要持續近兩小時的時間，於是乎對唔住都要做一次了，連忙靜靜地抽出原稿紙，再掏出筆桿，趁着舞台上映下來淡淡的燈光，一於爬格運動去也。也許，爬格子總勝於打瞌睡吧！就在此種情況之下，居然給老洛充裕的時間寫上了近兩千多字，雖然是寫得辛苦一點，總賺回了幾十元。

直至全部表演完畢，老洛找着該老友請他喝咖啡（孤寒一點吧），以慶賀他的演出成功。老友高興萬分，却不知道老洛趁機會賺了幾十塊，後來告訴他，笑得肚子也險破了。不過他却向老洛道歉，說忘記了老洛聽不懂他們的方言。這種機會，暫時還未碰到第二次。

且說，隨處寫稿，已經是寫稿行家的習慣了，簡直可以說隨時隨地均可，記得又有那樣的一次。

某一件事及人，幾個行家同時訪問，被接受訪問者仍然未到，偏偏要遲一小時方到，於是乎幾個記者祗有呆等。以往的習慣是大家閒談一番，一小時倒易打發。那一次其中某行家一聲失陪，說是有貨要趕，便抽出稿紙大爬一番格子。其他行家，一聲「我又來也」之後，紛紛抽出稿紙效尤，居然是「集體創作」的美事呢！

當家



信用咭行列

編夢有

因爲和銀行有些「來往」，也許個人「信用」還有一些，那家銀行鄭重其事，送來一張「信用咭」，表示可以在比較優待情況之下，歡迎敝人加入信用咭行列。

說來慚愧，對于新興事物，蕃林都有抗拒之情，獨係呢隸信用咭，覺得不大樂意去親近。當初一接到信用咭時，便想到在國內時舊日的商店，很樂意讓蕃林掛帳，那時年紀輕輕，居然信用昭著，一兩個月才付一次帳，那些商店有生意可做，自然十分樂意。

但回想當時，因爲掛帳取物太過方便，因此有需要無需要，都去要這要那，結果，當然消費不知不覺大了。

幾年前，因爲對外交涉多，常常在一家酒樓吃飯，那酒樓老闆本來是認識的，也因爲幫襯多，那位老闆自動提出讓我簽單，省却每次付欵之麻煩，那時也覺得簽單頗帶點優越感，雖明知這機會增加消費，也樂于如此。

蕃林那時身邊偶有一些「食客」，他們常因「小困難」而到這酒家來，知道蕃林可以簽單，他們也來掛單，結果做了兩年多「小孟嘗」，終覺難以支持，于是通知那家酒樓，不再簽單了。

由掛帳到簽單再到信用咭，查實原是一條理路，信用咭制度果然可以令商場活躍，實際上則是持咭人必然消費增加。蕃林至今有信用咭，却未使用過半次，大概是膈通了吧！（蕃林）

收購荒地無端發達

置業界

講到炒新界地，炒可拆卸重建舊樓，由於尋找買家要有路數，找人購買時，亦不是一蹴即就，往往一年或幾年才碰上一個機會。不過不時祗要一個機會，便令人一世不愁衣食。這裏，告訴你一件事——

一個經紀，在房地產市場撈了十幾年，始終得個「吉」。他是專炒新界地的，新界每一張面孔，每一寸地方，他幾乎都非常熟悉。一個令他發達的機會，終於在他辛苦奔波的日子裡來臨了。

一天，他路過新界一處偏僻的地方，發現其中一塊地的泥土很特別，憑他對房地產的知識，立即看出這些泥，可以賣給建築公司起屋，於是與這塊地的業主接觸，也不說，祗說想買這幅地，問是什麼價錢？

這是一幅荒地，業主認爲毫無價值，況且所處地區偏僻，地產商絕不會發展到這裡來，遂開出每呎一元的價錢。四萬呎，共四萬元。經討價還價，以三萬元成交。

這個經紀，將地上的泥掘出，賣給建築公司，掘深了的地方，用來做水塘養魚，一舉兩得；實呢賺了錢後，又有經常性收入。當初，他所希望的，亦不外如此而已。然而，一個人行起運來，眞是運自己也始料不及。

由於環境的變遷，一個財團，突然對這個荒僻地區發生濃厚興趣，要在這個地方興建旅遊區；不惜投下巨資，收購那兒的土地，使不值錢的荒地，變了黃金地，由每呎不足一元暴漲數十元，使他發了達。

反黃以後例有黃反論

攤七賢八集

經過一家電影院門口，見有好多人排長龍。我唔知乜多多，走埋去睇清楚，然後知有「黃片出籠」，因此而引來呢條「人造長龍」也。成班人排隊買票都話係「正斗嘢」，我抬頭一望牆上大張圖片，我就聽到人地話「正咯正咯！黃咯黃咯！」「旺咯旺咯！」原來越黃越旺乃係「一定之理」，唔怪得有咁多人排長龍矣。一日留心觀察，唔祗一家影院係咁，而係幾家一連兩個星期都係咁。我同幾個朋友談及呢個問題，首先我話：「先幾排有過一個『反黃運動』，攪得有聲有色，點解又會有呢種『正斗嘢』逐漸放映呢？如果話呢的唔係黃嘢，打一句問一句，我都咬實牙齦話不係黃到反矣。」一位朋友笑口話：「如黃反黃運動呀嗎？在座各位朋友都會記得一清二楚者。此乃三個禮拜前嘅事，反得好巴閉熱鬧也。報紙有得登，電視台有得講。而家佢地唔反，當然係輪到『黃反』矣。」但將「反黃」倒轉爲「黃反」，似乎係故意同我開玩笑。我唔服氣，問佢「黃反」係點解。佢話：反黃之後，例有黃反，等於貓捉老鼠。貓一走自然係老鼠作反矣。亦等於從前老師嚇學生，老師不得其正，就嚇得成班學生頭皮，學生都去見周公，頑皮學生始而瞌眼，繼而「暴動」，登時「鬨發」，乃係「全班作反」矣。呢種情形乃係自然而然者。佢再教訓我一輪，大聲話：你如果心水清，頭腦夠靈，早在「反黃」高唱入雲時候，就應該料到會有今日「黃反」嘅口吻而來矣。用「新文藝」嚟講「多天來了，春天還在遠嗎？」到咗冬天你自然會想到春天，十二月食完尾禡飯，你自然會想到新年初一，都係自然之理也。呢位老友係從前「撲館」嘅老同學，居然變咗老頑童，唱其「文藝腔」，確係俾佢吹脹，有法子唔跟佢笑埋一份，但亦由此而知，好多運動都係有「時節性」「起伏性」者；久唔久，亦有人係嚟運其一運，動其一動，查實亦係偶然舒一下筋，活一下絡，姑且運動運動而已。同呢種「運動」打太極拳，完全唔「有恆」，而且唔「有效」也。不久以前，有過一個「中文運動」，跟住就係「反黃運動」矣。運動「有恆」同「有效」都唔會引起嚴重問題，但由「反黃」而引起「黃反」，大件事矣。

屋裡真真

陳德華

燈泡與旋轉摩打，你話邊樣用得電多？

冷靜對待可以考慮

測字攤

游若蘭女讀者，長期以來，均染疾病，以至身體異常孱弱；但却有一位男士向自己求愛，不知是眞心是戲弄，測一「情」字。

「情」字拆開，已見其「心」，而且是「青年人的心」，它的特色，也就是具有強烈的愛，但亦出於衝動，所以不能過份信賴。

但反過來說，也並非絕對不可接受，而且相信也一定已引起你內心的漣漪，因爲以右邊觀之，乃是「欲靜不成」也，祗要自己冷靜，還是可以考慮的。

陳可民讀者，欲想在今年秋季，申請到美國去深造，但不知道是否在今年之內仍有希望？特來函請代測一個「晏」字。

「晏」字之上，乃是有欠於「早」，目前申請，似乎已經嫌於過遲。

但此字的特點，是仍能「安」，則又似乎仍有希望，不妨靜待答覆，恐怕以明年希望較大。

LYK讀者，對一位女同學極有好感，不知能否追求成功，測一「呼」字。

「呼」字，出者爲氣，乃虛物，且甚飄緲；以「口」中所出之「乎」而論，「乎」亦虛字。既然皆虛，看來無望。

香港小姐型格各殊

參加香港小姐競選初選入圍卅名，被發現，特別拿出來「示衆」的是那位偵緝督察，根據資料，她僅五尺三寸半高，一二四磅，未免矮小一些。

如果你看到十二號的朱慧莉，五尺八寸半高，一二二磅重，她倒像個女偵緝督察。但她却是中大三年級生。所以，人不可以貌相。祗可惜兩人都不「出綫」。

論職業，最新鮮的要算紀家鳴。她是「成本分析主任」。這職務在世界而言，算是創新了。（黃菲）

市政投資

看到市政局與房屋署合作，在牛頭角興建商場大廈，市政局負擔一千七百三十萬元，準備佔用三層大廈的三層，用來作爲室內運動場、館和辦公室，還有一個街市和熟食檔。

市政局動用「鉅欵」去「投資」，不知他們會不會像東華三院那樣運用「基金」去賺錢作「經費」？但願他們學學「慈善機關」，免得整天動腦筋去增差餉。（小青）

丰靜寂地帶

丹尼

港府各部門爲推行慳電，對電子計算機，電打字機及一切需用電力的文儀用具，俱受到管制，即無需要時不要使用。

可以說「明足以察秋毫之末」了。

× × ×

二十五個字運車牌號投中，以有三個「八」字的最爲值錢，竟以五萬元成交，其餘凡「八」字，都屬高價搶手號碼。

香港人之「八」，可概見了。

× × ×

美國佛省州長頒發命令，用電刑處決兩個三十歲及四十五歲的殺人犯。美國全境五百五十名待決的死囚無不震慄。

殺一何止警百！口口聲聲反對死刑者，實無知的僞善者而已。

點孔眼

球名流某雅好體育，特別喜歡踢足球，猶記發達之初，斥資擔任球隊統帥，亦穿起全副武裝，與衆健兒馳騁於綠茵場上，拍照刊諸報端，固威風凜凜之健兒也。

名流擅攻，一馳名國際之守門員別號鐵閘，出大陣仗守門，失手奇少，國際名手亦不輕易破網，惟名流與賽，每射，此名門將均無法招架，正是一物治一物。（柳靡）

海外書
挪威境內春意盎然

本報一遊維納恩湖，查一查遊程，得知在湖濱還遊一週也得花兩天，祇遊北面一小段，不見得有何特色。想來還是期諸異日，因爲趁這幾天天氣好，要是稍遲，在有雨的日子裡上路，雖說車廂有空氣調節，到底行起車來比在居室中更寒凍一點。

大天上路了，這次路程稍遠了些，往奧斯陸，由卡爾斯塔德斜向西北面去，離開湖區，下午時份，過了瑞典國境，還是在連綿的山脈區下伸延，進入了挪威林區——這眞是自然界的偉大，雖然在中歐我曾見過大衞林，可是，比起這兒來，頗有大巫小巫之別，合抱的紅檜，舉目都是，一條交通幹綫便循這「原始森林」鑽了進去，高高的聳峙着，有點希臘神廟那樣的高高石柱味道。料想這條幹綫兩旁的樹木一定被指定保護區，不然，這麼粗壯的樹不砍下來做木材運到世界各地去博取善價？

在一個國境界綫上的站上稍爲檢查一下證件，便走過了挪威國境。

挪威國境自有一番景象，這邊似乎春天來得早了一點，因爲山崗上沒有那麼多的樹木，有的還不過是兩三個人那麼高，也就是說，挪威伐林的生意做了不少，也可以說眼前的林是近年才植成的。

杉和松柏相當多，當車子駛近格馬河流域時，整個環境像一首詩，流水淙淙，山鳥啁啁，路邊有野花成串，那是有名的寒帶花朵，是石南花，還有虎耳草，有些是捕蠅草，寒帶春天的原野並不寂寞的。

楊雲書自奧斯陸

出綫港姐

詞海鈔

羅展舞台巧笑，衫換泳裝夠俏，全憑亦全神，卜卜心兒還跳！

台外燈光拍照，台上唱名剛了，總算入了圍，還有一關分曉。

●調寄荊州亭

定貨

高小E

一個國際性質的「難民會議」，越南的代表好像學足了的香港報紙的副刊，作家[illegible]一樣，提議全世界國家接受難民時，直接向越南當局「定貨」。[illegible]

偏是越南這班沒有廉耻心的政權，聽了別人設法安置他們的難民時，却自己站出來問：你收容幾多？直接來定貨可也。

惹人討厭

因爲每處都有公廁，而且空氣也好。早晨抱狗去散步，本來是一件很富時意的事，也是有錢人家的一種姿勢。不過一個人養幾隻狗，便可眞麻煩了。狗到底是畜牲，大小便時間不能像軍隊一樣有紀律，有時拖牠去狗公廁，不肯撒野，拉牠到路邊，却竪起後腳去屙了。三隻臘腸狗中，其中一隻特別好潔，嗅到有氣味就不肯撒野。姐姐說牠屢教不聽。有一次，恰巧是我拖着牠，狗公廁的氣味實在難聞，牠又不肯撒野，我因其他兩隻等得不耐煩的，便帶牠們走。走到近亭邊，牠却撒野了。這巧有個管理員在這處走來，揮舞着手裏的竹枝，「喂，老友，你未攪掂隻狗，任牠隨處大小便，你知道園規沒有，我可以告你的！」

我自知理虧，無可奈何，祇好向他連聲道歉。姐姐呢，却遠遠不敢走過來。管理員說：「這幾隻狗，一定是舞女大人的，犯這不止一次了。下次再是這樣，我有權禁止牠入園的。」

至此，我才明白，姐姐到這公園來受到討厭不止一次了，但我個人很原諒她，除了去狗公廁，她有甚麼方法？

其實，不僅是公園管理員討厭，有一次，我在姐姐家的大廈出入，有個管理員在梯口攔住了我，「這位先生是在姐姐家出入的吧？你勸勸她不要養那隻格力狗。每晚，鄰居都來投訴，半夜就吠，又發出汪汪聲，好似豺狼一樣。」

我問他，爲甚麼不直接同姐姐講？他說，物業是姐姐的，干涉未必有效，不過，大家鄰居共處，也要相安呀，尾房那個鬼，觸出陣陣腥羶味道，住上層的房客，沒有一個能住上三個月的。」

他呻了口氣：「這樣攪下去，我眞難做。」

於是，我把管理員的話，對姐姐說了。姐姐毫不介意的說：「不要理他！」

箇中人語

陶金．舞小姐養狗見聞③

男女身體那一部份最吸引異性

性格外向的男仕喜歡隆胸盛臀的女人，但女性則較重視男子的成就，財富與幽默感。

科學家現正調查那些「迷人的因素」——男女皆渴求的體形吸引力及有關對異性的感覺——結果獲得一些令人刮目的發現。

比方，研究人員知道，男士被女人性感所吸引的多於其他。至於女性，雖然亦愛男人的外貌，但對其他質素更有興趣。如：事業成就，領導才能，運動能力，幽默感及財富等。

每當一位少女嫁與老翁，幾乎皆是因爲利慾。縱使雙方怎樣否認此點也好。任何對上述見解有疑惑的人士，可問問自己：你曾否聽聞一位美貌如花的少女，嫁一個「貧窮」的老伯嗎？

進一步調查發現，雖然一般男士都認爲女性體態最吸引力，但不能一概而論，其中亦有很多差別。

美國俄亥俄州大學生史告普，研究名奧地利心理、精神學家弗洛伊德的學說——認爲要依賴他人的男子，是喜愛大胸脯女性的。但史告普的發現，剛巧相反。

本其伊利諾州大學心理學家韋建斯及其同事，提出一些不尋常答案。

首先，他們調查及證實，一般相信，能以最愛女性胸、臀及腿那一部份將男子分類。他們發現：喜歡大胸脯女性的男人，多是吸煙人士，運動家，嫖客及黃色刊物之讀者。相反，那些喜愛胸部細小女性的男士，多有基本的宗教信念，謙恭及有適度的抑鬱，愛飲冽酒勝於啤酒。

喜愛盛臀女性的男人，亦是杯中物的嗜好者，他們天生便有被動性格，而且常擺脫不了罪過的感受。

喜愛有健碩健腿女性的男人，多不嗜酒，但頭腦笨拙，絕跡於交際場所，遇上比他們較優秀的人則常感自卑。

喜愛苗條長腿女性的男人，則非常愛交朋結友，對自己充滿信心。多嗜好吸煙，及常喝至酩酊大醉。

通常，喜愛體形龐大女人的男士，是追求成就及酒量驚人。

那些喜愛嬌小玲瓏一類女人的男士，則比較注重他們的工作及友誼，酒量不大。

在伊利諾的精神學研究所工作的伊辛納及其同僚，亦對「喜愛女性體形能顯示不同個性」的問題，進行調查。

他們之主要發現如下：性格外向的男士，較喜愛隆胸盛臀的女人，而性格內向的，則剛巧相反。與韋建斯的發現，大致相同。

伊辛納還指出，內向男性，較喜歡妻子穿着整齊。此類男子，多有被裸體及苗條的女性制服的心理。

至於，男性以體形特點吸引女性，却較爲神秘。

紐約報紙進行的一項調查，有一百名男子被詢問，身體那一部份最能「迷倒」女士們。又有一百名女士被詢問，她們認爲男性身上那一部份最有吸引力。

男士們認爲：女人最崇拜胸肌結實，肩膊橫展的男人。

不過，百分之卅九的女性認爲——纖細的臀部，最爲吸引。據她們稱：一個有吸引力的男人，應是身高而瘦，尤其肚平坦。

這些教授說，他們還須繼續調查，才能對此作出完整的結論。

其中一位說：「我們現正對魚類及昆蟲的性吸引，還比研究人類更有興趣。」（吳玉娟）

快將慶祝結婚一週年的

沙漠王國中的美裔王后感想

莉莎承認常與約但王談政事，但否認有左右決策。

阿剌伯世界裏第一位美國出生的王后，過去幾個月來不斷對新生活、婚姻和國度作出適應，目前正等候第一個孩子出生。

在哈司美亞皇宮裏，前莉莎．哈拉比在記者訪問中透露，「我猜想我已被接納，這裏大多數人接納我，我以前從未料到，給我很大的信心和力量。我不覺得後悔。」

這位年輕王后雖然在多項健康與教育有關的計劃裡很活躍，她清楚表明自己第一項責任是對丈夫——哈辛王——他的幸福快樂和安寧。她喜歡看他在不須全付精神時，鬆弛下來，警覺時帶點迷茫的樣子……「我看見他這樣子時很快樂。」

一九七七年哈辛王第三任妻子死後，據說，對中東問題，約但，和平談判，甚至當國王，看來莉莎在把他自消沉中拯救出來一事扮演極重要角色。

經過美國報界描述爲「秘密」和「旋風式」的追求，哈辛王和莉莎．哈拉比去年六月在一簡單回教儀式中結婚。

現在努亞王后登位數月，平時忙得無暇細想。她說，「沒時間坐下來想或說：『我在這裏做什麼？』或者『看我幹了些什麼？』」

「我花了六個月才確定自己要做些什麼工作，怎樣把一切連成整體，好使自己不是漫無目的撒種子，希望它們滋長。一切演變得太快了，什麼都是第一遭！第一次招待國賓，第一次演講，第一批計劃，第一次婚姻。」

她自稱很喜歡獨處。有時皇宮裡人太多，自己找個房間躲起來看書。不過訪問中她祗一次帶着希冀的口吻說：「我永遠盼望能較多時候與丈夫單獨在一起。」

努亞王后自出生便接觸中東文化，她的父親哈拉比是一位著名的美籍阿剌伯人，是位律師，又是飛機師。主持美國聯邦航空署，自設公司之前是汎美航空公司的總經理。

他的女兒自普林斯頓大學建築學系畢業後在澳洲、伊朗，終在約但工作。當時任皇家約但航空公司設計主任。她在約但的生活是恬靜的，沒有汽車，沒有電話。作爲一位市民，她與約但人建下深厚感情，進而喜歡這國家和支持她的人。

哈辛王與王后莉莎

她說：「我十分關心這裡的人，我覺得這是一點一點捉摸得到的整體——這國家的精神和傳統。這是我十分重視的東西，我願意爲它獻出一生。」

她希望幫助解決的問題之一是人材外流，這使約但相當頭痛。很多時受過高深教育和訓練的人，寧願到外國定居。

「我們必須提供一些合情合理的。我們不能提供金錢，因爲我們並非富有油國，我們祗能提供建立美好將來和向目標努力的意識。」

國王堅持她作爲活躍的王后嗎？「他從未請我做什麼，也未叫我做什麼。他祇期望我盡力而爲。他給我很大支持和鼓勵，而且很慈祥。我不說他稱讚我，因然還聽來……」她頓了一頓：「實際上沒有時間坐下來互拍肩膊。」

最大的問題是時間。「很少時候花在渡假，或所謂祇是我們兩人溜出去，不過有時一天完成是有一段時間可以兩人在一起的。「我們會爲外間瘋狂的世界大叫囂，或者叫出我們對做一些事的希望。」

王后與丈夫討論政治，但她遲疑不肯承認自己插手於作出決定。「我們常談政治，但我不永會說自己對陛下有什麼影響。」

近日哈辛王不顧全心支持埃及總統沙達的和平辦法，美國與約但的關係冷却了些。若關係再冷下去呢？美國出生的王后會在效忠上出現矛盾嗎？

王后以爲不會，「這是我的國家，這是我的家……我第一個效忠的對象是我的國家。」

事實上在訪問中努亞王后對自己出生國的政要發帶批評。（己正）

美參議院最大的爭論

第二階段限制戰略武器條約不少人反對批准

限制戰略武器條約之所以能獲得進展，是一般人所普遍支持的裁軍的基本調子所促成的。不過，裁減軍備，至目前爲止，管制武器的努力，尚未導致重大的成功。一九七二年美俄達成的第一階段限制戰略武器條約，禁止部署反飛彈系統。該項條約，祇能凍結了洲際彈道飛彈和數目很多的從潛艇發射的飛彈，但沒有理會到轟炸機，也沒有有效地對付武器現代化。最近美蘇所達成的第二階段限制核子武器協議，仍然是比較溫和的，但總較第一階段有進步。少數陳舊的核子武器，將會被拆毀，而有些核子技術，則會受到限制。這是許多年來的首次。

更爲重要的，也許就是這份新條約，會在華盛頓和莫斯科之間，做成了有利於緩和關係的心理氣氛。不管怎樣，那是美國政府和它的支持者所持的見解。但他們現在要面臨全國性的辯論。應否批准該項條約，勢將在美參議院中掀起激烈論戰，因爲反對限制戰略武器條約的人士，認爲該約對蘇俄讓步太多，使美國處於極爲不利的危險情況，這些反對人士，在參院中佔了差不多四分之一的人數。祇要有三分之一參議員，便可以阻止協定的通過，和使卡特的總統地位受挫。

由國務卿范斯所宣佈的協定，目前仍然是一份草約。協定共長七十六頁，它包含有導言、條約、議定書、原則的聲明，和數個附錄。條約的本身，與布里什涅夫及福特總統一九七四年在海參威所達成的大體上是一致的。有效期到一九八五年屆滿。對雙方的戰略武器件數，作平等的限制，以發射器爲計算的基礎，（幾乎是無可能準確地辨認出每一個彈頭）。條約祇限制雙方在一九八二年時，各可擁有總計二千二百五十具越洲飛彈發射器、長程轟炸機，和能够發射戰略彈道飛彈的潛艇發射器。這個數字，實際上是低於海參威高峯會所定下的二千四百個。雖然經過了長時間的爭論，今次的條約，對蘇俄的「逆火」式轟炸機沒有限制，因爲華盛頓已勉強地接受了蘇俄的意見，說這種正在製造中的軍機，並未部署在可以向美國進襲的地點。

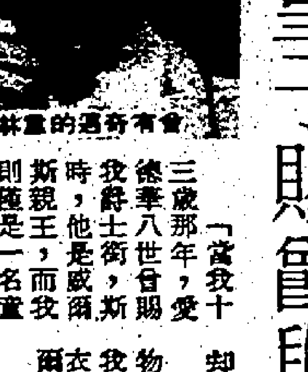
按照二千二百五十具的最高限額，第二階段限制協定，不對那些被視爲使戰略均勢最易受破壞的武器，定下了一個「次限額」。主要是多彈頭飛彈，原名爲多彈頭獨立目標重返裝置，簡稱MIRV。多彈頭獨立目標重返裝置，能利用一個發射器，同時發射數件武器。雖然發射器的數字已受到第一階段條約的限制，但這種多彈頭獨立目標重返裝置，却促成了原子武器的迅速擴展。在一千三百二十件「次限額」內的，不僅包括地面發射器，而且包括潛艇反飛彈發射管在內。至於能運載游弋飛彈的長射程轟炸機，亦列入受限制的範圍中。游弋飛彈是美國在試驗中的命中率極高的飛彈。

有等多彈頭獨立目標重返裝置，也將會受到特別的限制。例如有多彈頭獨立目標重返裝置的洲際彈道飛彈和由潛水艇發射的飛彈，合計起來，不得多過一千二百具。在這個規定下，有多彈頭獨立目標重返裝置的洲際彈道飛彈，以八百二十具爲限。要定出此項比較嚴厲的限制的原因，是由地面發射的洲際彈道飛彈，加長强大的衝力和極度準確，對美俄間的均勢，是構成極爲重大的威脅的。此外，任何一方，都不得試驗或部署配備有多於十個多彈頭獨立目標重返裝置的洲際彈道飛彈，由潛艇發射的飛彈，每個不得配備多於十四個的多彈頭獨立目標重返裝置。爲了要防止數個飛彈使用同一發射器來發射，條約規定禁止試驗加速裝彈的技術或在放射器附近，存放額外的飛彈。（上）

巨大的美製飛彈

半世紀前的逸事

英皇子賜爵與童僕



會有奇遇的靈林

「當我十三歲那年，愛德華八世曾賜我爵士銜，斯時，他是威爾斯親王，而我則僅是一名童僕。」

這是現年七十一歲，住於巴黎郡的齋治．霖林的自述。

他續稱：這是一次罕有的榮譽——特別是舉行封贈儀式時，王子以軍官手杖以代替傳統的長劍，加於我肩上。

儀式在一間軍人療養院的廣場舉行，出席的還有五百個士兵和無數的建築工人。

第一次世界大戰時，我父曾參軍五年。

在一九二零年，他成爲一名建築工人領班，爲黑池史密基的英王蕭加郡醫院加建一翼。

父親替我在地盤找得一份童僕的差事。

一日，週圍的人都在議論紛紛，說將有一位重要人物到來訪問。當時地盤所有工人和正在療養中的士兵都在廣場集合。

受傷士兵排成一行，而工人和辦公室職員則在另一行列。

由於我是年齡最小而又最矮的一個——僅有五呎——所以就被安排站在最後一行的最後位置。我肅然屹立，全身硬直，希望能與其他的士兵看齊，不過內心卻是緊張萬分。

最後，該位重要人物終於踏進廣場。當時我第一眼便認出穿上大衣的是爲衆的敬愛的威爾斯親王。

他慢慢地逐行檢閱，偶然停下與士兵握手和談笑。

我那時站於父親傍邊，心想，王子會否將我視作其他的英勇士兵一般，與我握手。

不久，他檢閱到最後的一行，並且到我面前時忽然駐足，我於是肅然站着。

王子向我熟視，然後露出微笑，又問我的名字，今年幾歲。我戰戰兢兢的一一回答。

隨後，王子後退一步，提起軍官手杖，在我兩邊肩膊點下，口中說了幾句，不過我却聽不懂。

那時，在軍隊的帶領下，廣場上接受檢閱的人齊向王子與我這新「爵士」歡呼三次。

自後，我在地盤時，人人都稱呼我爵士。五十八年後的今天，仍有部分昔日老朋友這樣叫我——使我回憶這一生中最值得驕傲的時刻。（壯雄）

海床財富分配
小國爭控制權

英國派了一個大臣代表團參加在日內瓦舉行的一百五十八個國家的海洋法律會議。這會議企圖把海床的財富分給世界上的國家。這會議也預期成立協定，規定領海應該由三哩擴伸至十二哩。

它承認那二百哩「經濟地帶」，使有最近的海岸綫的國家獲得開發資源的權利，例如北海石油和瓦斯。

這會議的參加國家比較聯合國的會員國多了八國，由梵蒂岡以至美國和蘇俄。

但最引起爭論的問題是設立一個管制在經濟地帶以外的海床採礦的國際機構的計劃。那些「在發展中」的國家堅持要求立法以使他們獲得對這國際機構的有效的控制。

少數國家有海床採礦的技術能力，但美國和英國都有由大公司們組成的集團，準備行動。以今天的物價來說，一個採礦計劃的最低限度的成本勢將需要十億鎊。

海洋的某些部份據說藏有豐富的鎳、銅、鈷和錳。怎樣控制這財富的抽取的爭論，自一九七零年以來，已在進行着。有些國家，特別是美國，已有能力要求開始採礦而不須條約。

但南美洲已發出呼籲，要求第三世界增强它的海軍部隊以阻止片面的「開發世界的共同遺產」的企圖。

現在，基本的辯論是關於一個海床管理局應該怎樣工作。工業國家們認爲它是一個簽發執照的機構，准許商業或國營的集團開礦而抽取一份利潤。這管理局可使用它的入息以設它自己的開礦生意，爲在發展中的國家們工作。

在發展中的國家們傾向這個由美國提議以打破戰局的計劃。現在他們又關心這個管理局怎樣被控制。

工業國家們認爲這個大會沒有直接的行政權。第三世界想這個大會有完全控制權。

美國出席這會議的大使李察遜拒絕第三世界的要求，認爲不可接受的。

他說，那是說，五十一個最小的國家，人口由七千至三百萬，將有控制權，雖然沒有一個國家有任何的採礦技術，甚至沒有一個國家是各有關的礦物的大使用者。

聲音變得像青蛙

不完全的人
馮嘉

「這正是我們的計劃，」莫先生說，「目前我們要做的事情就是忍耐一點，等一等。」

「可惜我不是一個女人！」杜雷說：「不然的話，冒充余太太這個角色，就可以由我來扮演了。」

莫先生不由得微笑起來：「你這個人就是不能坐着等的，有甚麼事情，最好由你去動手。即使是一個可能被人暗殺的靶子，你也是搶着要做。」

「是的，」杜雷說：「你知道的，這是我的性格。」

那個冒充余太太趙月娥的女人在凌晨之時，不應該再有甚麼人打電話來的時候「醒過來」了。她把阿銀召進來。

「我的肚子餓了，」她說：「要吃點東西。」

「妳想吃甚麼呢？」阿銀問道：「妳的喉嚨怎麼了？」

「痛得很，」她說：「也許在泰國時辣的東西吃得太多。」她的聲音變成青蛙似的了。

「唔，」阿銀說，「那些東西不好多吃。不過我早已經燉好一些雪耳湯，這是滋潤的，吃下去會好些。我現在去拿給妳。」

「喉嚨發炎，」這個以余太太趙月娥身份出現的朱斐兒說，「我看明天一早就要叫吳醫生來，替我打一針。」

吳先生是余太太習慣光顧的醫生，而阿銀則是照顧她的起居飲食的。她正在很落力扮演她這個余太太的角色。她的喉嚨痛，也當然是假裝的。這有兩個作用。第一個作用就是可以使她有理由再少接兩天電話，第二個作用就是即使接聽電話，她的聲音也很有理由與以前不同，而且也有理由不想講太多電話。

朱斐兒在吃着的時候，阿銀陪侍在側。當她吃了一半之後，阿銀才說：「今天電話頗熱鬧，十多個電話打來找妳。」

「是誰？」朱斐兒問。

「余太太啦，關小姐啦，還有幾個男人。」阿銀說。

「甚麼男人？」朱斐兒問。

「我不知道，沒有留下姓名，」阿銀說，「不過我認得有一個是藥先生，打過四次來。」

朱斐兒完全不知道這個藥先生是誰。但阿銀顯然是知道的，阿銀知道得比她多。而阿銀在提到藥先生的時候聲音就神秘地降低了，顯見藥先生是一個很不尋常的人。但既然阿銀這樣神秘，朱斐兒也很有理由不做聲，裝出她是自有打算的樣子了。（一三七）

強人
天心月文　塔新圖

第七章　歌舞驚破

李媽道：「但妳知不知道妳想忘記、想逃避的是甚麼事？」

宋黃氏道：「那我當然知道。」

李媽的聲音很固執，堅持道：「不，妳不知道，妳祇不過猜想而已。如果妳已經打開棺蓋，我當然不會這樣說。但那時亦可能妳根本不必逃避、不必忘記任何事。」

這番話連雷不忍也不禁心中大大喝采，真想插嘴助她聲勢，但他沒有作聲，因為宋黃氏忽然站起身，步伐十分穩定走到棺木旁邊，雙手搭住棺蓋。

她眼睛卻轉回來望住雷不忍，道：「我今年才十八歲，正當燦爛青春錦綉年華。我本來認為人生多姿多采，所以我有許多幻想許多憧憬。但現在卻忽然泛起這種想法，很膚淺，很無知的感覺。你覺得可笑麼？」

當然一點都不可笑。這正是活在「有限」宇宙中的悲哀。在這個宇宙的人生舞台上，一切事物甚至思想，都有起點，也有終點。一切都變幻都不永恒。

雷不忍心中充滿同情憐憫，所以避開她冷漠如水的眼光：「妳現在深沉巨大的痛苦我也曾經經歷過，所以我能了解妳。」

「但我卻不能安慰妳，也不能幫助你。每個人都必須獨自走完他自己人生路程──既孤獨而又寂寞之路程。」

宋黃氏又道：「我名字叫黃蓮，很多人都說名字不好，聽起來好像最苦的黃蓮一樣。但我卻一直很喜歡，我說『苦』的滋味最好最有深度。我覺得這話好像很有詩意很有哲理。你覺得可笑麼？」

有些人在他一生某一階段本來就會如此狂放不羈，如此不切實際，當然一點都不可笑。所以雷不忍眼中露出嚴肅意思，微微搖頭。

黃蓮又道：「但如果棺內眞是去非，而他永遠不會說話、不會微笑，不會擁抱我，我忽然覺得自己好像已走到懸崖盡頭而且掉下去，一切都變成粉碎變成空幻。唉，雷不忍，妳告訴我，人生真的這麼悲哀痛苦麼？」

雷不忍一定早就深思熟察過這些問題，所以他答得很快：「不是的。事實上有快樂必有痛苦，有痛苦也必有快樂。祇不過我們人人都害怕悲哀痛苦的事情，所以往往在醜惡殘酷痛苦的事情上加上虛偽的美麗外衣。不但欺騙自己、麻醉自己，也欺騙別人、麻醉別人。於是很多本是如此的事，便變成『不應該』。妳遭到的不應該的事當然會痛苦。但如若你知道是應該如此，妳就不會痛苦了。」

他看得出黃蓮明白他的意思，所以祇停頓一下，又道：「死亡也一樣。祇不過你認為不應那麼早就死亡，所以你悲哀、你痛苦，甚至憤怒。但如果你深入觀察，死亡是每個人的結局，本來是應該的事實。所以我們回到原先話題上──人生並非那麼悲哀和痛苦，快樂也一樣。」

黃蓮沉思了一下，忽然用尖銳如錐子的聲音，提出尖銳問題：「我揭開棺蓋如果發現裡躺着的是你父親，你的道理能不能派上用場？你能不悲哀痛苦？」

雷不忍苦笑道：「不能。懂得道理是一回事，能不能奉行又是另一回事。」

黃蓮居然不生氣，道：「唉，知易行難自古皆然。」

雷不忍道：「不一定，事實上大多數時候是知難行易。」

黃蓮冷冷睇住他，道：「你明知不該為死亡悲傷，卻做不到，這還不是能知不能行麼？」

雷不忍道：「這正是因為我們的確並非真正知道死亡是甚麼之故。我們祇認為我們知道而已，尤其是在實用知識技術的範疇內，應該是知難行易才對。」

黃蓮道：「我不明白你的意思。」（一〇五）

鮮艷的野花
何行

今晚最後一次機會

楊基可終於是先開口了，他笑笑說：「我們來過十幾次山頂了，總之有說有笑的，現在不同了，為甚麼我們之間，似乎有一種距離似的，眞奇怪。」

「是有一點距離了。」艾珠點頭然後說下一句話，好似在考慮甚麼，沒有說下去。她是在慢慢走，楊基可看住她，他們走過了那道小瀑布，前面沒有人，後面距離遠，艾珠似乎決定了些甚麼，她對楊基可笑了一下說：「基可，你女人太多了，我不過是其中之一，以前我們是十分親熱的，現在疏遠了，這情形你自己知道。」

「我女人太多？是你在想象罷了，」楊基可搖頭說：「你這樣的想象是錯了的，我沒有其他女人，我到現在也不知道你和我疏遠的原因。」

「以前我們差不多隔一天就見面，有時一連二三天在一起，你是記得說過的話嗎？」艾珠說：「我是記得清楚，你說我是淫娃，又說是蕩婦，我不否認，你說我最好每天『宣淫』，我當時還讚你這『宣淫』二字用得好。」

「我是一個情慾旺盛的女人，我當時承認這一句話，你說我們維持這一份情誼，完全是你能滿足我，我說你沒有說錯，當時你的確是能滿足我的，後來你不能滿足我了，才漸漸疏遠，而你並不來追我。」

「我知你不能滿足我，那是你有了別的女人，你的體力消耗在別的女人身上，因你無法使我滿足，我對你疏遠，你乘此機會去滿足別的女人了，我知悉這事，方始正式和你有一段距離。」

「有時倆會，我是無可無不可的，因為你已不是我主要的情人了，和你疏遠之後，我當然是另有情人，你若能滿足我，你沒有別的女人，我們不會有距離的。這是我坦率的對你說，我們之間是這樣的疏遠的。」

「原來這樣，妳另有了情人，」楊基可點頭說：「不大理我為此，我現在是有能力使妳滿足的，我已與那個女人離開，不再消耗體力在她身上，我們可再親近的。」

「所以今晚我給你一個機會試試，」艾珠笑了起來說：「你仍和以前一樣，我們是可親近的，否則我仍是另找情人的。」（一七）

神捕世家
高旱

二

閻臣約莫三十出頭，是服侍鐵夫人的使女，聽到鐵夫人的交代，急忙笑着接口道：「稟夫人：小婢早已叫廚房的三姑準備了，八成已經擺在飯廳，待小婢前去瞧瞧。」

她沒有猜錯，三姑正在此時來請鐵秋霞了。

晚餐之後，鐵夫人母女在房裡閒聊。

「霞兒，究竟發生了甚麼事？妳跟娘說。」

女大自然不中留

「娘，女兒……女兒……」

「妳是怎麼啦？霞兒，有話儘管說，娘不會怪妳的。」

「娘，女兒今年多大了？」

「孩子，妳這是……哎，娘知道了，女大不中留，也應該跟妳找一個婆家了。」

「娘……」

「孩子，娘正要告訴妳，爹已經替妳找到一個理想的婆家，是妳大伯作的媒人。」

「不，娘，女兒不要。」

「甚麼？霞兒，適才妳不是還在怨娘麼，怎麼又不要了？」

「娘，女兒就是不要嘛。」

「妳聽娘說，霞兒，妳也老大不小了，實在應該找個婆家，何況方御史財雄勢大，名滿京師，方世寶是他的獨生子，妳嫁過去就是少夫人了，還有甚麼不滿意的？」

「不，不，他縱然是方天寶，我也不嫁給他。」

「這個……」

「霞兒：妳跟娘說，是不是妳已經有了意中人了？」

「我……」

「說吧，孩子，咱們母女還有甚麼不能說的？」

「娘……女兒結識了一個……朋友……」

「哦，他是誰？」

「他名北宮琦，是崑崙老人的弟子。」

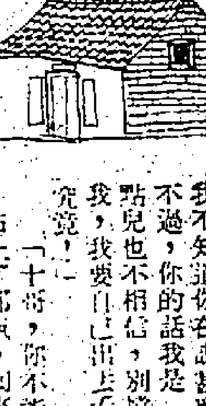
「這……祇怕不行。」

「為甚麼？娘，崑崙也是名門正派，而且他……」

「我知道崑崙是名門正派，北宮琦也可能是一個人間罕見的少年奇俠，祇不過咱們鐵氏世代獻身公門，與方御史聯姻也是為了咱們神捕世家，所以妳爹已經一口答允，如今已是無可更改的了。」

「不，女兒決不答應！」（五九）

坊間怪譚



龍舟鼓響

洪老十的微笑，在唇邊僵住，他怪叫起來：「你聽聽！有鑼鼓聲，有人在吶喊，你的耳朵聾了嗎？聲音就是在渡口那邊傳來！」

對兄長的憤懣，洪十三仍然是那麼的嚴肅，他堅定的搖着頭，說道：「是呀！我也知道，有龍舟鼓響，有人在吶喊，不過，並沒有人在練習！」

「你說甚麼？」洪老十又氣又急的瞪着眼。

「我說渡江上沒有人練習。」

「你胡說八道，沒有人在練習，怎會有人聲、鼓聲？」

「因為那是條鬼船，」洪十三的面色像鐵青：「就是你跑到渡口碼頭去看，你也祇能見到江面上黑漆漆的一片，沒有船，卻充滿鑼聲、鼓聲和人聲！」

洪老十直聳着他的弟弟，對剛才聽到的話，完全沒有辦法接受，他頓了頓足，就說：「我不知道你在說甚麼？不過，你的話我是一點兒也不相信，我要自己出去看個究竟！」

「十哥，你不能去，沾上了邪氣，回來有個甚麼不測又何苦呢？」

洪十三見到自己不能說服兄長，焦急萬分，又閃身擋着他的去路。

「滾開！我要出去。」

「十哥，這是千眞萬確的，你若不相信，明天去問問阿添，他是唯一活着的，」洪十三急道。

「不！我要立刻出去看看！」

兄弟倆正在糾纏不清之時，屋子裡的人亦全都醒了過來，就當洪老十雙手去推開他的弟弟時，洪老爹的聲音就在背後響起來了。（八）

完人
安宇著

極大收穫

芥川興奮地說：「有極大的收穫！不過，金田雄那件事又怎樣？」

我把金田雄失踪的事告訴了他。

「金田雄這件事似乎比鹿山醫院這件事更為神秘，不過，我有一個好消息！」

「你查到鹿山醫院的秘密？」我問。

「不，我從岳夫的律師處知道，明天那六位遺產繼承人將會到東京，接受所有遺產！」

「那六位軒轅社創辦人？」

「是的！如果他們來了，把岳夫先生的遺囑公開，那時，我們便可以知道鹿山醫院的秘密！」

「為甚麼？」我問。

「因為鹿山醫院也是岳夫先生遺產之一，看他們怎樣處理鹿山醫院便可知道其中大概！」

我露出不大同意的眼色。

「也許沒有這麼容易，但至少我們可以得到一些線索，因為田中院長一定會接受他們的命令，其實，田中院長用不同的方法對付你，一定是這六個人的意思！」

「不過，我們仍無法知道遺囑的內容！」我說。

「這個我有辦法，律師樓其中一位高級職員已答應幫助我，因為以前我替他的哥哥伸過冤呢！」芥川說。

「他們怎樣找到那沈楨的呢？」

「其他五個早已找到，到昨天才知道沈楨逃亡到了西伯利亞，不知怎樣又輾轉定居在冰島！」芥川說。

「冰島？」我想起了金田雄。

「不要那麼敏感！鹿山醫院與金田雄根本風馬牛不相及！不過，事實上是在冰島找到沈楨的！照你的推想，這六個九十多歲的老公公老婆婆，究竟會怎樣處理這天文數字的遺產？」芥川說。

「如果我到了這個年紀，我一定全部捐給慈善機關，人生到了盡頭處，還要金錢來作什麼！」我說。

「無論怎樣，今日的收穫真不少，睡吧，明天去機場看看那六位老公公老婆婆！」（一〇）

左慈異術驚曹操
岱宗

江湖賣武，不但以技藝表演，復以幻術娛樂觀眾，如空瓶出酒，卵即化鷄，瓜籐結果，桀上開花，林林總總，無奇不有，俗稱之為茅山法術。據史籍所載，三國時有左慈者，擅幻術，曹操驚異，欲殺之，范曄後漢書為之立傳，茲略述之，以餉讀者。

左慈，字元放，廬江人。少有神道，能憑空取物，復遁身法，人稱之為異人，或術士。一日，曹操大會賓客，慈亦赴會。衆客咸集，操顧衆賓曰：「今日高會，珍饈略備，所少者吳松江之鱸耳。」意隱示慈作餌取之。慈在席間應聲曰：「俟可得也。」因求銅盤貯水，以竹竿釣餌盤中，須臾，引釣竿，一鱸魚出於盤中，操撫掌大笑。會者皆驚異。操又曰：「一魚不足以供眾客，可更得乎？」慈答曰：「敢獻末技，以酬雅意。」於是復置釣餌盤中，頃間，取釣竿舉起，復一大鱸魚，長達三尺，生鮮活躍，乃命廚子，宰而烹之。操又謂曰：「既已得魚，恨無蜀中之薑，味雖鮮，仍嫌不足耳。」慈曰：「亦可得也。」操恐其就近取之，非得蜀中，因曰：「吾前遣人入蜀買錦，可轉告使者，增購二疋。」語頃，慈於袖中出薑二枚，並曰：「增購錦，已遵命轉達矣。」後蜀使還，果如數增購。

後操郊遊，士大夫從者百餘人，慈乃為齎酒一壺，脯一斤，親自斟酒分脯，使百官食脯飲酒，衆皆開懷，大飲大食，無不飽醉。操怪之，視壺僅供一人之量耳。

操本愛才，亦忌才，恐於己不利，欲殺之。一日遇慈，命吏捕之，慈即遁入壁中，忽然不知去向。有詔於市中見之，命吏往捕，更讀落為慈，全則混形，而非慈也。後有人逢慈於陽城山上，操親往逐之，見慈，操命拘捕，慈走入羊群中，不可得。操對羊群中告之曰：「不復相殺，本試君術耳。」忽有一老羝，屈前兩膝，人立而言曰：「果不殺耶。」操命即捕之，俄遁入羊群中，遍尋不獲。

左慈事跡，載於後漢書，當有其人，實有其事，並非虛構。自古術士甚多，祇以其術不在名人之前而施，故其名不當耳。此等異術，列之為旁門左道，如隱身術，障眼法等。即清末東北盛行之白蓮教，能神打，刀劍不能侵，槍砲不能損，神力護身，使成金剛之軀，但須遵守戒條，稍有破戒，其術不靈矣。

曹操為一代梟雄，其欲殺左慈者，不為個人恩怨，實因其自私自利，損人利己，樹敵多多，衆：慈有異術，恐被仇者所用，有害於己也，故宜速殺之，免貽後患，也。

蔡文姬
南宮搏

命運

別離的苦杯，淡味是最不好受的。

文姬曾經竭盡所能地使局面輕鬆，然而，輕鬆祇維持了一個短時間，那是由於連她本身也無法忘情的緣故──曹操是可愛的，過去如此，現在也如此！時間並未改變人的本質！然而，她愛，卻又不能愛。

於是，她發覺像這樣子相對僵持下去，自己可能會再也不能控制的了！她必須改變。

「孟德！」她斟滿了一杯酒，莊嚴地舉起：「我為你祝福！為你的事業祝福！」

他默默地飲盡了一杯酒，然後，似乎預見她下一步的行動，低黯地說：

「文姬，你就快要走了，是嗎？」

文姬無言，祇艱難地點了一點頭。

「文姬，往後去，我們要相見就很難了！妳忍心立刻就走嗎？」曹操依依地看着她：「文姬，妳忍心……」

「唔──」她又垂下頭：「孟德，我是一個已婚婦人了！在你的身邊，我怕……」

「不會擾亂你的！」他迅速地接口。

「我不會被人擾亂，可是，我自己──」她低喟，忽然像悟道地接下去：「孟德，上蒼從不給予人以美滿，是嗎？唉，很多事不如人意。」

「上蒼從不給予人以美滿──」曹操細細地體會着這一句話，那是一個玄妙底啓示呵。

文姬又飲了一口酒，感傷地接下去：

「我們──你和我，都不該抱怨了的，上蒼雖然不曾給予我們以美滿！可是，我們得到的已經很多了！」

「我們得到的已經很多了──」他像夢囈地重複着。隨後，又牢騷地接下去：「可是，最重要的，卻沒有得到！」

「孟德，不能如此說，你祇是把失去的看成最重要的──如此而已啊！」她平和地接下去：「我們不必回溯既往，可是，那總是事實，你曾經為了事業而放棄情愛！那是對的！孟德，和你同時代的人，有許多已經與草木同腐了！而你卓然獨立着，倘若，當年的你一鬆弛，今天的局面就不曉得是要變成怎樣哩！」

他點點頭，無限心事，無限悵惘。

「文姬，文姬──」他朦昧地叫着：「我們是為甚麼呢？事業、情愛，論理，這是兩個方面啊！」

他搖頭，低說：「雖然是兩個方面，彼此卻相連的，孟德，我時時怀你，我又時時同情你，曾經，我想過，如果我是你，將會如何？我不知道──」（一三七）

山川人物
程士賢遇海神誌異

程恐見疑，謬言：「年來失志，鄉井無期，昨夕思家，愁思殊切。輾轉悲嘆，竟夕不眠，兄必聞之，有何快心，而神彩發越耶！」兄言：「我亦苦寒，思家不寐，靜聽汝室，始終闃然，何嘗聞有悲歎聲耶。」已商夥而畢至，見程容色，皆大駭異，言與兄合。程但唯唯謙晦而已。然程亦自覺神思精明，肌膚潤膩，倍加於前，心竊喜之，惟恐其不復至也。

是日頻視晷影，恨不速移。纔至日晡，託言腹痛，入室扃戶，虛想以伺。及更鼓初動，則室中忽然復明，宛如昨夕。俄頃鸞輿前導，美人至矣。侍從不復曩昔之盛，侍女數人耳。彼二人者亦不復來。美人笑曰：「郎果有心若是，但當終始如一耳。」即命侍女行酒薦饌，珍膳如昨，歡讌諧笑，則有加焉。須臾徹席就寢，侍女復散，顧視床褥，又錦繡重疊矣。然不見其舖設也。程私念「吾且詐跌床下，試其所為」。方欲轉身，則室中全襯錦裀，地無寸隙矣。是夕綢繆好合，愈加親狎，晨鷄再鳴，復起梳沐而去。

自後人定則來，鷄鳴則去，率以為常，殆無虛夕。雖言語喧閙，音樂迭奏，兄室雖邇，終不聞知，莫知其何術也。

程每心有所慕，即舉目便是，極其神速。一夕偶思鮮荔枝，即有鮮荔百餘顆，香味色皆絕珍美。他夕又念楊梅，即有白色一枝，長三四尺，二百餘顆，甘美異常，葉殊鮮嫩，食餘忽不見。時已深冬，不知何自而得，況二物者，皆非此地所產也。又夕言及鸚鵡，程言聞有未根之白者，見。轉盼間，已見數鸚鵡飛舞於前，白者五色者相半。或誦佛經或歌詩賦，皆漢音也。一日市中有大賈，售寶石二顆，所謂紅硬者，色若桃蕊，大於拇指，價索白金。程偶見之，是夜言及。美人撫掌曰：「夏蟲不可語冰，信哉！」言絕。即異寶滿室，珊瑚有高丈許者，明珠有如鷄卵者，五色寶石，有如拷栳者。光艷燦目，不可正視。轉睫間，又忽空室矣。

是後相狎既久，言及往年貿易耗折事，不覺嗟歎。美人又撫掌曰：「方與歡適，便以俗事嬰心，何不灑脫若是耶！雖然郎本業也，亦無足異。」（三）

擁有最多讀者的工商晨報
刊登廣告．影響力大
5-280708
5-279307

捐血救人
請到夏愨道香港紅十字會總部二十五人以上參加可派流動隊前往
辦理電話：二八二〇二一

★麗的龍舟採男女混合制，昨天下水練習，保威係勢。

區拍插歌唱特輯。（江陵）

娛樂

麗的龍舟男女混合 昨天操練有意逞雄
藝員未諳游泳應防意外發生

端午佳節（本月卅日）又告來臨，麗的藝員組成的龍舟隊昨午聯袂到大埔海面作賽前首次練習，預備於節日大顯身手。

麗的龍舟隊將由一台節目總監麥當雄親任領隊，武術指導樂菱生及程小東作隊長。該台對於奪錦充滿信心，屆時還會招待近千名麗目仔團員充任啦啦隊，以壯聲威。

參加賽龍舟的隊員包括苗嘉麗、鐘叮噹、阮佩珍、張國榮及訓練班藝員數十人，大部份都是首次拿起船槳扒龍船，所以驚險鏡頭隨時出現，男藝員大部份去年曾經參加過，因此坐在船中比較女藝員鎮定得多。

麗的今年以男女混合方式參加競賽，並且提早練習，以期爭取好成績。可惜有等訓練班女藝員，竟然不懂水性，臨時上陣，坐在船中向負責人取水泡，以防萬一覆舟時不致沒頂。但負責帶隊的高級職員不予理會，並出言指斥不可多言，這些訓練班藝員祇有噤若寒蟬的照扒如儀，幸而中途沒有事故發生，否則後果不堪設想。

賽龍舟雖屬一項應節的傳統競賽，可是不能祇顧爭取成績，不理會安全問題。無綫方面就因爲「鳳艇」隊的女藝員有多數不懂游泳，因此索性取消，以策安全，並且硬性規定參賽的龍舟選手必須懂游泳始有資格出賽，麗的卻沒有顧及這點，不單對藝員心理造成威脅，成績有減無增，更使一些雄心萬丈一逞身手的男藝員沒有好手合作下影響整隊成績，心裡亦蒙上陰影。（江陵）

閒話兩句　子秋

祇是手軟
許冠傑赴日上電視，替影迷簽名簽到手軟。
還好，很多人從外地回來是腳軟的。

多數擅板
射箭比賽主要演員缺場，數百拍友齊鼓噪，「情人箭」宣傳險釀暴動。
麗的搞這種宣傳活動，幾時有唔擅板者？

定的嚟呀
吳耀漢的喜劇「一慌失失」前日開鏡。
就不知道初執導演筒的吳耀漢，會不會因第一次發號施令而慌失失？

張國榮將赴韓 參加歌唱比賽

麗的藝員張國榮昨日表示，下月二日首途赴韓國漢城，參加當地舉辦的「亞洲職業歌手創作邀請賽」。

張國榮表示：他是首次應邀出席這項賽事。據稱：今年應邀參賽的亞洲好手有二十餘國，目前麗的音樂指揮特別爲他編撰一首歌曲：「謝謝」準備在比賽當晚演唱。

張國榮帶着興奮的表情說：去年奚秀蘭參加賽事，奪得優異獎，他亦希望不負所托，繼續衛冕，並且冀望奪得更高的成績。

他又表示，下月二日會同製作經理渭用雄及音樂領班奧金堡一齊赴韓，大約逗留十天左右，順道在韓國名勝地

倫志雯要求與麗的解約

倫志雯昨日返「麗的」拍「情人箭」廠景的，據她透露，她現時與「麗的」已經提前解了約，而且她亦辦好了往加拿大的手續，機票也買了，隨時可以離開香港。

據悉，倫志雯在「麗的」訓練班出身至今，一直都得不到「麗的」的重用，而與她一起在第二期訓練班的魏秋華，馬敏兒，現在已經成爲「麗的」的當家花旦，倫志雯只好決定與「麗的」提早解約，往加拿大繼續升學，選修工商管理課程，未來準備在商界發展。（麥山竹子）

鄒文懷接受訪問 披露東遊記名單

嘉禾總裁鄒文懷，將於廿二日午四時，分別接受港台中英文台的訪問。

鄒文懷被訪問的內容，將包括「東遊記」的有關問題，與及中國影片公司拍攝西片的有關問題。

「東遊記」是嘉禾機構西片部製作的西片，該片將投資二千萬美元左右，外景地遍及西班牙、中東、拉丁美洲與香港。

執導該片的，是將會獲得康城頒發的最高榮譽獎的導演佛侯士頓。

至於該片的演員，雖然知道是邀聘好萊塢明星參與演出，不過，嘉禾當局，對該片的演員名單，一直保密。

相信，港台訪員將會問及該片的卡士，故此，「東遊記」的主要演員人選，亦將在港台披露。

嘉禾在此之前，雖曾拍過「荷京喋血」與「第三兵團」兩部西片，投資亦相當多，不過，沒有一部比得上「東遊記」投資這麼多。

鄭康業葉德嫻失和 男方要求離婚 女方斷然拒絕

△外傳葉德嫻與鄭康業之間的夫妻關係已經破裂了，因兩人一直避說此事，才無法証實。

曾經形容自己夫妻關係是「同屋住」的鄭康業，昨日接受記者訪問時，卻一反常態，承認他與葉德嫻的婚姻，已到了無法補救的地步。

他說：「自從一九七三年開始，我們的感情已開始冷淡下來，祇是掛名夫妻而已。」

據悉，鄭康業與葉德嫻感情觸礁後，他已認識了一個女朋友，彼此已相交多時，感情已有進展。鄭康業已視對方爲下一次婚姻的對象。他們爲免犯重婚罪，也爲了給對方一個家庭的保障，以自己與葉德嫻既然沒有感情，也不想拖下去，便曾要求葉德嫻離婚，卻爲對方一口拒絕。

鄭康業表示，以他個人的推測認爲，葉德嫻不肯離婚，相信與她寵愛的兒子有關。事實上，夫妻不和但在兒子面前，始終是父母，如果兩人一旦分手，兒子便失去某一方面的愛，所以，葉德嫻可能爲了兒子，才不肯同意離婚。」

鄭康業切希望葉德嫻爲了彼此將來的幸福着想，答應他離婚的要求。他說：「我家庭又唔好，事業又唔好，夠晒黑囉！」

井莉與邵氏 續約波折 終於談妥

△井莉與邵氏已經成了協議，與邵氏又續了一紙不平的合約。

較早時，爲了在台灣外借拍片的問題，井莉與邵氏之間曾僵持不下。邵氏要求井莉續約時認爲，井莉既然目前手上有四部片約，使勸她退訂金，不要到台北拍戲，以免妨礙了邵氏的拍片進度。

井莉卻認爲做人必需有信用，既然收了別人的訂金，也必須替人辦事，所以邵氏要她退

定，井莉卻不肯，雙方因此僵持不下。

可能邵氏日前已讓了一步，井莉才允續約。在此之前，井莉也曾打定主意的說：「如果不與邵氏續約，我便到中大唸旁聽生。」但續約之後，她的計劃自然也改變了。

繞樑三日 慈善演唱

由商業電台主辦一年一度之「繞樑三日」慈善籌款演唱大會，定於六月五日、六日及七日一連三晚在香港大會堂音樂廳舉行。

商台今年此次籌款演唱並獲本港樂壇之紅歌星應邀參加演出，陣容鼎盛，觀衆除收視聽之娛，還可共襄善舉。此次一連三晚演出的門券收入將全部撥捐保良局。

特寫：一頂「后冠」改變了她的信念 黎美度會再來香港 找尋前程兼找丈夫

「一九七九年的亞洲歌唱比賽」雖然已曲終人散，但縱觀本屆的水準，是不遜於前三屆。獲得冠軍的十八歲菲律賓籍女歌手黎美度，給音樂迷留下深刻印象。

黎美度獲獎當晚，喜極而泣的表情，現在還依稀在目，這正好表示了她對獲得「亞洲歌后」的感受是無法形容，只有以「喜淚」來表示歡欣。

十八歲的黎美度，出身於菲律賓的一個音樂之家，父母酷愛音樂，使她從小對歌唱產生無比嚮往。她表示自己家鄉是個窮困而僻遠的小農村，雖然如此，卻是無數菲國的鄉土音樂者的發源地。黎美度稱自己的歌唱技巧基本上是無師自通，因爲家貧無法隨音樂老師學習，只有在收音機播放的音樂聲中進行「偷師」，將喜愛的曲調以自己的風格唱出，所以有人說她的歌唱技巧別有一格，這是理所當然的事。

黎美度舉起兩隻手指說：「我獲得『亞唱』冠軍，雖是首次在國際性競賽中得獎，但我從兩歲開始，父母替我報名參加『幼兒歌唱比賽』，呀呀聲中竟榮膺首獎，現在還留下紀念品呢。」

黎美度撥弄一頭新潮的秀髮後笑盈盈的說：「在馬尼拉，我曾參加過很多次歌唱比賽，都能進入三名之內，這次奪得『亞唱』冠軍，自己亦感到有點僥倖。」

贏得三萬元獎金後的黎美度，表示將運用這筆巨款來進修自己的音樂課程，她現時還在菲律賓一間學校修讀預科課程，而且早已計劃將來進入大學後選擇音樂爲主要科目。

「三萬元的獎金是足夠完成四年的大學費用，而且我還希望更進一步的向音樂方面學習。」黎美度說。

得了「亞唱歌后」的黎美度，已是飛上枝頭的鳳凰，而且有可能改變她的未來計劃，她表示，回國後如有機會在當地電視台表演，同時並考慮明年來香港謀求發展。黎美度還帶有羞答答的在悄說：「香港的男士個個都和藹可親，說不定我的未來丈夫亦會是香港男士呢。」（浪淘沙）

★黎美度帶着獎球載譽返國。她說：我會再來香港的。

紅船後梢　明
八和選劇應參考龍翔

香港八和會館與市政局舉辦粵劇晚會，於廿五、廿六日在大會堂演出，由梁醒波、陳好逑、尤聲普等聯合演「忽必烈大帝」，及「東牆記」，連日來，各老倌講戲排戲，情況至爲熱烈，這是年青一代對於復興粵劇信心的好現象。同時，市政局與八和會館準備在各區遊樂場舉辦之粵劇晚會，第一晚本擬在九龍麥花臣球場舉行，由李文華、陳寶珠等聯合演出「拜月記」，而第二晚則在官塘遊樂場舉行，但兩晚都因天雨阻延，因此，大約須俟廿五六兩天李文華演完大會堂之後，才能演出，有待於市政局再排場地演期，大概在本月杪方能上演。

市局與八和會館合作在遊樂場演出，旨在發揚粵劇，實堪重視，然市局既能撥出場地及補助金錢，則八和對於配合演出，應慎重其事，第一晚選演之拜月記，爲唐滌生遺著之名劇，演足四小時，遊樂場觀衆站立而觀，能否支持四個鐘頭？因此，筆者建議時間儘量節省，最好參考香港電台之龍翔劇團演出方式，演出三場或幾場折子戲，并希望儘量發揚粵劇古老排場，對於年老一代固然適合，而年青一代則啟發其興趣，比較容易成功，八和劇務部不少明智人士，想當能明白此重點也。

幫助夫婿渡過難關 湯蘭花走埠演唱 亦願復出拍電影

△受到洋洋公司惡性倒閉拖累，湯蘭花的夫婿應家東被銀行退票一百萬元台幣，爲幫助丈夫渡過難關，湯蘭花自動復出歌壇，日前已飛馬來西亞演唱。

應家東受退票打擊，裡着急，她自信還可以跑碼頭唱歌，賺錢維持家用，在應家東首肯下，飛往馬來西亞演唱一個月，然後到新加坡演唱十天，如果情況良好，再到香港唱十天。應家東透露，婚後湯蘭花出國唱歌，剪綵一直沒斷過，如果電影界不拒絕她，可能復出拍片。

湯蘭花婚後息影多年，在台灣也不曾公開登台演唱過，這是應家東的意思，但目前家庭經濟面臨巨變，應家東說：「我現在的確需要太太的幫助。」

至於他們夫婦間的感情，是否因此生變？應家東保證：「絕對沒有問題。」他相信經過這個打擊，他們將是一對真正的患難夫妻，他正努力振作自己的事業。

應家東日前被汽車撞傷，頸骨折斷，刻仍在住院療傷，他恐怕車禍被湯蘭花知道，惹她擔心，暫時隱瞞了消息。

準港姐 會報界

「一九七九年度香港小姐競選」準決賽，經於上週末在利舞台舉行，十五位才貌出衆獲得決賽權的佳麗，將參加本月廿六日假利舞台舉行的總決賽，角逐香港小姐榮銜。

無綫電視廣播有限公司定於今（廿二）日下午三時卅分，假香港富麗華酒店翡翠廳，舉行記者招待會，介紹十五位準港姐與本港新聞界及國際通訊社代表會面。

驚鴻一瞥 因價縮沙

△呂瑞容前日出現邵氏，本來準備應邀爲楚原拍片，卻突然在停留片刻後離去，記者問製片部，究竟發生了什麼事，據說，是因爲邵氏的片酬不符理想，呂瑞容便不肯試鏡，臨陣退縮了。

楚原才考慮找楚湘雲飾演一個角色，代替了呂瑞容的演出。

★呂瑞容到影城

★「性奇觀」中一個生育鏡頭。

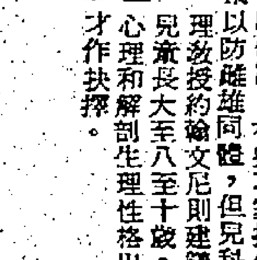
賀爾蒙決定性狀態 性奇觀裡有新探討

「性奇觀」是一部非常精彩的性問題紀錄片，影片中一節是講述一名巴黎婦科教授花特地的研究，那種研究可以決定人類性的形成與發展。他在闡述他最新研討的重要性，在人存在的三個時期內的性狀態，第一是子宮內的生命，即爲胎兒；第二是有生命的最初幾天和出生後；第三就是發身期。這就是三個決定性的時期。

在受孕的最初三個月，性區別上不能表明是男是女，由第三個月起，基於賀爾蒙的分泌，尤其是雄性賀爾蒙，若未區別的胎兒漸形成睪丸，若無雄性賀爾蒙，則形成卵巢。如未區別的生殖腺性格本來是女，而後來有雄性賀爾蒙分泌，亦會令生殖腺形成睪丸。

第二期賀爾蒙分泌在出生後時期，獨立生命最初十日最有決定性，決定腦是雄型或雌型。

賀爾蒙分泌的概括，在於使人了解一種變換，即所謂性狀態的偏差。如果一個新生的嬰孩生殖器有不正常的性格，雌雄莫辨，這樣的病例又如何治療？「性奇觀」裏亦有示範性的研討，有些專家提倡早期施手術以防雌雄同體，但兒科心理教授約翰文尼則建議等兒童長大至八至十歲，讓心理和解剖生理性格出現才作抉擇。



今日電視節目

無綫翡翠台
- 6.00 粵片「[illegible]」（下）[illegible]主演
- 9.30 粵片「[illegible]」[illegible]主演
- 11.00 [illegible]
- 12.00 獨行俠探
- 55 午間新聞
- 1.10 無名英雄
- 2.10 民間傳奇
- 3.10 粵片「落花流水」
- 4.35 可愛的[illegible]
- 5.00 小魔[illegible]
- 30 [illegible]
- 6.00 [illegible]
- 30 新聞及天氣報告
- 7.00 觀點與角度
- 05 翡翠劇場「天虹」
- 8.00 BANG BANG [illegible]
- 30 [illegible]
- 9.00 [illegible]
- 10.30 最後新聞報告
- 35 金[illegible]
- 11.20 戰地[illegible]
- 12.20 西片「[illegible]」[illegible]主演

麗的中文台
- 7.00 早晨新聞節目
- 9.03 粵片「[illegible]」[illegible]主演
- 10.30 粵片「[illegible]」[illegible]主演
- 12.00 午間新聞
- 15 特寫[illegible]
- 1.05 大搜索
- 30 大肥[illegible]
- 2.05 六合彩
- 10 粵片「九九九廿四小時奇案」[illegible]主演
- 4.00 下午茶（婦女節目）
- 30 追族
- 5.20 三一[illegible]
- 50 小露[illegible]
- 6.15 今晚新聞
- 20 觀點與角度
- 25 六合彩
- 30 麗日仔世界
- 7.00 鱷魚[illegible]
- 9.00 麗的劇場「奇女子」
- 10.00 當年今日
- 03 新聞天氣及經濟行情
- 30 [illegible]時間
- 11.00 大件事
- 55 [illegible]世界
- 12.25 鯨魚食大魚

無綫明珠台
- 5.00 新聞提要
- 05 英語片集
- 45 [illegible]家庭
- 6.10 生物奇珍
- 35 歡樂[illegible]
- 7.00 新聞及天氣報告
- 35 龍鳳神探
- 8.30 神探[illegible]
- 9.30 明珠九點半「[illegible]神探」
- 11.15 最後新聞報告
- 25 [illegible]之家
- 55 天中[illegible]

麗的英文台
- 5.00 兒童世界
- 6.10 生活的旋律
- 35 五小[illegible]記
- 58 新聞摘要
- 7.00 太空[illegible]
- 25 特寫[illegible]
- 8.25 當年今日
- 30 新聞及天氣報告
- 50 觀點與角度
- 9.00 職業特工隊
- 10.00 名探[illegible]
- 30 新聞報告
- 40 西片「[illegible]」

豪華·新華·大華·華聲·海運·百樂　北角 國寶·國華·金冠　頓盛華·統總·聲凱·約紐　娛樂·寶聲·明月·黃金
H702412　K678091　3-617169　3-841199　5-762372

百樂中報售票處：恒星戲院
花拉科·謝扶畢烈治主演
最後兩天 五場請早
瘋狂殺手俏嬌娃
後天映：紅樓琴斷
海運午夜場：中東龍虎門

第二週！今天請早
歐洲公司 歐美巨片 色情橫掃 兒童不宜
一箭雙鵰
瘋母癡女·同一郎·爭風吃醋·大膽暴露
鏡頭優美·情調迷人

金冠五場
性的洗禮
兒童不宜
山口百惠 三浦友和
金冠今早場追擊十三

五場獻映 兒童不宜
最純的愛情·最出色的故事·最合年青男女
鳶之戀
山口百惠 三浦友和
華盛頓今午夜場：聯邦密探大破黑手黨

今天五場請早
好評如潮，哄動全港！
新藝瑪發行·派拉蒙巨片·兒童不宜
戰士
少壯派主演 爆炸性巨製
THE WARRIORS
紐約幫會聚集，恍似武林英雄會！

今天五場 請早到
風流寡婦 騷蕩夠夠 道得高僧 心猿意馬
風花雪月
李翰祥
寶聲早場：陰陽刀　黃金早場：火併　午夜場映：勾魂降頭

港九影院聯合廣告

大華　利舞台　倫敦　影都　皇后·皇都·嘉禾　麗華·英華　麗聲　國都　金門　民樂　樂聲　泰國

今明最後·請即定座
邵氏兄弟公司發行 粵語對白
原著 古龍　編劇 倪匡　導演 李嘉
飄香劍雨
後天獻映 睡拳怪招

最後兩天·請勿錯過
邵氏兄弟公司發行 粵語對白
原著 古龍　編劇 倪匡　導演 李嘉
飄香劍雨
後天盛大獻映
民樂午夜場：睡拳怪招 小田·袁主演

最後兩天·請勿錯過
邵氏兄弟公司發行 粵語對白
原著 古龍　編劇 倪匡　導演 李嘉
飄香劍雨
後天盛大獻映
麗聲午夜場：睡拳怪招 小田·袁主演

狂滿五場請早
恐怖刺激 曲折詭秘 真實奇案 搬上銀幕 膽小觀衆 切勿入座
麗華十點半早場：春滿娃娃　英華：風馬牛

今天五場獻映
恐怖刺激曲折離奇秘密姦殺奇案
殘酷姦殺案
馬宗德 劉丹 周麗娟 凌漢 朱鐵和
嘉禾十點半早場：李三腳威震地獄門　嘉禾午夜場：鬼才龍虎榜
下期獻映：鬼才龍虎榜

第廿七天 利舞台五日夜場 影都今天停電
榮獲本屆奧斯卡兩項金像獎
英倫巨星 伯烈·戴維斯
午夜快車
後得古柏 最新力作

今五場 訂座請早
由頭打到尾 偉大戰爭片！
六十七日浴血戰
彩色片
多場大戰炮火連天

翡翠　李活　荷　亞洲　關宮　東方·新聲　文華·明珠　新都·快樂　寶石·富都　K657116　K666148　H773496　龍華·恆星　油麻地　福星　紅磡 新填地

今天五場 請早到
五個肉彈 四個壞蛋
風花雪月
李翰祥

映期無多！今天五場請早
昂然進入第三週！
若非堅有嘢 邊個咁威
蜜桃成熟時
奧莉花·芭絲高　范麗莎主演

今天五場
黃色文學改編 愛情中有色
霧水情緣

（原日寫觀衆影院）今明最後
油脂
約翰特拉華達 奧莉花紐頓莊
最後今明 狄龍色情大片
心印心
後天聯映：性奇觀
富都　寶石

片約所限·最後兩天
恐怖生活
後天起映：狄龍公司權威性紀錄片
性奇觀
新都　快樂

油麻地·福星 今明兩天
蕩女嘉露
今明兩院
飄香劍雨
後天四院聯映
睡拳怪招

電話：K636388
今天五場
駭人聽聞奇案搬上銀幕
殘酷殺姦案
劉丹·馬宗德 周麗娟 朱鐵和
兒童不宜
恐怖刺激曲折詭秘

現代男女流行晚婚遲育

正當人類已接受了「節育」為開創第八件事之後，另一種社會現象隨而在美國出現了，當地竟然有更多婦女在三十歲以後才談生兒育女。

島上人家

加州人口學家於一九六三年至一九七四年間，根據二十五歲至三十四歲婦女生育舉作出一項報告，結果發現她們大部份人都在三十歲時才生下第一胎；一九六零年時祇有五分之一的三十歲已婚婦女還未有孩子，但在一九七零時已增至四分之一，一九七四年時竟增至三分之一；從這次統計得悉，她們又似乎不可能不要孩子，從三十歲而還未有孩子的已婚婦女口中知悉，她們中有四分之三的婦女祈望在生育年齡結束前生育二個至三個孩子的。

遲婚及遲生育已是美國人的新趨勢，美國新娘的平均年歲是二十歲至二十四歲，約過一年提升一個月，但她們把生育一事推遲至三十至四十歲之期，這種現象多發生在城市裡的中等及中上家庭裡。

三十歲時才生下第一胎及有較遲的父母傾向的原因是甚麼？首先，美國人自一九六零年時開始便有遲婚的趨勢，當年過着單身生活是基於理智的選擇、豪華住宅、酒吧及消費品的吸力，使他們嚮往流行已久的獨身生活方式，大家已發覺要求理想職業及自由獨身生活是一種極引人入勝的選擇。

大部份人已開始認識婚姻是人與人之間的一種關係，男女祇為滿足慾望而結合；孩子已不再是農業社會裡經濟資產的一部份，況且孩子的勞動力無法有助家庭收入，相反而言，沒有幾多個孩子在長大後願意供養年老父母。

從經濟觀點而言，暫時未有孩子，夫婦就能過着更自由更豐裕的生活；此外孩子已是一種奢侈的選擇，他們無法不停止生育。

又工業化影響下加速了家庭生活的改變，給予婦女更多及更新的就業機會，教育程度日高更促成婦女地位日趨重要，故此做成遲婚、遲生育孩子及小家庭的風氣。

科學日趨進步，很多工作都要經過嚴格訓練才可勝任，男女都要接受在職訓練，使他們看淡婚姻及養兒育女，到了訓練完畢，為要享受成功的果實，又是不願在此時有了負擔，就算婚後，也是要期望妻子出外工作的。

有效的避孕法無異能實現了青年男女遲婚及遲生育的願望，另外又產生新的婚姻生活方式，大部份美國人是獨身而不需要獨居，引致有同居及試婚現象，等待數年後，到了真正結婚時才考慮生孩子；離婚風氣下，也是做成婦女到了三十歲才生下第一胎的主要原因。

美國人已有遲生育的趨勢，但不會是結束婚姻制度及為人父母的預兆，因為一個有教養的婦女可從母性任務中找尋到個人滿足感，這是她需要證明她的存在價值，而在成人生活中，為人父母是一個重要的階段，無疑孩子是一個重要的活動。若不重視這一切功能，就是忽略深埋在人類的心理上需要。　□文光□

由許多寶石串成的項鍊售價高昂但銷路非常好。

時代生活

食療健康　金錢蝦　于堃

用料：蝦仁四兩、肥豬肉一兩、雞蛋白三個、麵包一個、冬菇六個、火腿五錢、芫茜少許、食鹽一茶匙、玫瑰露酒一湯匙、葱、薑浸水少許、花生油約一斤（過油用）。

總營養價值估計：含蛋白質卅七克、脂肪六十克、醣四七克、熱量九六二卡路里。

製法：㈠將蝦仁洗淨、肥豬肉水洗淨，然後將肥豬肉切成粒，與蝦仁混合，同剁成泥。

㈡在蝦肉泥中加入雞蛋白、食鹽、玫瑰露酒、薑、葱浸水共同拌勻，醃一陣待用。

㈢將麵包切成二分厚之薄片，去掉外皮，再切成一寸圓徑的小塊。

㈣將冬菇用溫水泡浸，發好後去蒂，切成冬菇絲，火腿洗淨，切成火腿末。

㈤在圓形小麵包塊上，塗滿蝦泥，再在其上用冬菇絲、火腿末、芫茜、排成古銅錢的花樣。

㈥生油倒入鑊中燒熱，在滾油中將塗滿蝦泥的麵包塊炸黃後撈起即成。

注：如不欲宴客，將冬菇絲、火腿碎、芫茜撒在蝦泥上便可。

出廳堂　消除眼尾紋　芳芳

女性面部最容易顯得蒼老的地方就是在眼部四周的皮膚上，因為眼尾是最易出現皺紋的地方，而女性的年齡也是最易從皺紋的多少看出來，所以善於保養皮膚的女性，面部的皺紋比較少出現，看起來比實際年齡還要少，但如果不善處理皮膚問題，皺紋很快就出現了，使人看起來比實際年齡還要大，尤其是眼尾紋一大把的出現，人就顯得更蒼老憔悴了。

保護眼睛周圍的方法很多，像按摩及搽去皺膏等，以前我也介紹過以手按摩的方法，今次再作深入的推介，這就是靜電按摩法。

靜電按摩，雖然在皮膚上感覺不出來，但其力量很強，對消除眼尾紋很有奇效，使用靜電按摩機的時候，祇要插上電源，在眼尾四周塗上清潔霜，然後用指須繃緊眼角的皮膚，用靜電器上下推動，按摩時大約祇用五分鐘左右。

根據專家們研究，用靜電器按摩比用指頭收效更大。

除了用按摩的方法外，其次要注意的，就是每晚在臨睡之前，不要忘記塗上眼霜，因為眼部皮膚特別乾燥，皮膚又特別幼嫩，故要注意補充養份，皺紋才能避免出現。

夏天眼睛常受陽光刺激，自然而然將眼部縮皺起來，這也是很易生長皺紋的，要防止陽光的刺激，不妨常戴太陽眼鏡，以防眼部受刺激。

中環仕女　推行妙計　苓．居相程

「積奇運，放工我們擠大食會，妳參加嗎？」黃仔午飯後，回公司看到積奇運便問道。

「是嗎？甚麼時候決定的，我一點也不知道！」積奇運以疑惑的口吻反問。

「早上。妳怎麼會不知道的，我們商量了一個上午了。」黃仔據實報導。

「真的，那我早上做些甚麼，怎會連你們商量事情我也不知道？」積奇運敲敲腦袋，忽然想起了：「哦！早上來了幾個無聊電話，還有是被主任問了一朝，怪不得。」

「主任問妳？」黃仔很醒目的問：「是不是又約妳去街呢？」

「就是嘛！」積奇運美麗的大眼睛眨了眨，又撇一下唇說：「討厭死了。」

「妳答應了。」

「不答應怎辦？這是他約的第四次了。」

「妳可以不答應他呀！」黃仔不以為甚的說：「以前很多女同事都不管他這一套的。」

「咦！黃仔，你為甚麼不早點告訴我，真是著這些臟濕伯父，我是對味同嚼蠟的。」

「誰叫妳不在第一次被約時，就和我們商量．」黃仔反量．

「我以為他碰一次釘，以後就不會再來麻煩我，誰知他那麼有毅力。」積奇運無可奈何的說：「現在補救是不是太遲了？」

黃仔思索一刻說：「也不算太遲，妳現在打電話給他太太，叫她在放工時來接主任，妳不是可以用身了。」

「我沒有主任住家的電話。」

「我們有。」黃仔說着，便向瑪莉道：「瑪莉，主任家裏的電話。」

瑪莉朝他們一笑，會心微笑的迅速拿來電話號碼，積奇運以秘書身份打電話給主任太太，果然其計得售，放工後可以和同事去野火會了。

暴利水菓盤　卡蒂加

倍稍減肥，在東區公幹畢，在一家較高格調的餐廳吃一個「水果盤」當午餐・

回到辦公室，她對拍檔安娜說：「妳猜猜我午餐吃些甚麼？」

安娜挖苦她：「減肥之人，還有甚麼好吃？不是白水便是清茶・」

「捉狹鬼！跟妳說正經的・」

「那……吃蔬菜沙律？」

「天天吃它，厭了，所以今天換個花樣・我要了一個水果盤，當時沒有看菜牌，存心去吃它的，用不着看菜牌，估計它大約八元一客吧・不料帳單開來，令我心痛，因爲並非物有所值・」

「妳吃了些甚麼到肚子裡啦？」

「一小片蜜瓜、四分一啤梨、四分一橙、半個蘋果、半隻香蕉、三片罐頭甜桃、甜柑、一粒車厘子、一粒提子，一小團杧果草莓・」

「值五元吧？」

「我計算過，成本最多四元・但却連加一收十四元三角・太暴利了・」

保持特性　融洽工作

生理上的需要如食物、水、安全、自身、愛、持有物、及最後自我實踐・每當這些需要不能迎合的話，就會從一個人的個性中反映出來。

第二概念就是認出及接受彼此的不同。我們的個性是由周圍的人和物影響而成的，因為每個人的家庭生活、經濟地位、政治趣向等等都不同，每個人都是不同的。與別不同是重要的，及記著各人都有好的一面，以肯定的方法與人相處可建立受的態度，成長和勇氣。我們需要接受他人，要別人接受，保持自我特性，一起工作。在世界的萬物當中，人是最重要的，首先明白別人，甚麼人及明白人，眞正想他們所做的，及後，我們就自己的感受，眞正能成功的與人相處的，我們可以發展快樂的個性，和有建設性的建立人際關係，這可使我們的生活更為豐富。（耶穌基督末世聖徒教會保健隊）

鍋鑊洗滌獨特方法　江媚

鍋鑊的洗滌，自有其一套獨特的方法，不可與普通廚房用具的洗滌同樣看待。比如說，剛煮完東西的鍋或鑊，就不宜立即洗滌，應該待其冷卻後，再行刷洗，以免縮短其正常壽命。

鍋鑊上如有燒過的污點時，祇要用鹽和冷水浸一夜，便可以使污點消失。

煎過魚的鑊，常帶有魚腥味，祇要用泡過茶的茶葉先擦洗一次，然後再用清水沖洗，其味盡去。

煮過葱頭之後，鑊中之惡味很難除淨，可以用茶葉放入鑊中，再加大塊蘇打，然後放到爐火上煮至沸起，再將水倒去，用清水過一過，則惡味盡去。

新買回來的鐵鑊，就這樣用來煮食物，頗有一段時間會帶有一種鐵味。如欲除去此味，可用廢棄的柿子皮及菜子皮，放入鐵鑊中煮一段時間，然後倒掉這些水，再將之用清水過一過，鐵味自去。

如你用的是熟鐵鑊，欲除去鐵腥味，則可以用食鹽炒至似焦，然後倒去，則鐵腥盡去。

新鐵鑊雖經上述去味處理之後，味道是沒有了，但第一次使用時，也有會將食物染成黑色的可能性，為免去此種弊病，可用豆腐在鑊中擦幾遍，則自然生效。

工商日報　分類廣告

效力大　收費廉

每段大字四個，小字三十四個，每天二元（日晚報聯刊，每天四元），每段共收四元（日晚報聯刊，不折不扣，以四段為限）。醫藥類每天四元，不折不扣，以四段為限。

凡涉及法律性廣告，請攜同身份証來本報辦理刊登手續。

洽刊處：

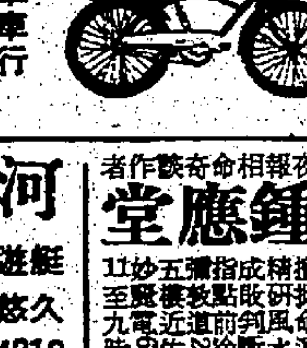
（一）中區遊樂處利源東街八號地下　電話：二二五四九五・二一二三八
（二）灣仔分域街十八號本報廣告部　電話：二七三九零七・二八零七零八
（三）彌敦道壹零零號東英大廈式零壹室生記租務處電話：六九八八五五八
（四）旺角荔枝角道廿二號東興大廈生記租務處電話：八零二七七九
（五）九龍城周生生珠寶金行有限公司（太子道四三二號）
（六）青山道周生生珠寶金行有限公司（青山道三二六號）
（七）油蔴地周生生珠寶金行有限公司（彌敦道二一一號）
（八）旺角周生生珠寶金行有限公司（彌敦道七零七號）
（九）深水埗周生生珠寶金行有限公司（大埔道四七號）
（十）佐敦道周生生珠寶金行有限公司（佐敦道卅七號L）
（十一）紅磡周生生珠寶金行有限公司（蕪湖街九九號）
（十二）荃灣周生生珠寶金行有限公司（荃灣青山道一九九五號C）
（十三）元朗周生生珠寶金行有限公司（元朗青山道八七號）
（十四）柴灣新區第廿六座十七號中華商行

租售：跑馬地街市旺舖出售　電話H七三五九八四
西環華寶　樓上豐
鳳凰新村
唐樓平售
元朗唐樓
旺舖吉售
美孚廣場

招租：中環吉舖
臺樓商場
旺舖出租
出讓：士多鮮菓
農場出讓
士多招頂
農場頂讓
全間平頂
農場出讓

聘請：影印機廉讓
鋼檯旋椅
歲餘靚狼狗
農場出讓
聘請幼師
初級文員
拼版練習生
請看更
請信差
貨倉聘請
九龍樂善堂醫療所聘請
待聘：專業稅數
專門報稅做數
捷時會計秘書服務　電⑤436459

徵求：股票經紀
專買酸枝
友誼之聲
良友婚姻
幸福婚姻
尋訪：順英尋弟
遺失：遺失聲明
遺失聲明
啟事
啟事
商業
金輪單車行　K932431　K932179



20元修電視　港九遠近電修即到　H691054　幸運
20元修電視　按裝彩色黑白天綫　K776379　明暉行
20元修電視　彩色黑白服務各區　日③382939　夜③374876　璧威
牆紙　精工裱貼　工料特廉　K692965　美雅工程

20元修電視　彩色黑白安裝天線遠近即到　電K 2394　麗聲行
防水補漏天台水漏
專通渠廁
收買酸枝
收買酸枝
洗衣機　專修　日夜　K031205　加信
遊艇
冷氣雪櫃
防水補漏　東歐防水修建工程　電話：③300775
印花
名相命師鍾應堂
遊河　璐明遊艇　歷史悠久　⑤224210　⑤779096
錄音帶
油印機　買賣收理交換　英國基士得耶電動二用油印機　旺角花園街39號一樓C　電話：K313229
中文打字

搬運：誠信搬屋公司　港九新界大小搬運　小家庭二九元　二人房七十九元　5-278358　3-314970　5-280071　3-810157
立榮搬屋　香港783183, 780179　840811, 888434　310866, 308818
永勝搬屋公司　香港:436193·435125　848480·848767　九龍:369569·368783　元朗:785738
招生：網球　私人教授新學法　易學速成　⑤719696
醫藥：耳鼻喉　耳鳴　頭暈　腦痛　廣州名醫伍品良
耳嚎丸
頸癧專科
老牌中醫竹林氏　胃病專家

外用妙品　男性恩物　露的樂
朱氏祖傳　消核丸
善補靈藥　外施強壯堅體・固本培元　有可議不思之奇效
老牌妙藥　遐邇知名

我們的讀者：

如果你需要刊登分類小廣告的話，請將廣告文字列入表格，連同廣告費，郵寄香港灣仔分域街十八號工商日報廣告部收，當即妥爲刊登也。

工商日報啟

茲函附港幣　拾　元，請將下列分類小廣告由　月　日起刊登日報　天　晚報聯刊　天

此致
工商日報

刊戶：
住址：
電話：
啟　一九　年　月　日

請注意：如需郵寄，請用一元以下面額郵票（每段：大字四個，小字卅四個）

每天二元，不折不扣，以四段爲限。日晚報聯刊，每天共收四元。醫藥類小廣告，日報每天四元，晚報每天三元。

麗宮　日日狂潮第三天　性愛醫院　兒童不宜　下期獻映　食人魚

中醫陳銳培　紅癬白蝕
中國實學陳月娥　婦科
中國實學葉友芳　婦科

台灣各大飯店寄售本報

本報香港版及外埠版，每日空運台灣銷售，深受讀者歡迎，茲為利便零購起見，特再委託下列各大飯店寄售，敬希留意。

希爾頓大飯店	台北市	忠孝西路一段三八號
中國大飯店	台北市	館前路一四號
中央大飯店	台北市	中山北路二段一二二號
六福客棧	台北市	長春路一六八號
亞士都飯店	台北市	林森北路九八號
美琪大飯店	台北市	中山北路二段民權東路口
國王大飯店	台北市	南京東路一段一一八號
統一大飯店	台北市	德惠街九號
華國大飯店	台北市	林森北路六〇〇號
華泰大飯店	台北市	中山北路一段八三巷一號五
台灣大飯店	台北市	長春路二八號
芝蘭大飯店	台北市	信義路四段二二五號

尚有戲院告廣刊登在第十頁

盡市民天職　捐香港公益　請捐公益金寄香港郵箱第八八八號